

SEED GIPUZKOA S.C.R., S.A.

**Ikuskaritza Independentearen Txostena
Informe de Auditoría Independiente**

**Urteko kontu eta kudeaketa-txostena
2020ko abenduaren 31n amaitutako
ekitaldiari dagokiona**

**Cuentas Anuales del ejercicio terminado el 31
de diciembre de 2020 e Informe de Gestión**

AUDITORE INDEPENDENTE BATEK EMANDAKO URTEKO KONTUEN IKUSKARITZA TXOSTENA

Seed Gipuzkoa S.C.R., S.A. enpresako
akziodunei, Administrazio Kontseiluak
eskatuta:

Iritzia

Seed Gipuzkoa, S.C.R., S.A. (aurrerantzean Sozietatea) urteko kontuen ikuskaritza egin dugu. Bertan, hauek sartu ditugu: 2020ko abenduaren 31ko balantzea, galdu-irabazien kontua, ondare garbiaren aldaketen egoera-orria, eskudirufluxuen egoera-orria eta egun horretan amaitutako ekitaldiaren memoria.

Gure iritziz, honekin batera doazen urteko kontuek, alderdi esanguratsu guztietan, honako hauek islatzen dituzte, zorrotzasunez: Sozietateak 2020ko abenduaren 31n zituen ondarea eta egoera finantzarioa, haren eragiketen emaitzak eta egun horretan bukatutako ekitaldian ondare garbian izandako eskudiru-fluxuak. Horiek guztiek aplikatzekoak diren finantza-informaziorako arauak (oroitidazkiaren 2.1 oharrean identifikatuta daudenak) eta horietan jasotako kontabilitate-printzipio eta -jarraibideak betetzen dituzte.

Iritzia emateko oinarria

Auditoretza egiteko, Espainian indarrean dagoen eta kontu-ikuskaritzak arautzen dituen arautegian oinarritu gara. Arau horien arabera ditugun erantzukizunak ondoren deskribatuko ditugu, gure txosteneko Urteko kontuen ikuskaritza-txostenean auditoreak duen erantzukizuna atalean.

INFORME DE AUDITORÍA DE CUENTAS ANUALES EMITIDO POR UN AUDITOR INDEPENDIENTE

A los accionistas de Seed Gipuzkoa, S.C.R., S.A.,
por encargo de su Consejo de Administración:

Opinión

Hemos auditado las cuentas anuales de Seed Gipuzkoa, S.C.R., S.A. (la Sociedad), que comprenden el balance a 31 de diciembre de 2020, la cuenta de pérdidas y ganancias, el estado de cambios en el patrimonio neto, el estado de flujos de efectivo y la memoria correspondientes al ejercicio terminado en dicha fecha.

En nuestra opinión, las cuentas anuales adjuntas expresan, en todos los aspectos significativos, la imagen fiel del patrimonio y de la situación financiera de la Sociedad a 31 de diciembre de 2020, así como de sus resultados y flujos de efectivo correspondientes al ejercicio terminado en dicha fecha, de conformidad con el marco normativo de información financiera que resulta de aplicación (que se identifica en la Nota 2.1 de la memoria) y, en particular, con los principios y criterios contables contenidos en el mismo.

Fundamento de la opinión

Hemos llevado a cabo nuestra auditoría de conformidad con la normativa reguladora de la actividad de auditoría de cuentas vigente en España. Nuestras responsabilidades de acuerdo con dichas normas se describen más adelante en la sección Responsabilidades del auditor en relación con la auditoría de las cuentas anuales de nuestro informe.

Sozietatetik independenteak gara, Espainiako urteko kontuen auditoretzan erabili beharreko etikaeskakizunen arabera (independentzia eskakizuna ere barnean sartuta), kontu-ikuskaritzak arautzen dituen araudian xedatutakoarekin bat. Zentzu horretan, ez dugu kontu-auditoretzaz beste zerbitzurik eskaini eta ez da beste egoera edo gorabeherarik gertatu, aipaturiko araudiaren arabera eduki behar den ezinbesteko independentzia zalantzan jarri duenik.

Gure iritzian, auditoretzarekin lortu dugun ebidentziak nahikoa oinarri egokia ematen du, gure auditoretza-iritzia emateko.

Auditoretzaren alderdirik garrantzitsuenak

Zera dira auditoretzaren alderdirik garrantzitsuenak: gure iritzi profesionalaren arabera, epealdi horretako urteko kontuen auditoretzan akats materiala eragiteko arriskurik esanguratsuenak. Arrisku horiek osotasunean aztertu dira gure urteko kontuen auditoretzan eta osotasunean eman dugu, halaber, horiei buruzko iritzia. Hala, ez dugu arrisku horietako bakoitzari buruzko iritzi bereizirik adierazi.

Finantza-inbertsioen eta salgai dauden aktibo finantzarioen balorazioa

Deskribapena

Sozietateak finantza-inbertsioak ditu bere kapital sozialeko partaidetzen bidez –ez dute merkatu arautuetan kotizatzen–, bai eta kapital-hasierako edo haziko sozietateei

Somos independientes de la Sociedad de conformidad con los requerimientos de ética, incluidos los de independencia, que son aplicables a nuestra auditoría de las cuentas anuales en España según lo exigido por la normativa reguladora de la actividad de auditoría de cuentas. En este sentido, no hemos prestado servicios distintos a los de la auditoría de cuentas ni han concurrido situaciones o circunstancias que, de acuerdo con lo establecido en la citada normativa reguladora, hayan afectado a la necesaria independencia de modo que se haya visto comprometida.

Consideramos que la evidencia de auditoría que hemos obtenido proporciona una base suficiente y adecuada para nuestra opinión.

Aspectos más relevantes de la auditoría

Los aspectos más relevantes de la auditoría son aquellos que, según nuestro juicio profesional, han sido considerados como los riesgos de incorrección material más significativos en nuestra auditoría de las cuentas anuales del periodo actual. Estos riesgos han sido tratados en el contexto de nuestra auditoría de las cuentas anuales en su conjunto, y en la formación de nuestra opinión sobre estas, y no expresamos una opinión por separado sobre esos riesgos.

Valoración de la cartera de Inversiones Financieras y de Activos financieros disponibles para la venta

Descripción

La Sociedad mantiene inversiones financieras a través de participaciones en el capital social de entidades que no cotizan en mercados regulados, así como préstamos concedidos a sociedades de capital-inicio o semilla, tal y como

emandako maileguten bidez ere, 6. eta 7. oharrean zehazten den bezala.

Inbertsio horien balio berreskuragarria zehazteko, narriaduragatik egin daitezkeen balio-zuzenketen lehen ebaluazioa egiten da, eta sozietateen ondare garbia partaidetzaren liburu-etako zenbatekoarekin alderatzen da. Balio hori handiagoa izateagatik hondatzeko arriskua dagoela ikusten bada, administratzaileek inbertsio horien balio berreskuragarria estimatzen dute, alderdiek sinatutako kontratu-eta kontrapartearen finantza-gaitasunean hitzartutako baldintzen arabera.

Era berean, jasotako maileguten itzulketari aurre egiteko sozietate emaileek duten gaitasuna ebaluatzeko, haien finantza-egoera aztertu da, bai eta ebaluazio horretan garrantzitsua izan daitezkeen beste informazio bat ere. Araudia kontuan, bereziki, kapital hasiera edo hasia sozietateei ematen zaien begirunea kontuan hartuz, finantzaketa tarteko egoera bat denean edo geroko kapitalizazio asmo baten aurreko urratsa.

Aipatutako alderdiak eta inbertsioen garrantzia (837 mila euro garbi, 6. eta 7. oharretan ikus daitezkeen bezala) aintzat hartuta, iruditzen zaigu deskribatutako egoera gure ikuskapenaren alderdi garrantzitsuenetako bat dela.

Ikuskapenean aplikatutako prozedurak

Alderdi hori - jorrazteko, besteak beste Sozietateko Zuzendaritzak partaidetza eta mailegu bihurtgarritarako egindako arrazoizko balioaren zenbatespena lortu eta aztertu da, eta erabilitako balorazio-metodoaren egokitasuna ebaluatu da, mantendu den

se detalla en la Nota 6 y 7 de la memoria de las cuentas anuales.

Para determinar el valor recuperable de dichas inversiones, se lleva a cabo una primera evaluación de las posibles correcciones valorativas por deterioro comparando el patrimonio neto de las sociedades con el importe en libros de la participación y en el caso de que se aprecie la existencia de riesgo de deterioro por ser dicho valor en libros superior, los Administradores estiman el valor recuperable de estas inversiones de acuerdo a las condiciones estipuladas en los contratos firmados entre las partes y la capacidad financiera de la contraparte.

Asimismo, de cara a evaluar la capacidad de las sociedades prestatarias de hacer frente a la devolución de los préstamos recibidos, se realiza un análisis de su situación financiera, así como otra información que pueda resultar relevante en dicha evaluación, considerando la normativa y en especial la consideración dada a las sociedades capital inicio o semilla, cuando la financiación es una situación intermedia o paso previo a una intención de capitalización posterior.

Los aspectos mencionados, así como la relevancia de las inversiones mantenidas, que ascienden a un importe neto total de 837 miles de euros (Notas 6 y 7) suponen que consideremos la situación descrita como uno de los aspectos más relevantes de nuestra auditoría.

Procedimientos aplicados en la auditoría

Nuestros procedimientos de auditoría para abordar este aspecto han incluido, entre otros, la obtención y análisis de la estimación del valor razonable realizada por la Dirección de la Sociedad para las distintas participaciones y préstamos convertibles, evaluando la

inbertsioari dagokionez; eskuarki, partaidetzen kasuan kontabilitate-balio teorikoarekin parekatzen da, edo, bestela, hasierako kapitala edo hazia emandako maileguen kasuan, kapitalizatu aurretik. Ildo horretatik, sozietate partaidetuaren finantza-informazioa batu eta ebaluatu egin dugu, haien balorazioaren ebidentzia nahikoa eta egokia lortzeko, sozietate bakoitzak ikuskatutako urteko kontuetatik ateratzen den informazioarekin bat etorriz, eta haien balorazioaren zuzentasun aritmetikoa egiaztatu dugu, haien kontabilitate-balio teorikoa abiapuntu hartuta, ikuskapen-irizietan adierazitako alderdiak kontuan hartuta, hala badagokio. Mailegu bihurtzeko dagokionez, administratzaileekin berretsi dugu 2022ko ekainean kapitalizatzeko asmoa, une horretan hartu behar baita kapitalizazioari edo amortizazio-eskaerari buruzko erabaki formala.

Halaber, 6. eta 7. oharrean alderdi horri dagokionez emandako banakapenak ebaluatu ditugu, eta egokiak dira aplikagarri den kontabilitateko arauak eskatutakoen arabera.

Bestelako informazioa: Kudeaketa-txostena

Bestelako informazioa atalean, 2020ko ekitaldiko kudeaketa-txostena soilik jaso da. Sozietatearen administratzaileen erantzukizuna da hori formulatzea, eta ez da urteko kontuetan sartzen.

Urteko kontuen gure auditoretza-iriztiak ez du kudeaketa-txostena kontuan hartzen. Kontuikuskaritzak arautzen dituen araudiak eskatutakoarekin bat, haxe da kudeaketatxostenean dugun erantzukizuna:

adecuación del método de valoración empleado en relación con la inversión mantenida, que normalmente se asimila a su valor teórico contable en el caso de participaciones o a coste en el caso de préstamos concedidos a sociedades inicio o semilla como paso previo a su capitalización. En este contexto, hemos obtenido y evaluado la información financiera de las sociedades participadas al objeto de obtener evidencia suficiente y adecuada de su valoración de acuerdo con la información que se desprende de las cuentas anuales auditadas en su caso de cada sociedad, y verificado la corrección aritmética de su valoración partiendo su valor teórico contable, tomando en consideración aspectos indicados en las opiniones de auditoría, en su caso. En lo que respecta a los préstamos convertibles, hemos confirmado con los Administradores su intención de capitalización en junio de 2022, momento en el que se debe tomar la decisión formal sobre la capitalización o petición de amortización.

Asimismo, hemos evaluado que los desgloses de información facilitados en la Nota 6 y 7 en relación con este aspecto resultan adecuados a los requeridos por la normativa contable aplicable.

Otra información: Informe de gestión

La otra información comprende exclusivamente el informe de gestión del ejercicio 2020, cuya formulación es responsabilidad de los administradores de la Sociedad y no forma parte integrante de las cuentas anuales.

Nuestra opinión de auditoría sobre las cuentas anuales no cubre el informe de gestión. Nuestra responsabilidad sobre el informe de gestión, de conformidad con lo exigido por la normativa reguladora de la actividad de auditoría de

kudeaketatxostena urteko kontuekin bat datorren ebaluatzea eta horren berri ematea, aipaturiko kontuen ikuskaritza egitean erakundeari buruz eskuratu dugun ezagutza kontuan hartuta, baina jardun hori egitean ebidentziatzat lortutakoaz beste informaziorik erantsi gabe. Era berean, gure erantzukizuna da kudeaketa-txostenaren edukia eta aurkezpena ezarri beharreko araudiarekin bat datorren ebaluatu eta jakinaraztea. Egin dugun lanean oinarrituta, akats materialen bat dagoela ondorioztatzen badugu, horren berri emateko betebeharra dugu.

Aurreko paragrafoan deskribatutakoaren arabera egindako lanean oinarrituta, kudeaketa-txostenean dagoen informazioa bat dator 2020ko ekitaldiko urteko kontuekin. Orobat, urteko kontuen edukia eta aurkezpena bat datoz ezarri beharreko araudiarekin.

Administratzaileen erantzukizuna urteko kontuekiko

Honekin batera doazen urteko kontuak formulatzea administratzaileen ardura da, eta sozietatearen ondarea, finantza-egoera eta emaitzak islatu behar dituzte, zorroztasunez, Espainian erakundeari aplikatzekoa zaion finantza-informaziorako arauai eta urteko kontuak iruzurren edo hutsegiteen ondoriozko akats materialik gabe prestatzeko beharrezkotzat jotzen duten barne-kontrolari jarraikiz.

cuentas, consiste en evaluar e informar sobre la concordancia del informe de gestión con las cuentas anuales, a partir del conocimiento de la entidad obtenido en la realización de la auditoría de las citadas cuentas y sin incluir información distinta de la obtenida como evidencia durante la misma. Asimismo, nuestra responsabilidad consiste en evaluar e informar de si el contenido y presentación del informe de gestión son conformes a la normativa que resulta de aplicación. Si, basándonos en el trabajo que hemos realizado, concluimos que existen incorrecciones materiales, estamos obligados a informar de ello.

Sobre la base del trabajo realizado, según lo descrito en el párrafo anterior, la información que contiene el informe de gestión concuerda con la de las cuentas anuales del ejercicio 2020 y su contenido y presentación son conformes a la normativa que resulta de aplicación.

Responsabilidad de los administradores en relación con las cuentas anuales

Los administradores son responsables de formular las cuentas anuales adjuntas, de forma que expresen la imagen fiel del patrimonio, de la situación financiera y de los resultados de la Sociedad, de conformidad con el marco normativo de información financiera aplicable a la entidad en España, y del control interno que consideren necesario para permitir la preparación de cuentas anuales libres de incorrección material, debida a fraude o error.

Urteko kontuak prestatzean, administratzaileen ardura da Sozietateak jarduneko enpresa izaten jarraitzeko gaitasuna baloratzea. Dagokionean, jarduneko enpresari lotutako gaiak azaldu eta jarduneko enpresaren kontabilitate-printzipioa erabili behar dute, salbu eta sozietatearen administratzaileek Sozietatea likidatzeko eta eragiketak amaitzeko asmoa badute, edota beste aukera errealistarik ez badago.

Auditorearen erantzukizuna urteko kontuen auditoretzaren harira

Gure helburuak: urte kontuek, osotasunean, hutsen baten edo iruzurren baten ondoriozko akats materialik ez dutelako arrazoizko segurtasuna lortzea, eta gure iritzia jasotzen duen ikuskaritzatxostena ematea.

Arrazoizko segurtasuna segurtasun-maila altua da baina, halere, ez du bermatzen Espainian ikuskaritza-jarduna arautzeko araudiarekin bat egindako auditoretzak beti antzemango duenik akats materialen bat, baldin eta halakorik badago. Akatsak hutsegiteen edo iruzurren ondoriozkoak izan daitezke eta akats materialtzat jotzen dira baldin eta, banaka edo batuta, eta urteko kontuetan oinarrituta, erabiltzaileen erabaki ekonomikoetan eragin dezaketen arrazoizko ustea badago.

En la preparación de las cuentas anuales, los administradores son responsables de la valoración de la capacidad de la Sociedad para continuar como empresa en funcionamiento, revelando, según corresponda, las cuestiones relacionadas con empresa en funcionamiento y utilizando el principio contable de empresa en funcionamiento excepto si los administradores de la Sociedad tienen intención de liquidar la Sociedad o de cesar sus operaciones, o bien no exista otra alternativa realista.

Responsabilidad del auditor en relación con la auditoría de las cuentas anuales

Nuestros objetivos son obtener una seguridad razonable de que las cuentas anuales en su conjunto están libres de incorrección material, debida a fraude o error, y emitir un informe de auditoría que contiene nuestra opinión.

Seguridad razonable es un alto grado de seguridad pero no garantiza que una auditoría realizada de conformidad con la normativa reguladora de la actividad de auditoría de cuentas vigente en España siempre detecte una incorrección material cuando existe. Las incorrecciones pueden deberse a fraude o error y se consideran materiales si, individualmente o de forma agregada, puede preverse razonablemente que influyan en las decisiones económicas que los usuarios toman basándose en las cuentas anuales.

Ikuskaritza-txosten honen I. eranskinean azaltzen da urteko kontuen auditoretzaren harira ditugun erantzukizunen deskribapen zehatzagoa. Deskribapen hori hemen dago: 8., 9. eta 10. orrialdean, eta gure ikuskaritza-txostenaren parte da.

En el Anexo I de este informe de auditoría se incluye una descripción más detallada de nuestras responsabilidades en relación con la auditoría de las cuentas anuales. Esta descripción que se encuentra en las páginas 8, 9 y 10 es parte integrante de nuestro informe de auditoría.

DELOITTE, S.L.

R.O.A.C-en inskribatua. nº S0692
Inscrita en el R.O.A.C nº S0692

Alicia Izaga

R.O.A.C-en inskribatua. nº 17477
Inscrita en el R.O.A.C nº 17477

2021ko uztailaren 9an
9 de julio de 2021



DELOITTE, S.L.

2021 Núm. 03/21/04059

96,00 EUR

SELLO CORPORATIVO:
Informe de auditoría de cuentas sujeto
a la normativa de auditoría de cuentas
española o internacional

Gure ikuskaritza-txostenaren I. eranskina

Gure ikuskaritza-txostenean sartutakoaren gehigarri moduan, Eranskin honetan urteko kontuen auditoretzaren harira ditugun erantzukizunak adierazten ditugu.

Auditorearen erantzukizuna urteko kontuen auditoretzaren harira

Espainian kontu-ikuskaritzak arautzen dituen araudiarekin bat, gure iritzi profesionala ezartzen eta eszeptizismo profesionaleko jarrera mantentzen dugu ikuskaritza osoan. Eta, horrekin batera:

- Urteko kontuetan hutsegite baten edo iruzurren baten ondoriozko akats materialik egoteko arriskuak identifikatu eta baloratzen ditugu, auditoretzako prozedurak ezartzen ditugu arrisku horiei erantzuteko, eta gure iritzia emateko oinarria eskuratzeko auditoretza-ebidentziak lortzen ditugu. Iruzurraren ondoriozko akats materialik ez antzemateko arriskua handiagoa da hutsegitearen ondoriozko akats materialik ez aurkitzeko arriskua baino; izan ere, iruzurrak berekin erka dezake kolusioa, faltsutzea, nahitako ez-egiteak, nahitako adierazpen okerrak edo barne-kontrola saihestea.
- Erakundearen barne-kontrol esanguratsuaren inguruko ezagutza eskuratzen dugu, baina ez barne-kontrolaren eraginkortasunari buruzko iritzia emateko, baizik eta inguruabarren arabera egokiak diren auditoretza-prozedurak diseinatu ahal izateko.
- Erabiltzen dituzten kontabilitate-politikak egokiak eta kontabilitate-balioespenak

Anexo I de nuestro informe de auditoría

Adicionalmente a lo incluido en nuestro informe de auditoría, en este Anexo incluimos nuestras responsabilidades respecto a la auditoría de las cuentas anuales.

Responsabilidades del auditor en relación con la auditoría de las cuentas anuales

Como parte de una auditoría de conformidad con la normativa reguladora de la actividad de auditoría de cuentas vigente en España, aplicamos nuestro juicio profesional y mantenemos una actitud de escepticismo profesional durante toda la auditoría. También:

- Identificamos y valoramos los riesgos de incorrección material en las cuentas anuales, debida a fraude o error, diseñamos y aplicamos procedimientos de auditoría para responder a dichos riesgos y obtenemos evidencia de auditoría suficiente y adecuada para proporcionar una base para nuestra opinión. El riesgo de no detectar una incorrección material debida a fraude es más elevado que en el caso de una incorrección material debida a error, ya que el fraude puede implicar colusión, falsificación, omisiones deliberadas, manifestaciones intencionadamente erróneas, o la elusión del control interno.
- Obtenemos conocimiento del control interno relevante para la auditoría con el fin de diseñar procedimientos de auditoría que sean adecuados en función de las circunstancias, y no con la finalidad de expresar una opinión sobre la eficacia del control interno de la entidad.
- Evaluamos si las políticas contables aplicadas son adecuadas y la razonabilidad

arrazoizkoak diren ebaluatzen dugu, administratzaileek emandako informazioa aztertuta.

- Administratzaileek jarduneko enpresaren kontabilitate-printzipioa zuzen erabiltzen ote duten ondorioztatzen dugu eta, eskuratutako auditoretza-ebidentzia oinarri hartuta, Sozietateak jarduneko enpresa gisa jarraitzeko gaitasunari buruzko zalantza esanguratsuak sor ditzaketen gertaerei edo baldintzei lotutako zalantza materialik ote dagoen ebazten dugu. Zalantza materiala dagoela ondorioztatuz gero, gure ikuskaritza-txostenean urteko kontuetan azalerazi den informazioari buruz ohartarazteko betebeharra dugu. Eta, azalerazi den informazio hori okerra bada, iritzi aldatua adierazi behar dugu. Gure ondorioak ikuskaritza-txostenaren egunera arte lortutako auditoretza-ebidentzian oinarritzen dira. Dena dela, gerta daiteke ikuskaritza-txostena egin eta gerorako gertaerek edo baldintzek eragitea Sozietatea jarduneko enpresa izateari utzi behar izatea.
- Urteko kontuen aurkezpen globala, egitura eta edukia ebaluatzen ditugu, emandako informazioa barne, eta aztertu egiten dugu urteko kontuek transakzio eta azpiko gertaera guztiak egoki jasotzen dituzten, Sozietatearen benetako irudia adierazteko moduan.

Sozietatearen administratzaileekin harremanetan egoten gara, besteak beste, planifikatutako auditoretza noiz egin eta zer irismen izango duen jakiteko, auditoretzan azaldutako kontu nagusiak aztertzeko, bai eta auditoretzan aurkitutako barne kontrolaren edozein gabezia esanguratsuren harira ere.

de las estimaciones contables y la correspondiente información revelada por los administradores.

- Concluimos sobre si es adecuada la utilización, por los administradores, del principio contable de empresa en funcionamiento y, basándonos en la evidencia de auditoría obtenida, concluimos sobre si existe o no una incertidumbre material relacionada con hechos o con condiciones que pueden generar dudas significativas sobre la capacidad de la Sociedad para continuar como empresa en funcionamiento. Si concluimos que existe una incertidumbre material, se requiere que llamemos la atención en nuestro informe de auditoría sobre la correspondiente información revelada en las cuentas anuales o, si dichas revelaciones no son adecuadas, que expresemos una opinión modificada. Nuestras conclusiones se basan en la evidencia de auditoría obtenida hasta la fecha de nuestro informe de auditoría. Sin embargo, los hechos o condiciones futuros pueden ser la causa de que la Sociedad deje de ser una empresa en funcionamiento.
- Evaluamos la presentación global, la estructura y el contenido de las cuentas anuales, incluida la información revelada, y si las cuentas anuales representan las transacciones y hechos subyacentes de un modo que logran expresar la imagen fiel.

Nos comunicamos con los administradores de la Sociedad en relación con, entre otras cuestiones, el alcance y el momento de realización de la auditoría planificados y los hallazgos significativos de la auditoría, así como cualquier deficiencia significativa del control interno que identificamos en el transcurso de la auditoría.

Sozietatearen administratzaileei jakinarazi dizkiegun arrisku esanguratsuen artean, aldi honetako urteko kontuen ikuskaritzan esanguratsuenak izan direnak zehazten ditugu, horiexek baitira garrantzitsuentzat jo ditugunak.

Arrisku horiek gure ikuskaritza-txostenean deskribatzen ditugu, salbu eta legezko edo arauzko xedapenek gai horiek plazaratzea debekatzen badute.

Entre los riesgos significativos que han sido objeto de comunicación a los administradores de la Sociedad, determinamos los que han sido de la mayor significatividad en la auditoría de las cuentas anuales del periodo actual y que son, en consecuencia, los riesgos considerados más significativos.

Describimos esos riesgos en nuestro informe de auditoría salvo que las disposiciones legales o reglamentarias prohíban revelar públicamente la cuestión.

SEED GIPUZKOA S.C.R., S.A.

[illegible]

(*) Konstatuoti balsams ukiuotai (2.5. Oltaro), / (*) Prasitudo ekslyvumtu a afektos compertivos (Nota 2.5).

... y los recursos a su cargo en la Memoria adjunta forman parte integrante del balance de situación al 31 de diciembre de 2020.

SEED GIPUZKOA S.C.R., S.A.

2020KO ETA 2019KO ABENDUAREN 31N AMAITUTAKO EKITALDIEN GALDU-IRABAZIEN KONTUA (1. 2 eta 4. oharrak) / CUENTA DE PÉRDIDAS Y GANANCIAS CORRESPONDIENTES A LOS EJERCICIOS ANUALES TERMINADOS EL 31 DE DICIEMBRE DE 2020 Y 2019

(Notas 1. 2 y 4)
(Euroak) / (Euros)

	Memoriaren oharrak / Notas de la memoria	Ekitaldia 2020 / Ejercicio 2020	Ekitaldia 2019 / Ejercicio 2019 (*)
Diru-sarrera finantzarioak / Ingresos financieros		6.062	-
Interesak, dibidenduak eta tankerako etekinak / Intereses, dividendos y rendimientos asimilados	6	6.062	-
Bestelako sarrera finantzarioak / Otros ingresos financieros		-	-
Gastu finantzarioak / Gastos financieros		-	-
Interesak eta karga asimilatutak / Intereses y cargas asimiladas		-	-
Bestelako gastu finantzarioak / Otros gastos financieros		-	-
Inbertsio finantzarioen zorroaren arrazoizko balioaren emaitzak eta aldakuntzak (garbia) / Resultados y variaciones del valor razonable de la Cartera de Inversiones Financieras (neto)		15.248	41.859
Besterentzeen emaitzak (garbia) / Resultados por enajenaciones (neto)		-	-
- Ondare-tresnak / Instrumentos de patrimonio		-	-
- Zorroaren balio adierazgarriak / Valores representativos de deuda		-	-
- Bestelako inbertsio finantzarioak / Otras inversiones financieras		-	-
Tresna finantzarioen arrazoizko balioaren aldakuntza / Variación del valor razonable en Instrumentos financieros	7	-	150.000
Inbertsio finantzarioen narriadurak eta galerak / Deterioros y pérdidas de inversiones financieras	7	15.248	(108.141)
Kanbio-diferentziak (garbia) / Diferencias de cambio (netas)		-	-
Bestelako ustiapen-emaitzak / Otros resultados de explotación	11	(16.198)	(16.298)
Komisioak eta jasotako bestelako diru-sarrerak / Comisiones y otros ingresos percibidos		500	400
- Bestelako komisioak eta diru-sarrerak / Otras comisiones e ingresos		500	400
Komisio ordainduak / Comisiones satisfechas	13	(16.698)	(16.698)
- Kudeaketa-komisioa / Comisión de gestión		(16.698)	(16.698)
- Bestelako komisioak eta gastuak / Otras comisiones y gastos		-	-
MARGINA GORDINA / MARGEN BRUTO		5.112	25.561
Langile-gastuak / Gastos de personal		-	-
Ustiapeneko beste gastu batzuk / Otros gastos de explotación	11	(4.834)	(15.793)
Ibilgetuaren amortizazioa / Amortización del inmovilizado		-	-
Hornidura-soberakinak / Exceso de provisiones		-	-
USTIAPEN-EMAITZA / RESULTADO DE EXPLOTACIÓN		278	9.768
Ibilgetua besterentzearen narriadura eta emaitza / Deterioro y resultado por enajenaciones del inmovilizado		-	-
Gainerako aktiboen narriadura (garbia) / Deterioro de resto de activos (neto)		-	-
Bestelakoak / Otros		-	-
ZERGEN AURREKO EMAITZA / RESULTADO ANTES DE IMPUESTOS		278	9.768
Mozkinen gaineko zergak / Impuestos sobre beneficios	10	(34)	-
EKITALDIKO EMAITZA - IRABAZIAK / (GALERAK) / RESULTADO DEL EJERCICIO - BENEFICIO / (PÉRDIDA)		244	9.768

(*) Konparatzeko bakarrik aurkeztuta (2.5. Oharra). / (*) Presentado exclusivamente a efectos comparativos (Nota 2.5).

Atxikitako memorian azaldutako 1-16 oharrak 2020ko ekitaldiko galdu-irabazien kontuaren zati dira. / Las Notas 1 a 16 descritas en la Memoria adjunta forman parte integrante de la cuenta de pérdidas y ganancias correspondiente al ejercicio 2020.

SEED GIPUZKOA S.C.R., S.A.

2020KO ETA 2019KO EKTALDIETAKO ONDARE GARBIAREN ALDAKETEN EGOERA-ORRIA (1., 2. eta 4. oharra) / ESTADOS DE CAMBIOS EN EL PATRIMONIO NETO DE LOS EJERCICIOS 2020 Y 2019 (Notas 1, 2 y 4)
(Euroak) / (Euros)

A) KONTABILIZATUTAKO SARRERA ETA GASTUEN EGOERA-ORRIAK / ESTADOS DE INGRESOS Y GASTOS RECONOCIDOS

	Ektaldia 2020 / Ejercicio 2020	Ektaldia 2019 / Ejercicio 2019 (*)
Galdututako kontuen emaitza (I) / Resultado de la cuenta de pérdidas y ganancias (I)	244	9.768
Zuzenean ondare garbira egotzitako diru-sarrerak eta gastuak (II) / Ingresos y gastos imputados directamente al patrimonio neto (II)	(13.488)	52.945
Tresna finantzarioen balorazioak / Por valoración de instrumentos financieros		
- Salmentarako dauden finantza-ektiboak (6. oharra) / Activos financieros disponibles para la venta (Nota 6)	(17.747)	72.121
Zerga-efektua (9. oharra) / Efecto impositivo (Nota 9)	4.259	(19.176)
Galeria eta irabazien kontura egindako transferentziak, guztira (III) / Total transferencias a la cuenta de pérdidas y ganancias (III)	-	(114.000)
Tresna finantzarioen balorazioak / Por valoración de instrumentos financieros		
- Salmentarako dauden finantza-ektiboak / Activos financieros disponibles para la venta	-	(150.000)
Zerga-efektua / Efecto impositivo	-	36.000
ONDARE GARBIAREN ALDAKETEN EGOERA-ORRIAK / ESTADOS DE CAMBIOS EN EL PATRIMONIO NETO	(13.244)	(51.287)
GASTOS RECONOCIDOS (I+II+III)		

B) 2020KO ETA 2019KO ABENDUAREN 31N AMAITUTAKO URTEKO EKTALDIEN ONDARE GARBIAREN ALDAKETEN EGOERAK, GUZTIRA / ESTADOS TOTALES DE CAMBIOS EN EL PATRIMONIO NETO CORRESPONDIENTES A LOS EJERCICIOS ANUALES TERMINADOS EL 31 DE DICIEMBRE DE 2020 Y 2019

	Kapitala / Capital	Aurreko ektaldien emaitzak / Resultados de ejercicios anteriores	Erreserbak / Reservas	Ektaldiaren emaitza / Resultado del ejercicio	Ondare garbi- balorazio- doikuntzak / Ajustes por valoración en patrimonio neto	Guztira / Total
2019 EKTALDIAREN HASIERAKO SALDOA / SALDO INICIAL DEL EJERCICIO 2019 (*)	1.669.800	(80.152)	8.703	(486.896)	107.181	1.218.636
Albortutako sarrerak eta gastuak, guztira / Total ingresos y gastos reconocidos	-	-	-	9.768	(61.055)	(51.287)
Ektaldiaren emaitzaren aplikazioa (3. oharra) / Aplicación del resultado del ejercicio (Nota 3)	-	(486.896)	-	486.896	-	-
Jabeito Eragileak / Operaciones con accionistas	-	-	-	-	-	-
2019KO EKTALDIKO AMAIERAKO SALDOA / SALDO FINAL DEL EJERCICIO 2019 (*)	1.669.800	(567.048)	8.703	9.768	46.126	1.167.349
Albortutako sarrerak eta gastuak, guztira / Total ingresos y gastos reconocidos	-	-	-	244	(13.488)	(13.244)
Ektaldiaren emaitzaren aplikazioa (3. oharra) / Aplicación del resultado del ejercicio (Nota 3)	-	8.792	976	(9.768)	-	-
Jabeito Eragileak / Operaciones con accionistas	-	-	-	-	-	-
2020KO EKTALDIKO AMAIERAKO SALDOA / SALDO FINAL DEL EJERCICIO 2020	1.669.800	(558.256)	9.679	244	32.638	1.154.105

(*) Konparatzeko bakarrik aurkeztuta (2.5 Oharra). / (*) Presentado exclusivamente a efectos comparativos (Nota 2.5).

Erantsitako txostenean azalduko 1-16 oharra 2020ko ektaldiko ondare garbiaren aldaketan guztizko egoera-orko zati dira. / Las Notas 1 a 16 descritas en la Memoria adjunta forman parte integrante del estado total de cambios en el patrimonio neto correspondiente al ejercicio 2020.

SEED GIPUZKOA S.C.R., S.A.

2020KO ETA 2019KO EKITALDIEN ESKUDIRU-FLUXUAREN EGOERA-ORRIA (1., 2. eta 4. oharrak) / ESTADOS DE FLUJOS DE EFECTIVO DE LOS EJERCICIOS 2020 Y 2019 (Notas 1, 2 y 4)

(Euroak) / (Euros)

	Memoriaren oharrak / Notas de la memoria	Ekitaldia 2020 / Ejercicio 2020	Ekitaldia 2019 / Ejercicio 2019 (*)
USTIAPIEN-JARDUERETAKO ESKUDIRU-FLUXUAK (I) / FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE EXPLOTACIÓN (I)		(20.967)	(29.632)
Ekitaldiko emaitza zergen aurretik / Resultado del ejercicio antes de impuestos		278	9.768
Emaitzari egindako doikuntzak: / Ajustes al resultado:		(21.310)	(41.889)
- Harriaduragatik egindako balio-zuzenketak / Correcciones valorativas por deterioro	7	(15.248)	108.141
- Diru-sarrera finantzerioak / Ingresos financieros		(6.062)	-
- Bestereentzen emaitzak (garbia) / Resultados por enajenaciones (neto)	7	-	(150.000)
Aldaketak kapital korrontean / Cambios en el capital corriente		65	2.459
- Hartzekodunak eta ordaintzeko beste kontu batzuk / Acreedores y otras cuentas a pagar	9	82	2.459
- Bestelako aktibo korronteak / Otros activos corrientes		(17)	-
Otrok fluxu de efectivo de las actividades de explotación		-	-
- Cobros por intereses		-	-
INBERTSIO-JARDUEREN ESKUDIRU-FLUXUAK (II) / FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE INVERSIÓN (II)		(299.030)	71.548
Inbertsioengatik ordainketak / Pagos por inversiones		(299.030)	(78.454)
- Bestelako finantza-aktiboak / Otros activos financieros	6	(299.030)	(78.454)
Desinbertsioen kobrantzak / Cobros por desinversiones		-	150.000
- Bestelako finantza-aktiboak / Otros activos financieros	7	-	150.000
FINANTZAKETA-JARDUEREN ESKUDIRU-FLUXUAK (III) / FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE FINANCIACIÓN (III)		(319.997)	41.914
ESKUDIRUA EDO HAREN BALIOKIDEEN IGOERA/GUTXITZE GARBIA (I+II+III) / AUMENTO/DISMINUCIÓN NETA DEL EFECTIVO O EQUIVALENTES (I+II+III)		(319.997)	41.914
Esudirua edo balioakideak ekitaldiaren hasieran / Efectivo o equivalentes al comienzo del ejercicio		658.682	616.968
Esudirua edo balioakideak ekitaldiaren amaieran / Efectivo o equivalentes al final del ejercicio		338.685	658.882

(*) Konparatzeko bakarrik aurkeztuta (2.5. Oharra). / (*) Presentado exclusivamente a efectos comparativos (Nota 2.5).

Erantsitako txostenean azalduko 1-16 oharrak 2020ko ekitaldiko eskudiru-fluxuaren egoera-orririko zati dira / Las Notas 1 a 16 descritas en la Memoria adjunta forman parte integrante del estado de flujos de efectivo correspondiente al ejercicio 2020.



Seed Gipuzkoa S.C.R., S.A.

2020ko abenduaren 31n amaitutako
ekitaldiari dagokion txostena

1. Sozietatearen egoera

Seed Gipuzkoa S.C.R., S.A., (aurrerantzean "Sozietatea") 2007ko maiatzaren 14an eratu zen eta Balore Merkatuaren Batzorde Nazionalaren Administrazio Erregistroan inskribatuta dago 142 zenbakiarekin. Sozietateak, batez ere, azaroaren 12ko 22/2014 Legean ezarritakoa bete behar du. Lege horrek arrisku-kapitaleko erakundeak, inbertsio kolektiboko bestelako erakunde itxiak eta inbertsio kolektiboko erakunde itxien erakunde kudeatzaileak arautzen ditu eta Inbertsio Kolektiboko Erakundeei buruzko Legea (azaroaren 4ko 35/2003) aldatzen du, eta indargabetu egin du, orobat, kapital-arriskuko erakundeak eta bere sozietate kudeatzaileak arautzen dituen azaroaren 24ko 25/2005 Legea, eta baita arrisku-kapitaleko erakundeei buruzko gainerako araudi espezifikoa ere.

Sozietatearen iraupena hogeita bat urtekoa da, eragiketarik hasi zitueneko datatik zenbatzen hasita.

Sozietateak Gipuzkoako Foru Aldundian du egoitza, Donostiako Gipuzkoa plaza z.k.g. helbidean.

Sozietatearen zuzendaritza, administrazioa eta ordezkaritza haren Administrazio Batzordeari dagozkio. Dena den, azaroaren 12ko 22/2014 Legearen 29. artikuluan xedatutakoaren eta Sozietatearen estatutuaren jasotako ahalmenaren arabera, Euskal Herriko Arrisku Kapitalaren Kudeaketa, IKEKS SA Sozietate Kudeatzailearen esku uzten du Administrazio Kontseiluak bere aktiboen kudeaketa; Sozietate horrek Eusko Jaurlaritzari doan emandako Bizkaia eraikineko lokaletan du egoitza, Urkixo zumarkalea 36. zenbakian (48011, Bilbo); Balore Merkatuaren Batzorde Nazionalaren Administrazio Erregistroan inskribatuta dago 2 zenbakiarekin.

Seed Gipuzkoa S.C.R., S.A.

Memoria correspondiente al ejercicio anual
terminado el 31 de diciembre de 2020

1. Naturaleza de la Sociedad

Seed Gipuzkoa S.C.R., S.A., (en adelante, la "Sociedad") se constituyó el 14 de mayo de 2007 y está inscrita en el Registro Administrativo de la Comisión Nacional del Mercado de Valores con el número 142. La Sociedad se encuentra sujeta, principalmente, a lo dispuesto en la Ley 22/2014, de 12 de noviembre, por la que se regulan las Entidades de Capital Riesgo, otras Entidades de Inversión Colectiva de Tipo Cerrado y las Sociedades Gestoras de Entidades de Inversión Colectiva de Tipo Cerrado, que modifica la Ley 35/2003, de 4 de noviembre, de Instituciones de Inversión Colectiva, y que ha derogado la Ley 25/2005, de 24 de noviembre, reguladora de las Entidades de Capital Riesgo y sus Sociedades Gestoras, así como a la restante normativa específica de las entidades de capital riesgo.

La duración de la Sociedad es de veintiun años a partir de la fecha de inicio de sus operaciones.

La Sociedad tiene su domicilio social en Diputación Foral de Gipuzkoa, Plaza de Gipuzkoa s/n Donostia – San Sebastián.

La dirección, administración y representación de la Sociedad corresponde al Consejo de Administración de la misma. Sin embargo, y de conformidad con lo dispuesto en el art. 29 de la Ley 22/2014, de 12 de noviembre y la facultad contemplada en los estatutos sociales de la Sociedad, el Consejo de Administración delega la gestión de sus activos en la Sociedad Gestora Gestión de Capital Riesgo del País Vasco, SGEIC, S.A., con domicilio social en los locales cedidos de forma gratuita para el Gobierno Vasco en el Edificio Bizkaia, Alameda Urquijo 36, 48011, Bilbao; inscrita en el Registro de Sociedades Gestoras de Entidades de Capital Riesgo de la Comisión Nacional del Mercado de Valores con el número 2.



Sozietatearen helburu nagusia da higiezinaren zein finantzaren arlokoak ez diren enpresetan (batez ere, hasierako fasean dauden horietan) kapitalaren gaineko aldi baterako partaidetzak hartzea. Partaidetza horien balloak, partaidetzak hartzen diren unean, ez dute kotizatu behar balore-burtsen lehenengo merkatuan edo Europar Batasuneko nahiz Ekonomiako Lankidetzak eta Garapenerako Antolakundeko (ELGA) gainerako estatukideetako pareko beste edozein merkatu araututan. Arrisku-kapitaleko sozietateak arautzeko lege-araudian ezarritakoarekin bat, enpresa ez-finantzariotzat joko dira sektore ez-finantzarioenak diren erakundeek jaulkitako akzioak edota partaidetzak edukitzea helburu nagusi duten erakundeak. Era berean, azaroaren 12ko 22/2014 Legearen arabera, Sozietateak aldi baterako partaidetzak hartu ahal izango ditu baloreen burtsako lehen merkatuan edo merkatu arautu baliokidean kotizatzen duten enpresa ez-finantzarioen kapitalean, baldin eta enpresa horiek kotizaziotik erretiratzen badira partaidetza eskuratu eta hurrengo hamabi hilabeteetan. Helburu sozial nagusia garatzeko, Sozietateak partaidetza-maileguak eman ditzake, baita bestelako finantzaketak moduak ere; azken kasu horretan, partaidetzako sozietateei bakarrik eta betiere arrisku-kapitaleko funtsak arautzen dituen lege-araudiaren arabera. Era berean, Sozietateak aholkularitza-jarduerak egin ahal izango ditu inbertsio-helburu nagusia osatzen duten enpresei zuzenduta, partaidetzakoak izan ala ez.

Azaroaren 12ko 22/2014 Legea (arrisku-kapitaleko erakundeak, inbertsio kolektiboko bestelako erakunde itxiak eta inbertsio kolektiboko erakunde itxien erakunde kudeatzaileak arautzen dituen) betez, Balore Merkatuaren Batzorde Nazionalak hartuko ditu bere gain sozietate hauen ikuskapen-ahal gehienak. Alde horretatik, arrisku-kapitaleko erakundeek kontabilitate-arau espezifikoak bete beharko dituzte; hain zuzen ere, abenduaren 30eko 11/2008 Zirkularrean, Balore Merkatuaren Batzorde Nazionalarenean, jasotakoak (arrisku-kapitaleko erakundeak erreserbatutako informazio-egoerei, urteko kontuei eta kontabilitate-arauei buruzkoa). Zirkular horretako arauak, hain justu

El objeto principal de la Sociedad consiste en la toma de participaciones temporales en el capital de empresas no financieras y de naturaleza no inmobiliaria (especialmente en aquellas que se encuentran en su fase inicial), cuyos valores, en el momento de la toma de participación, no coticen en el primer mercado de las Bolsas de Valores o en cualquier otro mercado regulado equivalente de la Unión Europea o del resto de países miembros de la Organización para la Cooperación y el Desarrollo Económico (OCDE). De conformidad con lo establecido en la normativa legal reguladora de las Sociedades de Capital Riesgo, también tendrán la consideración de empresas no financieras aquellas entidades cuya actividad principal sea la tenencia de acciones o participaciones emitidas por entidades pertenecientes a sectores no financieros. Asimismo, y de conformidad con lo dispuesto en la Ley 22/2014, de 12 de noviembre, la Sociedad podrá tomar participaciones temporales en el capital de empresas no financieras que coticen en el primer mercado de Bolsas de Valores o mercado regulado equivalente, siempre y cuando tales empresas sean excluidas de la cotización dentro de los doce meses siguientes a la toma de participación. Para el desarrollo de su objeto social principal, la Sociedad puede facilitar préstamos participativos, así como otras formas de financiación, en este último caso únicamente para sociedades participadas y de conformidad con la normativa legal reguladora de los fondos de capital riesgo. Asimismo, la Sociedad puede realizar actividades de asesoramiento dirigidas a las empresas que constituyan su objeto principal de inversión, estén o no participadas por el mismo.

De acuerdo con la Ley 22/2014, de 12 de noviembre, reguladora de las Entidades de Capital Riesgo, otras Entidades de Inversión Colectiva de Tipo Cerrado y las Sociedades Gestoras de Entidades de Inversión Colectiva de Tipo Cerrado es la Comisión Nacional del Mercado de Valores quien asume el grueso de las potestades de supervisión de estas sociedades. En este sentido, las normas contables específicas que deben cumplir las entidades de capital riesgo serán las contenidas en la Circular 11/2008, de 30 de diciembre, de la Comisión Nacional del Mercado de Valores, sobre normas contables, cuentas anuales y estados de información reservada de las entidades de capital riesgo, que



ere, Merkataritza Kodean, Kapital Sozietateen Legean, Kontabilitate Plan Orokorrean eta aplikatu beharreko gainerako legezko araudian aurreikusitakoak garatzen eta egokitzen ditu. Zirkular horretan berariaz araututa ez dauden auzietarako, Kontabilitate Plan Orokorrearekin bateragarria den Espainiako indarreko kontabilitate-araudia aplikatuko da (2.1 oharra).

Aipatutako araudiarekin bat, arrisku-kapitaleko sozietateei dagozkien oinarritzko alderdiak honako hauek dira:

- Kudeaketa-araudian ezarritako inbertsio-politikaz gain, gutxienez aktibo konputagarrien % 60 (ondare garbiaren zenbatekoaren, jasotako partaidetza-maileguen eta zerga-ondorioak dituzten ezkutuko plusbalioen batura izango da) mantendu beharko du (narriaduragatiko zuzenketa baloratiboak kontuan hartu gabe) honako hauetan:
 - jarduera nagusiaren xede diren enpresen kapitaleko akzio eta partaidetzetan;
 - jarduera nagusiaren eremuaren barruan dauden enpresei emandako partaidetza-maileguetan, haien errentagarritasuna erabat mozkinetara lotuta egonik;
 - Beste partaidetza-mailegu batzuetan konputagarria den aktibo guztiaren % 30 gehienez, jarduera nagusiaren eremuaren barruan dauden enpresetan.
- Aurreko koefizientearekin lotu gabeko gainerako aktibo konputagarria honela mantendu ahal izango da:
 - merkatu antolatuetan negoziatutako errenta finkoko balioetan;
 - enpresen kapitaletako partaidetzetan, arrisku-kapitaleko sozietateetan izan ezik;
 - eskudirutan, edota bereziki likidoak diren eta araz behar diren gainerakoetan;
 - Partaidetza-maileguetan;
 - partaidetzako enpresei egindako edozer motatako finantzaketan.

constituye el desarrollo y adaptación, para las entidades de capital riesgo, de lo previsto en el Código de Comercio, Ley de Sociedades de Capital, Plan General de Contabilidad y normativa legal específica que les resulte de aplicación. Para las cuestiones que no estén específicamente reguladas en esta Circular, se aplicará la normativa contable española vigente compatible con el Plan General de Contabilidad (Nota 2.1).

De acuerdo con la normativa citada, los aspectos fundamentales relativos a las Sociedades de Capital Riesgo son los siguientes:

- Además de la política de inversiones establecida en su Reglamento de Gestión, deberá mantener como mínimo el 60% (sin considerar correcciones valorativas por deterioro) de su activo computable (entendido éste como el resultado de sumar el importe de patrimonio neto, los préstamos participativos recibidos y las plusvalías latentes netas de efecto impositivo) en:
 - Acciones y participaciones en el capital de empresas que sean objeto de su actividad principal;
 - Préstamos participativos a empresas que se encuentren dentro de su ámbito de actividad principal, cuya rentabilidad esté completamente ligada a los beneficios;
 - Hasta el 30% del total del activo computable en otros préstamos participativos a empresas que se encuentren dentro de su ámbito de actividad principal.
- El resto de su activo computable no sujeto al coeficiente anterior, podrá mantenerse en:
 - Valores de renta fija negociados en mercados organizados;
 - Participaciones en el capital de empresas, excepto en sociedades de capital riesgo;
 - Efectivo, o demás activos especialmente líquidos que reglamentariamente se precisen;
 - Préstamos participativos;
 - Financiación de cualquier tipo a empresas participadas.



- Ezingo du bere aktibo konputagarriaren % 25 baino gehiago inbertitu enpresa berean hasierako unean, ezta sozietate-talde bereko enpresetan % 35 baino gehiago ere.

2019ko abenduaren 31n, Sozietateak ez zuen betetzen baldintza hau: bere aktibo konputagarriaren % 60, gutxienez, bere jarduera nagusiaren xede diren enpresen kapitaleko partaidetzetan izatea, baina 2020ko maiatzean, Multiverse Computing SL enpresan 250 mila euroko inbertsioa egitea onartu zen eta, beraz, ez-betetze hori zuzenduta dago 2020ko abenduaren 31n.

Era berean, Sozietatea Gipuzkoako sozietateen gaineko zerga garatzen duen urtarilaren 17ko 2/2014 Foru Arauari lotuta dago. Sozietateak hainbat zerga-onura dauzka.

- Ondare-eskualdatzeen gaineko zerga: sozietateok ez daukate zerga ordaindu beharrik eraketagatik eta kapitala handitzeagatik, «sozietate-eragiketa» modalitatean. Sozietatearen eragiketen zerga-oinarrian % 100eko murriztapena, hala nola osaketan, zabaltzean eta funtsen bat-egitean.
 - Sozietateen gaineko zerga: araubide orokorraren arabera zergapetuta, honako espezialitate hauekin:
 - % 100eko kenkariak dibidenduengatik.
 - Partaidetzako enpresen kapitalean diren akzio eta partaidetzak besterenduta eskuratutako ondare-hazkundeak gabetuta egongo dira, betiere balioak erosi eta besterendu bitartean urtebete baino gehiago eta hamabi urte baino gutxiago igaro badira.
 - Partaideek Sozietatearen ondareari egindako ekarpenen % 20ko kenkaria izango dute, hainbat muga eta baldintzarekin betiere.

- No podrá invertir más del 25% de su activo computable en una misma empresa en el momento inicial, ni más del 35% en empresas pertenecientes al mismo grupo de sociedades.

Al 31 de diciembre 2019 la Sociedad no cumplía con el requisito de mantener como mínimo el 60% de su activo computable en participaciones en el capital de empresas que sean objeto de su actividad principal, si bien, en mayo de 2020, se aprobó una inversión por importe de 250 miles de euros en la sociedad Multiverse Computing, S.L., de tal forma que dicho incumplimiento se encuentra subsanado a 31 de diciembre de 2020.

Asimismo, la Sociedad también está sujeta a la Norma Foral 2/2014, de 17 de enero, que desarrolla el Impuesto sobre Sociedades en Gipuzkoa. La Sociedad cuenta con los siguientes beneficios fiscales:

- Impuesto sobre Transmisiones Patrimoniales: La constitución y aumento de capital de estas sociedades están exentas del impuesto en la modalidad de "operaciones societarias". Reducción del 100% en la base imponible en las operaciones societarias tales como constitución, ampliación y fusión de fondos.
 - Impuesto sobre Sociedades: Tributación conforme al régimen general con las siguientes especialidades:
 - Deducción por dividendos del 100%.
 - Exención de los incrementos de patrimonio que se obtengan de la enajenación de acciones y participaciones en el capital de las empresas en que participen, siempre que haya transcurrido más de un año y menos de doce años desde la adquisición de los valores hasta el momento de su enajenación.
 - Los partícipes podrán deducir el 20% de las aportaciones al patrimonio de la Sociedad, sujeto a ciertos límites y condiciones.



2. Urteko kontuak aurkezteko oinarriak

2.1 Erakundeari aplikatu beharreko finantza-informazioaren arau-esparrua

Sozietatearen administratzaileek sozietateari aplikagarri zaion finantza-informazioaren arau-esparruarekin bat etorritik aurkeztu dituzte urteko kontu hauek, hain zuzen ere, honako hauetan ezarritakoari jarraituz:

- 11/2008 Zirkularra, abenduaren 30ekoa, Balore Merkatuaren Batzorde Nazionalarena.
- 22/2014 Legea, azaroaren 12koa, arrisku-kapitaleko erakundeak, inbertsio kolektiboko bestelako erakunde itxiak eta inbertsio kolektiboko erakunde itxien erakunde kudeatzaileak arautzen dituenak.
- Merkataritzako Kodea eta merkataritza-arloko gainerako legeria.
- 1514/2007 Dekretuak onartutako Kontabilitate Plan Orokorra.
- Kontabilitate Plan Orokorra eta haren arau osagarriak garatzeko Kontabilitate eta Kontu Ikuskaritzako Institutuak onartutako arauak, baita Balore Merkatuaren Batzorde Nazionalak onartutakoak ere, nahitaez bete beharrekoak guztiak.
- Aplikatzekoa den Espainiako gainerako kontabilitate-araudia.

2.2 Irudi fidela

Urteko kontuak Funtzaren kontabilitate-erregistroetatik eskuratu dira, eta aurretik aipatu dugun kontabilitate-arauei eta arrisku-kapitaleko erakundearen informazio erreserbatuei buruzko Zirkularrean ezarritako balioespen-irizpideak eta formatua kontuan hartuta daude aurkeztuta; esandako Zirkularrak arautzen ez dituen auzietarako,

2. Bases de presentación de las cuentas anuales

2.1 Marco normativo de información financiera aplicable a la Entidad

Estas cuentas anuales se han formulado por los Administradores de la Sociedad de acuerdo con el marco normativo de información financiera aplicable a la misma, que es el establecido en

- Circular 11/2008, de 30 de diciembre, de la Comisión Nacional del Mercado de Valores.
- Ley 22/2014, de 12 de noviembre, reguladora de las Entidades de Capital Riesgo, otras Entidades de Inversión Colectiva de Tipo Cerrado y las Sociedades Gestoras de Entidades de Inversión Colectiva de Tipo.
- Código de Comercio y restante legislación mercantil.
- Plan General de Contabilidad aprobado por el Real Decreto 1514/2007.
- Las normas de obligado cumplimiento aprobadas por el Instituto de Contabilidad y Auditoría de Cuentas en desarrollo del Plan General de Contabilidad y sus normas complementarias, así como las normas de obligado cumplimiento aprobadas por la Comisión Nacional del Mercado de Valores.
- El resto de normativa contable española que resulte de aplicación.

2.2 Imagen fiel

Las cuentas anuales han sido obtenidas de los registros contables de la Sociedad y se presentan de acuerdo con formatos y criterios de valoración establecidos en la Circular anteriormente mencionada, sobre normas contables, cuentas anuales y estados de información reservada de las entidades de capital-riesgo y para las cuestiones no



berriz, Kontabilitate Plan Orokorrekin bateragarria den Espainiako indarreko kontabilitate-araudia jarraitu da (esandako kontabilitate-plana azaroaren 16ko 1514/2007 Errege Dekretuak onartu zuen). Hala, kontuok Funtsaren 2020ko abenduaren 31ko finantza-egoeraren eta ondarearen irudi fidela erakusten dute, baita data horretan amaitu den ekitaldian sortutako eskudiru-fluxuen eta ondare garbiaren aldaketena ere. Urteko kontu hauek Sozietate Kudeatzailearen administratzaileek formulatu dituzte (1. oharra), eta aipatutako sozietatearen Administrazio Kontseiluak onartu beharko ditu. Espero izatekoa denez, inongo aldaketarik gabe onartuko dira. 2019ko ekitaldiaren urteko kontuak, berriaz, 2020ko ekainaren 25eko Batzar Nagusian onartu ziren.

reguladas específicamente en dicha Circular, con la normativa contable española contable vigente compatible con el Plan General de Contabilidad aprobado por el Real Decreto 1514/2007, de 16 de noviembre, de forma que muestran la imagen fiel del patrimonio y de la situación financiera de la Sociedad al 31 de diciembre de 2020 y de los resultados de sus operaciones, de los cambios en el patrimonio neto y de los flujos de efectivo que se han generado durante el ejercicio terminado en esa fecha. Estas cuentas anuales, que han sido formuladas por los Administradores de la Sociedad (Nota 1), se someterán a aprobación por la Junta General de Accionistas de la Sociedad, estimándose que serán aprobadas sin modificación alguna. Por su parte, las cuentas anuales del ejercicio 2019 fueron aprobadas por la Junta General de Accionistas de la Sociedad en su sesión celebrada el 25 de junio de 2020.

2.3 Nahitaezkoak ez izan arren, aplikatu diren kontabilitate-printzipioak

Ez da aplikatu nahitaezkoa ez den kontabilitate-printzipiorik. Horrez gain, Sozietate Kudeatzaileko administratzaileek, urteko kontu hauek egitean, kontuan hartu dituzte nahitaez aplikatu beharreko kontabilitateko printzipio eta arauak. Printzipio eta arau horiek eragin garrantzitsua dute urteko kontuetan. Ez dago aplikatu ez den nahitaezko kontabilitate-printzipiorik.

Ondarearen emaitzak eta zehaztapenak sentikorrak izaten dira Funtsaren Sozietate Kudeatzaileak urteko kontuak prestatzeko baliatutako kontabilitate-printzipio eta -politikekin, baita haiek jarraitutako balorazio- eta estimazio-irizpideekin ere.

2.4 Ziurgabetasunaren balorazioari eta estimazioari buruzko alderdi kritikoak

Erantsitako urteko kontuak prestatzean, Sozietate Kudeatzaileko administratzaileek eginiko zenbatespenak erabiliz dira, erregistraturiko aktibo, pasibo, diru-sarrera, gastu edo konpromisoetako

2.3 Principios contables no obligatorios aplicados

No se han aplicado principios contables no obligatorios. Adicionalmente, los Administradores de la Sociedad han formulado estas cuentas anuales teniendo en consideración la totalidad de los principios y normas contables de aplicación obligatoria que tienen un efecto significativo en dichas cuentas anuales. No existe ningún principio contable que, siendo obligatorio, haya dejado de aplicarse.

Los resultados y la determinación del patrimonio son sensibles a los principios y políticas contables, criterios de valoración y estimaciones seguidos por los Administradores de la Sociedad para la elaboración de las cuentas anuales.

2.4 Aspectos críticos de la valoración y estimación de la incertidumbre

En la elaboración de las presentes cuentas anuales se han utilizado estimaciones realizadas por los Administradores de la Sociedad para valorar algunos de los activos, pasivos, ingresos, gastos y



batzuk baloratzeko. Oro har, honako hauei buruzkoak dira zenbatespen horiek:

- Aktibo jakin bazuen narriaduragatik izan daitezkeen galeren ebaluazioa (6 oharra).
 - Finantza-tresna jakin batzuen arrazoizko balioa (4.3, 4.4 eta 6 oharra). Aktibo ez-korronteen balorazioak eskatzen du estimazioak egitea, arrazoizko balioa zehazte aldera, narriadura posibleak ebaluatu ahal izateko. Arrazoizko balio hori zehazteko, Funttsaren Sozietate Kudeatzailearen administratzaileek aurreikusitakoaren arabera, alderdi interesatuen artean balio- transakzioak behar bezala informatuta eta elkarren arteko independentzia-baldintzetan gertatu ez diren kasuetarako, nola eta ebidentzia hoberik ez den, erakundearen (edo talde kontsolidatuaren) ondare garbian esandako inbertsioei dagokien kontabilitate-balio teorikoa edo ondare garbiaren irizpidea erabiliko da, balorazioaren unean diren kapital-irabazi edo -galera tazituen zenbatekoan zuzenduta.
 - Sozietate Kudeatzaileari emango zaion komisio aldagarriaren zenbatekoa ezartzeko eta erregistratzeko, Sozietate Kudeatzaileak kudeatzen dituen funtsen itxiera-estimaziorik onena eta administratzen dituen sozietateak hartu dira kontuan (1., 10., eta 12. oharra).
 - Nahiz eta estimazio horiek 2020ko ekitaldiaren itxierako informaziorik onenaren arabera egin diren, baliteke etorkizunean gerta litezkeen gertaerek esandako estimazioak aldaraztea (gorantz edo beherantz) hurrengo ekitaldietan; hori, edonola ere, abenduaren 30eko 11/2008 Zirkularrean, Balore Merkatuaren Batzorde Nazionalari buruzkoan, ezarritakoari jarraikiz egingo litzateke, modu prospektiboan.
- compromisos que figuran registrados en ellas. Básicamente, estas estimaciones se refieren a:
- La evaluación de posibles pérdidas por deterioro de determinados activos (Nota 6).
 - El valor razonable de determinados instrumentos financieros (Notas 4.3, 4.4 y 6). La valoración de los activos no corrientes requiere la realización de estimaciones con el fin de determinar su valor razonable, a los efectos de evaluar un posible deterioro. Para determinar este valor razonable los Administradores de la Sociedad estiman, para aquellos casos en que no se hayan producido transacciones recientes del valor en condiciones de independencia mutua entre partes interesadas y debidamente informadas, que el mismo se determinará, salvo mejor evidencia, utilizando el criterio del patrimonio neto o valor teórico contable que corresponda a dichas inversiones en el patrimonio neto de la entidad (o del grupo consolidado), corregido en el importe de las plusvalías o minusvalías tácitas, netas de impuestos, existentes en el momento de la valoración.
 - El importe de la comisión variable que se otorgará a la Sociedad Gestora ha sido establecida y registrada en base a la mejor estimación de cierre de los Fondos gestionados y las sociedades que la Sociedad Gestora administra (Notas 1, 10 y 12).
 - A pesar de que estas estimaciones se han realizado en función de la mejor información disponible al cierre del ejercicio 2020, pudiera ser que acontecimientos que, en su caso, tengan lugar en el futuro obliguen a modificar dichas estimaciones (al alza o a la baja) en próximos ejercicios, lo que se haría conforme a lo establecido en la Circular 11/2008, de 30 de diciembre, de la Comisión Nacional del Mercado de Valores, de forma prospectiva.



2.5 Informazioaren konparazioa

2019ko ekitaldiari dagokion memoria honetan jasotako informazioa 2020ko ekitaldiko informazioarekin alderatuta aurkezten da.

2.6 Partida multzokatuak

Balantzeko, galdu-irabazien kontuko, ondare garbiaren aldaketen egoera-orriko eta eskudiru-fluxuaren egoera-orriko zenbait partida taldekatuta aurkeztu dira errazago uler daitezen; hala ere, informazioaren garrantziaren arabera, banaka eskaini dira dagozkien memoriako oharretan.

2.7 Kontabilitate-irizpideen aldaketak

2020ko ekitaldian ez da aldaketa handirik gertatu kontabilitate-irizpideetan, 2019ko ekitaldian aplikatutako irizpideekin alderatuta.

2.8 Akatsen zuzenketa

Erantsitako urteko kontuak egiteko orduan ez da errore nabarmenik antzeman, eta ez dira, beraz, 2019eko ekitaldiko urteko kontuetan jasotako zenbatekoak berririo adierazi behar izan.

2.9 Ingurumen-inpaktua

Funtsaren jarduerak direla eta, ez du ingurumenari dagokionez erantzukizunik, gasturik, aktiborik, hornidurarik zein arriskurik; ez behintzat sozietatearen ondareari, finantza-egoerari eta emaitzei dagokienez adierazgarria izan litekeenik. Hori dela eta, memoria honetan ez dugu ingurumen-arloko informazioari buruzko berriazko banakatzerik egin.

2.5 Comparación de la información

La información contenida en esta memoria referida al ejercicio 2019, se presenta, a efectos comparativos con la información del ejercicio 2020.

2.6 Agrupación de partidas

Determinadas partidas del balance, de la cuenta de pérdidas y ganancias, del estado de cambios en el patrimonio neto y del estado de flujos se presentan de forma agrupada para facilitar su comprensión, si bien, en la medida en que sea significativa, se ha incluido la información desagrupada en las correspondientes notas de la memoria.

2.7 Cambios de criterios contables

Durante el ejercicio 2020 no se han producido cambios de criterios contables significativos respecto a los criterios aplicados en el ejercicio 2019.

2.8 Corrección de errores

En la elaboración de las cuentas anuales adjuntas no se ha detectado ningún error significativo que haya supuesto la reexpresión de los importes incluidos en las cuentas anuales del ejercicio 2019.

2.9 Impacto medioambiental

Dadas las actividades a las que se dedica la Sociedad, ésta no tiene responsabilidades, gastos, activos, ni provisiones o contingencias de naturaleza medioambiental que pudieran ser significativos en relación con el patrimonio, la situación financiera y los resultados de la misma. Por este motivo, no se incluyen desgloses específicos en la presente memoria respecto a información de cuestiones medioambientales.



3. Emaizten aplikazioa

Sozietateko administratzaileek 2019ko ekitaldiko emaitzaren banaketa-proposamen hau egin dute, Akziodunen Batzar Nagusiak onar dezan aurkeztuko dena:

3. Aplicación de resultados

La propuesta de distribución del resultado del ejercicio 2019, formulada por los Administradores de la Sociedad y que se espera sea aprobada por la Junta General de Accionistas, es la siguiente:

	Euroak/ Euros
Banaketaren oinarria / Base de reparto:	
Ekitaldiaren emaitza / Resultado del ejercicio	244
	244
Banaketa / Distribución:	
Lege Erreserbak / Reserva legal	24
Aurreko ekitaldietako emaitzak konpentsatzera / A compensar resultados de ejercicios anteriores	220
Guztira / Total	244

4. Erregistratzeko eta baloratzeko arauak

Sozietatearen 2020 eta 2019ko ekitaldiei dagozkien urteko kontuak prestatzeko erabilitako erregistro- eta balorazio-irizpide nagusiak honako hauek dira:

4. Normas de registro y valoración

Los principales criterios de registro y valoración utilizados en la elaboración de las cuentas anuales de la Sociedad correspondientes a los ejercicios 2020 y 2019 son los siguientes:

4.1 Inbertsioak taldeko enpresetan, talde anitzetan eta elkartuetan

Funtsak dauzkan finantza-inbertsio batzuk biltzen ditu, bai epe luzekoak, bai epe laburrekoak (taldeko enpresetan, talde anitzetan edo elkartuetan).

«Erakunde mendekotzat» edo «taldeko enpresatzat» hartzen dira erakundeak Funtsak haien gainean kontrolatzeko ahalmena duenean; ahalmen hori agertuko da, oro har baina ez bakarrik, partaidetzako erakundeen eskubide politikoen gainean gutxienez %50eko jabetza izatean, zuzenean zein zeharka, edota, ehuneko hori baino apalagoa izanda ere, esandako kontrola Funtsaren esku ipintzen baldin bada, beste akziodun batzuekin hitzarmenak eginez. Kontrolatzat hartzen da erakunde baten finantza- eta

4.1 Inversiones en empresas del grupo, multigrupo y asociadas

Incluye ciertas inversiones financieras que tiene la Sociedad en empresas del grupo, multigrupo y asociadas.

Se consideran "entidades dependientes" o "empresas del grupo" aquellas sobre las que la Sociedad tiene capacidad para ejercer control, capacidad que se manifiesta, en general aunque no únicamente, por la propiedad, directa o indirecta, de al menos el 50% de los derechos políticos de las entidades participadas o aún, siendo inferior o nulo este porcentaje si, como en el caso de acuerdos con otros accionistas, se otorga a la Sociedad dicho control. Se entiende por control el poder de gobernar



operazio-politikak gobernatzeko ahalmena, bere jardueren mozkinak eskuratzeko xedez.

«Elkarrekiko negoziotzat» edo «talde anitzeko enpresatzat» hartzen dira enpresak, mendeko erakunde ez izanik, elkarren artean lotu gabeko bi erakundek edo gehiagok kontrolatuta daudenean. Hori kontratu-akordioen bidez nabarmentzen da, eta, haien arabera, bi erakundek edo gehiagok («partaideak») erakundeetan parte hartzen dute («talde anitza»), eragiketak egiten dituzte edota aktiboak edukitzen dituzte, hala, edozer finantza- edo operazio-erabaki estrategikok partaide guztien ahobatezko baimena beharko du.

«Enpresa elkartuak», berriz, zera dira: Funtsak haien gainean eragin nabarmena izateko gaitasuna duenean, nahiz eta kontrola edo baterako kontrola izan ez. Alde horretatik, enpresa baten kudeaketan eragin garrantzitsua dagoela ulertuko da, baldintza hauek betetzen direnean:

- 1) Sozietateak enpresan parte hartzen badu, eta
- 2) Partaidetzako enpresaren finantza- eta ustiapen-politikako erabakietan esku hartzeko ahalmena badaukate, kontrola edukitzera iritsi gabe.

Gainera, eragin garrantzitsuaren ezaugarri izango dira segidan aipatzen diren egoera hauek ere:

- Partaidetzako enpresaren administrazio-kontseiluan edo organo baliokidean ordezkaritza edukitzea;
- Politikak finkatzeko prozesuetan parte hartzea;
- Partaidetzako enpresarekin transakzio garrantzitsuak egitea;
- Zuzendaritzako kideak trukitzea; edo
- Funtsezko informazio teknikoa ematea.

las políticas financieras y operativas de una entidad con el fin de obtener beneficios de sus actividades.

Se consideran “negocios conjuntos” o “empresas multigrupo” los que, no siendo entidades dependientes, están controlados conjuntamente por dos o más entidades no vinculadas entre sí. Ello se evidencia mediante acuerdos contractuales en virtud de los cuáles dos o más entidades (“partícipes”) participan en entidades (“multigrupo”), realizan operaciones o mantienen activos de forma tal que cualquier decisión estratégica de carácter financiero u operativo que los afecte requiere el consentimiento unánime de todos los partícipes.

Las “empresas asociadas” son aquellas sobre las que la Sociedad tiene capacidad para ejercer influencia significativa, aunque no control o control conjunto. En este sentido, se entiende que existe influencia significativa en la gestión de una empresa, cuando se cumplan los siguientes requisitos:

- 1) La Sociedad participa en la empresa, y
- 2) Se tenga el poder de intervenir en las decisiones de política financiera y de explotación de la participada, sin llegar a tener el control.

Asimismo, la existencia de influencia significativa se podrá evidenciar a través de cualquiera de las siguientes vías:

- Representación en el consejo de administración u órgano equivalente de dirección de la empresa participada;
- Participación en los procesos de fijación de políticas;
- Transacciones de importancia relativa con la participada;
- Intercambio de personal directivo; o
- Suministro de información técnica esencial.



Gaitasun hori, oro har, partaidetza batekin gauzatzen da (zuzenekoa zein zeharkakoa); hain zuzen ere, partaidetzako erakundearen boto-eskubidearen %20koa edo hortik gorakoa. Funtsak boto-eskubideen %20ko baino gutxiagoko partaidetzei eusten die sozietate jakin batzuetan. Sozietate Kudeatzailearen administratzaileen iritzian, esandako partaidetza horiek behar beste gaitasun ematen die eragin nabarmena izateko, aurrez horretarako aipatu ditugun baldintzak betetzen baitira (6 oharra).

i. Taldeko enpresen, talde anitzeko enpresen eta enpresa elkartuen sailkapena

Taldeko enpresetan, talde anitzeko enpresetan eta enpresa elkartuetan egindako inbertsioak hasierako kapital bezala sailka daitezke, dagokion kasuan. Hasierako kapitaleko inbertsioetat hartzen dira kotizatu gabeko eta hiru urte baino gutxiagoko konpainietako partaidetzak. Horrez gain, hiru urte baino gehiago edukita, azkeneko bost urteetan bi urtez jarraian emaitza positiborik izan ez duten erakundeetan egindako inbertsioak ere hala hartuko dira. Esandako emaitza horiek aditu independente batek egiaztatuta egon beharko dute. Azken definizio hori ezingo da aplikatu balioan hasierako inbertsioa egin eta hiru urte igaro ostean.

ii. Taldeko enpresen, talde anitzeko enpresen eta enpresa elkartuen balioespina

Taldeko enpresetan, talde anitzeko enpresetan eta enpresa elkartuetan egindako inbertsioak, hasiera batean, euren kostuan balioesten dira; hau da, entregatutako kontraprestazioaren arrazoizko balioa gehi egozgarri zaizkion transakzio-kostuak eta, hala badagokio, eskuratuta edukiko lituzkeen harpidetza-eskubide lehenetsien eta tankerakoen zenbatekoa.

Ondoren eta hala badagokio, narriaduragatiko balorazio-zuzenketen zenbateko metatua kenduko zaio kostuari. Balorazio-zuzenketaren zenbatekoa kalkulatzeko, kontabilitateko balioaren eta zenbateko berreskuragarriaren arteko aldea hartuko

Habitualmente, esta capacidad se manifiesta en una participación (directa o indirecta) igual o superior al 20% de los derechos de voto de la entidad participada. La Sociedad mantiene participaciones inferiores al 20% de los derechos de voto en determinadas sociedades. En opinión de los Administradores de la Sociedad, dichas participaciones otorgan capacidad suficiente para ejercer influencia significativa, dado que se cumplen los requisitos anteriormente mencionados para ello (Nota 6).

i. Clasificación de las empresas del grupo, multigrupo y asociadas

Las inversiones en empresas del grupo, multigrupo y asociadas pueden clasificarse, en caso de que corresponda, como capital inicio. Se entiende por inversiones en capital inicio aquellas participaciones en compañías no cotizadas con menos de tres años de existencia. Adicionalmente, también se consideran aquellas inversiones correspondientes a entidades que, teniendo más de tres años de existencia, no han obtenido resultados positivos durante un período de dos años consecutivos en los últimos cinco y dichos resultados hayan sido verificados por un experto independiente. Esta última definición no podrá aplicarse transcurridos tres años desde la inversión inicial en el valor.

ii. Valoración de las empresas del grupo, multigrupo y asociadas

Las inversiones en empresas del grupo, multigrupo y asociadas se valoran inicialmente a su coste, que equivale al valor razonable de la contraprestación entregada más los costes de transacción que les sean atribuibles y, en su caso, el importe de los derechos preferentes de suscripción y similares que hubieran adquirido.

Posteriormente, se valoran por su coste menos, en su caso, el importe acumulado de las correcciones valorativas por deterioro. El importe de la corrección valorativa será calculado como la diferencia entre su valor en libros y el importe recuperable. Salvo mejor



da kontuan. Ebidentzia hoberik ez den artean, aktibo mota horren narriadura balioesteko inbertsioaren arrazoizko balioa hartuko da kontuan. Arrazoizko balioa zera izango da, balioaren beraren transakzio berrien balioa, interesatutako aldeek behar bezala informatuta eta elkarrekiko independentzia-baldintzetan hartuak. Berriki transakziorik izan ez den kasuetan eta ebidentzia hoberik izan ezean, arrazoizko balioa zehazteko, ondare garbiaren irizpidea edota erakundearen (edota talde kontsolidatuaren) ondare garbiko inbertsioei dagokien kontabilitate-balio teorikoa hartuko da, kapital-irabazi eta -galera tazituen zenbatekoan zuzenduta, zerga gabe, balorazioaren garaian diren bezala.

En relación a las plusvalías tácitas, se distingue entre:

- Erakundearen edo talde kontsolidagarriaren ondare-elementu konkretuei egozgarri zaizkien kapital-irabazi tazituak; hala kontsideratzeko urteko aldizkakotasunarekin identifikatu eta kalkulatu beharko dira eta aditu independente batek egiaztatuta egon beharko dute; higiezinaren kasuan, berriz, Espainiako Bankuaren erregistro ofizialean inskribatutako tasazio-sozietate independente batek tasatuta egon beharko dute, betiere balorazioaren unean irauten badute.
- Partaidetzako erakundearen edo haren talde kontsolidatuaren ondare elementu konkretuei egozgarri ez zaizkien kapital-irabazi tazituak, edota ibilgetze ukiezinei dagozkienak; hala hartuko dira baldin eta, transakzioaren prezioko zati izanik, erosteko garaian identifikatu eta kalkulatu badira eta osteko balorazioaren garaian jarraitzen badute, betiere efektibitateari buruzko zalantza arrazoizkorik ez denean.

Nolanahi ere, ordena-kontuetan jakinarazten da kapital-irabazi estalien zenbatekoa, zerga gabe, inbertsioaren kostua eta arrazoizko balioa konparatuta

evidencia, en la estimación del deterioro de esta clase de activos se toma en consideración el valor razonable de la inversión. Su valor razonable es el valor de las transacciones recientes del propio valor en condiciones de independencia mutua entre partes interesadas y debidamente informadas. En aquellos casos que no se hubiesen producido transacciones recientes y salvo mejor evidencia, el valor razonable se determina utilizando el criterio de patrimonio neto o valor teórico contable que corresponda a las inversiones en el patrimonio neto de la entidad (o del grupo consolidado), corregido en el importe de las plusvalías y minusvalías tácitas, netas de impuestos, existentes en el momento de la valoración.

En relación a las plusvalías tácitas, se distingue entre:

- Plusvalías tácitas imputables a elementos patrimoniales concretos de la entidad o grupo consolidable, que sólo pueden considerarse como tales si hubieran sido identificadas y calculadas con periodicidad anual y se encuentren verificadas por experto independiente o, en caso de inmuebles, mediante tasación de una sociedad de tasación independiente inscrita en el Registro Oficial del Banco de España, y siempre que subsistan en el momento de la valoración.
- Plusvalías tácitas que no sean imputables a elementos patrimoniales concretos de la entidad participada, o su grupo consolidado, o que son relativas a inmovilizaciones intangibles, que sólo podrán considerarse como tales cuando, formando parte del precio de la transacción, hayan sido identificadas y calculadas en el momento de la adquisición y subsistan en el de la valoración posterior y siempre que no se puedan albergar dudas razonables sobre su efectividad.

En cualquier caso, se informa en cuentas de orden del importe de las plusvalías latentes netas de impuestos, determinadas por comparación del coste



eskuratutakoa.

Horrez gain, hainbat kasuk murriztu egiten dute partaidetzen arrazoizko balioa kotizatu gabeko sozietateen kapitalean, dagokion eskubidea aitortzen denean edota esandako operazioak egikaritzen direnean; esaterako, dibidenduak kobratzean, kapital soziala murriztu izanagatik egindako ekarpenen itzulketan eta akziodun eta partaideei egindako beste banaketa batzuetan, baita harpidetze-eskubide preferenteen salmentaren zenbatekoa edota haien banaketa ondoren egikaritzean (zeinaren balioa oro har onartutako balorazio-formularen batez egiten baita).

Era berean, kontuan hartzen dira, inbertitzen den enpresaren kontuak ikuskatuta baldin badaude, itxitako azken ekitaldiari dagozkion ikuskaritza-txostenean jasotako doikuntzak, hain zuzen ere, kontabilitateko balio teorikoa kalkulatzeko erabiltzen diren osteko kontabilitate-egoeretan jaso gabekoak.

Inbertsioen arrazoizko balioa, era berean, praktikan oro har onartzen diren beste balioespen-eredu eta -teknika batzuen bidez ere zehaztu ahal izango da. Erabil daitezkeen balorazio-tekniken eta -ereduen artean, honako hauek ageri dira:

- Berdin samarrak diren beste aktibo batzuen arrazoizko balioaren erreferentziak, onartutako metodoak eta teknikak aplikatuta.
- Etorkizunerako estimatutako eskudiru-fluxuen deskontu-metodoak.
- Aukerak balioesteko oro har erabiltzen diren ereduak.

Erabilitako balorazio-ereduak eta -teknikak Sozietate Kudeatzailearen administrazio-organoak onartuta egon beharko dute, bai eta behar bezala dokumentatuta ere. Era berean, ahalik eta gehien baliatu behar dituzte merkatuan ikus daitezkeen datuak eta merkatuan parte hartzen dutenek prezioa

de la inversión con su valor razonable.

Adicionalmente, los dividendos cobrados, la devolución de aportaciones por reducción de capital social y otras distribuciones a accionistas y partícipes, así como el importe de venta de derechos preferentes de suscripción o la segregación de los mismos para ejercitarlos, cuyo valor se calcula aplicando alguna fórmula valorativa de general aceptación, disminuyen el valor razonable de las participaciones en el capital de sociedades no cotizadas, en el momento en que se declare el correspondiente derecho o se hagan efectivas dichas operaciones.

Del mismo modo, se tienen en cuenta, en el caso de que las cuentas de la empresa en la que se invierte estén auditadas, los ajustes puestos de manifiesto en el informe de auditoría correspondientes al último ejercicio cerrado, que no se encuentren recogidos en los estados contables posteriores que se utilicen para calcular el valor teórico contable.

El valor razonable de las inversiones también podrá ser determinado mediante la aplicación de otros modelos y técnicas de valoración generalmente aceptados en la práctica. Entre los modelos y técnicas de valoración a utilizar se incluyen:

- Referencias al valor razonable de otros activos que sean sustancialmente iguales, mediante la aplicación de métodos y técnicas reconocidos.
- Métodos de descuento de flujos de efectivo futuros estimados.
- Modelos generalmente utilizados para valorar opciones.

Los modelos y técnicas de valoración empleados deberán ser aprobados por el órgano de administración de la Sociedad Gestora y deberán estar debidamente documentados. Asimismo, maximizarán el uso de datos observables de mercado y otros factores que los participantes en el mercado



finkatzeko kontuan hartuko lituzketen faktoreak, eta ahalik eta gutxien jo behar dute kontsiderazio subjektiboetara eta kontrastatu edo behatu ezin diren datuetara.

Dena den eta edozer izanik ere inbertsioen arrazoizko balioa zehazteko balorazio-eredua edo -teknika, kontuan izan beharko dira arrisku-kapitalaren erakundeen inbertsioen balioa alda edo eralda dezaketen gertakari edo inguruabar kontingenteak, hain zuzen ere, sortzen diren garaitik edota haien berri dugunetik, eta, batez ere, honako hauek:

- Hasiera batean proiektatutakoetatik nabarmen txikiagoak edo handiagoak diren emaitzak, balioaren murrizketa edo handitze iraunkorra eragiten dutenak;
- Balio-jaulkitzaileen negozio- edo finantza-arazoak agertzea, finantzaketa gehigarriaren beharra planteatzen badute edota jardueretan zein taldearen enpresetan berregituraketak eginarazten dituztenean;
- Berrerosteko balizko konpromisoak, eskubideak edota itunak izatea, aurrez zehaztutako prezioarekin;
- Inbertsioa egin ostean sortu edo ezagutu diren beste gertaera edo inguruabar batzuk, behar besteko garrantzikoak eta froga argiak dituztenak, baldin eta zehazten badute puntu honetako lehendabiziko paragrafoan adierazitako kapital-irabazi tazituen balorazio handiagoa edo txikiagoa.

Sozietate Kudeatzaileak aldian-aldian ebaluatu beharko ditu erabiltzen dituen balorazio-metodoak eta -teknikak, eta merkatuko datu edo indize behagarrietan oinarritutako prezioak erabiliko ditu erreferentzia moduan, eskuragarri eta aplikagarri direnean.

considerarían al fijar el precio, limitando en todo lo posible el empleo de consideraciones subjetivas y de datos no observables o contrastables.

En cualquier caso, cualquiera que sea el modelo o técnica de valoración utilizado, para determinar el valor razonable de estas inversiones, deberá tenerse en cuenta los hechos o circunstancias de carácter contingente que puedan alterar o transformar el valor de las inversiones de las entidades de capital-riesgo, desde el mismo momento en que se originen o se tenga conocimiento de ellos y, en especial, los siguientes:

- Los resultados significativamente inferiores o superiores a los inicialmente proyectados que conduzcan a una disminución o apreciación permanente del valor.
- La aparición de problemas financieros o de negocio del emisor de los valores que planteen la necesidad de obtener financiación adicional o llevar a cabo reestructuraciones en sus actividades o en empresas del grupo.
- La existencia de eventuales compromisos, derechos o pactos de recompra con precio predeterminado.
- Otros hechos o circunstancias de suficiente entidad y clara constancia que surjan o se conozcan con posterioridad a la fecha en que se realizó la inversión y que determinen fehacientemente una valoración inferior o superior de las plusvalías tácitas a que se refiere el párrafo primero de este punto.

La Sociedad Gestora deberá evaluar la efectividad de los modelos y técnicas de valoración que utilice de manera periódica, empleando como referencia en caso de que estén disponibles y resulten aplicables los precios basados en datos o índices observables de mercado.



Balorazio-teknika edo -metodo horietatik batek ere ez baldin badu aukera ematen inbertsioaren arrazoizko balioa modu fidagarrian egiteko, balioespenerako zera egingo da, kostua ken narriaduragatik izandako balorazio-zuzenketen zenbateko metatua.

Edonola ere, kapital-irabazi estaliak, zerga gabe, inbertsio-kostua eta arrazoizko balioa alderatuta zehazten direnak, ordena-kontuen «Kapital-irabazi estaliak (garbiak zerga-efektuetarako)» epigrafean daude jasota.

Narriaduragatik izandako balorazio-zuzenketak eta, hala dagokionean, haien itzulketa gastu bezala edo diru-sarrera bezala kontabilizatuko dira, hurrenez hurren, galdu-irabazien kontuko «Inbertsio finantzarioen zorroaren arrazoizko balioaren emaitzak eta aldakuntzak (garbia) – Inbertsio finantzarioen narriadurak eta galerak» izeneko epigrafean. Narriaduraren atzera-itzultzearen muga honako hau izango da: balio-narriadurarik erregistratu izan ez balitz atzera itzultzen den datan inbertsioak izango lukeen kontabilitate-balioa.

Taldeko enpresetan, talde anitzeko enpresetan eta elkartutako enpresetan egindako inbertsioetarako, aurreko atalean zehaztuta hasierako kapital bezala sailkatuta daudenean eta Sozietate Kudeatzailearen Administrazio Kontseiluaren irizpena denean enpresaren negozio-plana betetzen ari dela, narriaduragatik izandako balorazio-zuzenketak, hala behar izanez gero, ordena-kontuen «Taldearen hasierako kapitalaren narriadura» epigrafean jasoko dira.

4.2 Salgai dauden aktibo finantzarioak

i. Hasierako balorazioa

Salgai dauden finantza-aktiboak bere arrazoizko balioan baloratuko dira hasieran, beste ebidentziarik ezean, transakzioaren prezioa izango da, kontuan hartuko den arrazoizko balioaren baliokidea izango

En caso de que ninguno de los modelos y técnicas de valoración permitan determinar el valor razonable de la inversión con fiabilidad, ésta se valora a su coste menos, en su caso, el importe acumulado de las correcciones valorativas por deterioro.

No obstante, las plusvalías latentes netas de impuestos que se determinan por comparación del coste de la inversión con su valor razonable, se registran en el epígrafe "Plusvalías latentes (netas efecto impositivo)" de las cuentas de orden.

Las correcciones valorativas por deterioro y, en su caso, su reversión se contabilizarán como un gasto o un ingreso, respectivamente, en el epígrafe "Resultados y variación del valor razonable de la Cartera de Inversiones Financieras (neto) – Deterioros y pérdidas de inversiones financieras" de la cuenta de pérdidas y ganancias. La reversión del deterioro tiene como límite el valor en libros de la inversión que estaría en la fecha de reversión si no se hubiese registrado el deterioro del valor.

Para el caso de las inversiones en empresas del grupo, multigrupo y asociadas que sean clasificadas como capital inicio, tal y como se define en el apartado 4.3 anterior, cuando existe dictamen del Consejo de Administración de la Sociedad certificando que se está cumpliendo con el plan de negocio de la empresa, las correcciones valorativas por deterioro, en su caso, se registrarán en el epígrafe "Deterioro capital inicio grupo" de las cuentas de orden.

4.2 Activos financieros disponibles para la venta

i. Valoración inicial

Los activos financieros disponibles para la venta se valorarán inicialmente por su valor razonable, que, salvo evidencia en contrario, será el precio de la transacción, que equivaldrá al valor razonable de la



baiza, eta zuzenean eragina izango duten transakzio-kostuak.

ii. Ondorengo balorazioa

Arrisku-kapitaleko enpresek salgai dauden finantza-aktiboen zorroen eta baloreen arrazoizko balioa kalkulatu dute. Aktiboak arrazoizko balioan baloratuko dira, salmentan sor daitezkeen transakzio-kostuak kendu gabe. Balio arrazoizkoan gertatzen diren aldaketak zuzenean erregistratuko dira ondare garbian, finantza-aktiboak balantzeetatik kendu arte edo hondatzen diren arte. Hortaz, zenbatekoa horrela erregistratuta geratuko da galera eta irabazien kontuan.

Interes-tasak, interes-tasa efektibo metodoaren arabera kalkulatu dute eta galdu-irabazien kontu korrontean erregistratuta egongo dira.

Kategoria honetako finantza-aktiboen arrazoizko balioa zehazteko, honako arauak aplikatu dute:

a) Kotizatu gabeko Sozietateen ondare tresnak: interesatuek eta behar bezala informatutako alderdien arteko elkarrekiko independentziaren baldintzetan transakzioak gertatu ez badira, arrazoizko balioa zehaztuko da, froga hobeak izan ezean, ondare garbiaren edo kontabilitate-balio teoriko balioaren irizpidea kontuan harturik. Entitatearen (edo talde bateratuan) egindako inbertsioak, balioespenaren unean zeuden irabaziak edo galerak, zerga garbiaren zenbatekoarekin zuzenduak.

Gainbalio tazituei dagokionez, horrelaxe bereiztuko da:

- 1) Erakunde edo talde kontsolidatuaren aktibo espezifikoaren gainbalio tazituen atribuzioa, hau da, kontuan hartuko dira balantze gisa

contraprestación entregada, más los costes de transacción que les sean directamente atribuibles.

ii. Valoración posterior

Las entidades de capital-riesgo calcularán, el valor razonable de cada uno de los valores e instrumentos de su cartera de activos financieros disponibles para la venta. Los activos se valorarán por su valor razonable, sin deducir los costes de transacción en que se pudiera incurrir en su enajenación. Los cambios que se produzcan en el valor razonable se registrarán directamente en el patrimonio neto, hasta que el activo financiero cause baja del balance o se deteriore, momento en que el importe así reconocido, se imputará a la cuenta de pérdidas y ganancias.

También se registrarán en la cuenta de pérdidas y ganancias el importe de los intereses, calculados según el método del tipo de interés efectivo, y de los dividendos devengados.

Para la determinación del valor razonable de los activos financieros incluidos en esta categoría e atenderá a las siguientes reglas:

a) Instrumentos de patrimonio de empresas no cotizadas: En aquellos casos en que no se hayan producido transacciones recientes del propio valor en condiciones de independencia mutua entre partes interesadas y debidamente informadas, el valor razonable se determinará, salvo mejor evidencia, utilizando el criterio del patrimonio neto o valor teórico contable que corresponda a dichas inversiones en el patrimonio neto de la entidad (o del grupo consolidado), corregido en el importe de las plusvalías o minusvalías tácitas, netas de impuestos, existentes en el momento de la valoración.

En relación a las plusvalías tácitas, se distinguirá entre:

- 1) Plusvalías tácitas imputables a elementos patrimoniales concretos de la entidad o grupo consolidable, que sólo podrán considerarse como



identifikatu eta kalkulatu ahal izanik, eta independente batek egiaztatu edo, higiezin kasuan, konpainiaren balioespenaren bidez, Espainiako Bankuaren Erregistro Ofizialean erregistratutako balorazio independentea eta ebaluazioaren unean mantentzen diren bitartean.

- 2) Ondare elementuei egotziaz ez diren gainbalio tazituak edo taldearen bateratutako aktibo espezifikoak edo aktibo ukiezinekin erlazionatuta dauden gainbalio tazituak, soilik kontuan hartu ahal izango da, transakzioaren prezioaren zati gisa, eskuratze-unean eta ondorengo balorazioetan jarraitzen du, betiere bere eraginkortasunari buruzko arrazoizko zalantzak ezin baitira ulertu.

Horrez gain, jasotako dibidenduak, kapitalaren akzioen murriztapeneko ekarpenen itzulkina eta akziodun edo parte-hartzaileen beste banaketa batzuk, baita harpidedunen eskubideen prezioen salmentaren zenbatekoa edo beraien segregazioa salbuetsita ere, horien balioa kalkulatu da formula batzuk aplikatuz Orokorrean onartutako balioa, zerrendatutako enpresen kapitalaren akzioen arrazoizko balioa gutxituko da, dagokion eskubidea adieraziko den unean edo eragiketa horiek eraginkorrako bihurtzen den unean.

Kontuan hartu beharko lirateke ere, inbertitutako sozietatearen kontuak ikuskatzen ari diren azken ekitaldiari dagokion auditoretza-txostenean agerian uzten diren doikuntzak ikuskapen-txostenean kalkulaturiko balore teoriko kontablea.

Aurrekoaren gorabehera aparte, ohiko praktikan beste eredu eta balorazio teknikak erabili ahal izango dira, baldin eta baloreen izaera edo ezaugarriak zuhertasun handieneko irizpideak jarraitzen ba dute konfiantzazko maila berean, inbertsioaren gauzatze estimatuaren balioa kalkulatzeko.

tales si hubieran sido identificadas y calculadas con periodicidad anual y estén verificadas por experto independiente o, en caso de inmuebles, mediante tasación de una sociedad de tasación independiente inscrita en el Registro Oficial del Banco de España, y siempre que subsistan en el momento de la valoración.

- 2) Plusvalías tácitas que no sean imputables a elementos patrimoniales concretos de la entidad participada o su grupo consolidado o que son relativas a inmovilizados intangibles, que sólo podrán considerarse como tales cuando, formando parte del precio de la transacción, hayan sido identificadas y calculadas en el momento de la adquisición y subsistan en el de la valoración posterior, siempre que no se puedan albergar dudas razonables sobre su efectividad.

Adicionalmente, los dividendos cobrados, la devolución de aportaciones por reducción de capital social y otras distribuciones a accionistas o partícipes, así como el importe de la venta de derechos preferentes de suscripción o la segregación de los mismos para ejercitarlos, cuyo valor se calculará aplicando alguna fórmula valorativa de general aceptación, disminuirán el valor razonable de las participaciones en el capital de sociedades no cotizadas, en el momento en que se declare el correspondiente derecho o se hagan efectivas dichas operaciones.

También deberán tenerse en cuenta, en caso de que las cuentas de la empresa en la que se invierte estén auditadas, los ajustes puestos de manifiesto en el informe de auditoría correspondientes al último ejercicio cerrado, que no estén recogidos en los estados contables posteriores que se utilicen para calcular el valor teórico contable.

No obstante lo anterior, podrán utilizarse otros modelos y técnicas de valoración generalmente admitidos en la práctica, siempre que resulten más representativos por la naturaleza o características de los valores y garanticen, de acuerdo con criterios de máxima prudencia, el mismo nivel de confianza en el



Erabilitako ereduen eta balorazio tekniken artean, besteak beste:

- Beste aktiboen arrazoizko balioaren erreferentziak, aitorrutako metodoak eta teknikak aplikatuz.
- Etorkizuneko kutzako fluxuen estimazioen deskontu metodoak.
- Aukerak ebaluatzeko erabilitako ereduak.

Balorazio-ereduen eta erabilitako tekniken bidez, kudeaketa-erakundeak edo arrisku-kapitaleko enpresak kudeatu behar dituzte, hala badagokio, eta behar bezala dokumentatu behar dira. Halaber, merkatuaren beharretako datuen erabilerari eta merkatuan parte-hartzaileek prezioaren ezarpena kontuan hartuko duten beste faktore batzuk ere baliatuko dituzte, ahalik eta gehien kontuan hartuta, subjektibotasun subjektiboak eta datu ikusezinak edo egiaztagarriak mugatzeko.

Edonola ere, balorazio-teknika edo eredu erabilgarriak izan ezik, kontuan hartu behar dira kapital-erakundearen inbertsioen balioa aldatzeko edo aldatzeko inbertsio horien arrazoizko balioa, gertakari edo gertakizunen inguruko arrazoizko balioa zehazteko jatorria edo haien ezagutza une jakin batetik abiatuta, eta, batez ere, honako hauek:

- Emaitzak nabarmen gutxitu edo aurreikusitakoak baino altuagoak dira, balioaren jaitsiera edo balorazio iraunkorra lortzeko.
- Baloreen jaulkitzailearen finantza edo negozioaren arazoak itxura finantzaketa osagarria lortzeko edo berregituratzeko

cálculo del valor estimado de realización de la inversión de que se trate.

Entre los modelos y técnicas de valoración a utilizar se incluyen:

- Referencias al valor razonable de otros activos que sean sustancialmente iguales, mediante la aplicación de métodos y técnicas reconocidos.
- Métodos de descuento de flujos de efectivo futuros estimados.
- Modelos generalmente utilizados para valorar opciones.

Los modelos y técnicas de valoración empleados deberán ser aprobados por el órgano de administración de la sociedad gestora o sociedad de capital-riesgo en su caso, y deberán estar debidamente documentados. Asimismo, maximizarán el uso de datos observables de mercado y otros factores que los participantes en el mercado considerarían al fijar el precio, limitando en todo lo posible el empleo de consideraciones subjetivas y de datos no observables o contrastables.

En cualquier caso, cualquiera que sea el modelo o técnica de valoración utilizado, para determinar el valor razonable de estas inversiones, deberá tenerse en cuenta los hechos o circunstancias de carácter contingente que puedan alterar o transformar el valor de las inversiones de las entidades de capital-riesgo, desde el mismo momento en que se originen o se tenga conocimiento de ellos y, en especial, los siguientes:

- Los resultados significativamente inferiores o superiores a los inicialmente proyectados que conduzcan a una disminución o apreciación permanente del valor.
- La aparición de problemas financieros o de negocio del emisor de los valores que planteen la necesidad de obtener financiación adicional o



jarduerak edo taldeko enpresetan beharrezkotzat jotzen dituztenak.

- Konpromisoak, eskubideak edo erosketa akordio posibleak izatea aurrez zehaztutako prezioarekin.
- Bestelako gertaerak edo inguruabarrak sortzen direnean edo ezagunak direnean, inbertsioa egin den egunetik aurrera, eta puntu honetan lehenengo paragrafoan aipatutako gaibalio tazituen txikiagoa edo handiagoa den zehaztea.

Kudeaketa-konpainiak balorazio teknikak eta ereduak modu erregularrean erabiltzearen ebaluazioa egin behar du, erreferentziatzat hartuta, datuen edo merkatuaren indize behagarrien prezioak eskuragarri eta aplikagarriak direnean.

Aurreko ereduaren eta balorazio tekniken bat ez badago, inbertsioaren arrazoizko balioa modu fidagarrian zehaztea ahalbidetzen du, gutxienez balioesten ditu, hala badagokio, balioespenaren arabera balioespenen zenbateko metatua.

b) Kapital-hasierako edo hazia inbertsioak: aurreko paragrafoan aipatutako balorazio-teknikak ez direnez egokiak izango, inbertsio horien idiosinkrasia dela eta, arrazoizko balioa kalkulatzeko edo balio hori ezin izango denez fidagarritasunez zehaztu, Kontabilitateko Plan Orokorrean xedatutakoa erabiltzen da, inbertsio horien kostuaren arabera balioesteko.

Balio galera gertatuz gero, hau ez da onartuko Sozietate kudeatzailearen Administrazio Kontseiluan, kapitalaren inbertsioak osatzen dituzten entitatearen negozio planaren betetzearen egiaztapenik. Besterik, narriadura bat aitortuko da, goian adierazitako arrazoizko balioaren arabera.

llevar a cabo reestructuraciones en sus actividades o en empresas del grupo.

- La existencia de eventuales compromisos, derechos o pactos de recompra con precio predeterminado.
- Otros hechos o circunstancias de suficiente entidad y clara constancia que surjan o se conozcan con posterioridad a la fecha en que se realizó la inversión y que determinen fehacientemente una valoración inferior o superior de las plusvalías tácitas a que se refiere el párrafo primero de este punto.

La Sociedad gestora, deberá evaluar la efectividad de los modelos y técnicas de valoración que utilice de manera periódica, empleando como referencia en caso de que estén disponibles y resulten aplicables los precios basados en datos o índices observables de mercado.

Si ninguno de los modelos y técnicas de valoración anteriores permiten, determinar el valor razonable de la inversión con fiabilidad, ésta se valorará a su coste menos, en su caso, el importe acumulado de las correcciones valorativas por deterioro.

b) Inversiones en capital-inicio o semilla: debido a que las técnicas de valoración mencionadas en el apartado anterior no van a resultar adecuadas, dada la idiosincrasia de estas inversiones, para calcular el valor razonable o bien éste no va a poder determinarse con fiabilidad, se hace uso de lo dispuesto en el Plan General de Contabilidad en relación a valorarlas a su coste.

En el supuesto de deterioro del valor, éste no se reconocerá si existe un dictamen del Consejo de Administración de la Sociedad gestora, que certifique el cumplimiento del plan de negocio de la entidad que constituye las inversiones en capital-inicio. En caso contrario, se reconocerá un deterioro que se determinará de acuerdo con la estimación del valor razonable recogida en la letra a) anterior.



Aurrekoak kalterik egin gabe ulertuko da galera dela eta, hondamendia aitortu behar dela, balioa aldatzen edo aldatzen den gertakari edo gertakari gertakariak gertatuz gero, letra a) idatzitakoaren arabera.

Inolaz ere, inbertsioen kapitalizazio latenteak ez dira inolaz ere balioko transakzioz ezean.

Baliok esleipenaren edo bestelako arrazoiengatik aktibo horiek esleitutakoan, talde homogeneoekiko balio erantsiaren batez besteko balioa metodoa aplikatuko da.

Salbuespenezko eskubideen salmenta eta antzeko edo segregazio horien salmenta kasuan, eskubideen zenbatekoa aktiboen balio liburua gutxituko da. Balio hori, arrazoizko balioaren edo eskubideen kostuaren arabera izango da zenbatekoa, lotutako aktibo finantzarioen balioespenarekin bat etorriz, eta onarpenaren formula orokor bat aplikatuz zehaztuko da.

iii. Salgai dauden aktibo finantzarioen narriadura

Arrisku-kapitaleko entitateek beharrezko balorazio-zuzenketak egin behar dituzte ebidentzia objektiboak salmenta erabilgarri dauden finantza-aktibo baten balioa okerrera egin duela hasierako onepenen ondoren gertatu diren gertaera bat edo gehiagoren ondorioz:

- a) Zorra-tresnen kasuan, etorkizunean aurreikusitako kutxako fluxuen murrizketa edo atzerapena, zordunaren konkurtsoan motibatuta egon daitekeela; edo
- b) Ekitate-tresnen inbertsioen kasuan, aktiboaren liburu-balioaren berreskurapenik eza, adibidez, bere arrazoizko balioaren murrizketa luzea edo

Lo anterior se entenderá sin perjuicio de que resulte necesario reconocer la pérdida por deterioro si se dan los hechos o circunstancias de carácter contingente que puedan alterar o transformar el valor, de acuerdo con lo establecido en la mencionada letra a).

En ningún caso se reconocerán las plusvalías latentes de las inversiones en capital-inicio en ausencia de transacciones sobre el valor.

Cuando deba asignarse valor a estos activos por baja del balance u otro motivo, se aplicará el método del valor medio ponderado por grupos homogéneos.

En el caso de venta de derechos preferentes de suscripción y similares o segregación de los mismos para ejercitarlos, el importe de los derechos disminuirá el valor contable de los respectivos activos. Dicho importe corresponderá al valor razonable o al coste de los derechos, de forma consistente con la valoración de los activos financieros asociados, y se determinará aplicando alguna fórmula valorativa de general aceptación.

iii. Deterioro de los activos financieros disponibles para la venta

Las entidades de capital-riesgo deberán efectuar las correcciones valorativas necesarias siempre que exista evidencia objetiva de que el valor de un activo financiero disponible para la venta se ha deteriorado como resultado de uno o más eventos que hayan ocurrido después de su reconocimiento inicial, y que ocasionen:

- a) En el caso de los instrumentos de deuda, una reducción o retraso en los flujos de efectivo estimados futuros, que pueden venir motivados por la insolvencia del deudor; o
- b) En el caso de inversiones en instrumentos de patrimonio, la falta de recuperabilidad del valor en libros del activo, evidenciada, por ejemplo, por un descenso prolongado o significativo en su valor



esanguratsua erakusten du. Nolanahi ere, tresna hori hondatu egin dela suposatuko da:

b.1) ez bada kotizatzen, urtebete eta erdi jaitsi da eta% 40 aktiboaren hasierako balorazioari dagokionez.

b.2) kotizatzen bada, urte erdi eta% 40 jaitsi da prezioan.

Aurrekoak kalterik gabe kaltetu gabe egongo dira gorabeheren galera aitortzeko, aurreko zirkunstantzia horiek bete aurretik.

Finantza-aktibo horien narriaduragatiko balioespen-doikuntzak kostu amortizatuaren edo kostu amortizatuaren arteko aldea izango du, hala badagokio, galera eta irabazien kontuan erregistratutako aurretiazko galeren balorazioagatiko doikuntza eta arrazoizko balioa aitortzen den unean. ebaluazioa egin.

Balio arrazoizko balioaren murrizketa dela eta, ondare garbian erregistratutako galeren metatutako aktiboak balioaren narriaduraren ebidentzia objektiboa baldin badu, galdu-irabazien kontuan erregistratzen da.

Ondorengo urteetan, arrazoizko balioa handitzen bada, aurreko urteetan aitortutako balorazio doikuntzak urteko ekitaldiko galdu-irabazien kontuetara itzuliko dira. Hala ere, kapital-tresna bateko arrazoizko balioa handitzen bada, aurreko urteetan aitortutako balorazio doikuntza ez da galdu-irabazien kontuetara itzuliko, eta arrazoizko balioaren gehikuntza zuzenean zuzenean erregistratuko da.

razonable. En todo caso, se presumirá que el instrumento se ha deteriorado cuando:

b.1) si no está cotizado, se ha producido una caída de un año y medio y de un 40% respecto a la valoración inicial del activo.

b.2) si está cotizado, se ha producido una caída de un año y medio y de un 40% en la cotización.

Lo anterior se entenderá sin perjuicio de que pudiera ser necesario reconocer una pérdida por deterioro antes de que se cumplen las circunstancias anteriores.

La corrección valorativa por deterioro del valor de estos activos financieros será la diferencia entre su coste o coste amortizado menos, en su caso, cualquier corrección valorativa por deterioro previamente reconocida en la cuenta de pérdidas y ganancias y el valor razonable en el momento en que se efectúe la valoración.

Las pérdidas acumuladas reconocidas en el patrimonio neto por disminución del valor razonable, siempre que exista una evidencia objetiva de deterioro en el valor del activo, se reconocerán en la cuenta de pérdidas y ganancias.

Si en ejercicios posteriores se incrementase el valor razonable, la corrección valorativa reconocida en ejercicios anteriores revertirá con abono a la cuenta de pérdidas y ganancias del ejercicio. No obstante, en el caso de que se incrementase el valor razonable correspondiente a un instrumento de patrimonio, la corrección valorativa reconocida en ejercicios anteriores no revertirá con abono a la cuenta de pérdidas y ganancias y se registrará el incremento de valor razonable directamente contra el patrimonio neto.



4.3 Inbertsio finantzarioak

i. Inbertsio finantzarioen sailkapena

Erakundeak emandako maileguak eta kredituak biltzen ditu, hala nola partaidetza-maileguak edota sozietatearen xede nagusiaren zati diren partaidetzako enpresei emandako bestelako edozer finantzaketa, salbu eta balantzearen aktiboko «Inbertsioak taldeko enpresetan eta elkartuetan» epigrafean erregistratutako maileguak badira, taldeko enpresei eta enpresa elkartuei emandakoak. Halaber, kobratzeko partidatzat hartuko dira: eskudirua, diruzaintza-kontuak, erakundeak emandako edozer eratako finantzaketa balio bidez ordezkatu gabea, eta aurrekoetatik desberdinak diren kreditu eta aktibo finantzario guztiak, haien kobrantzak zenbateko zehaztua edo zehazgarria dutenean eta merkatu aktibo batean negoziatzen ez direnean. Besteak beste, kategoria horretan jasoko dira berme-gordailuak, kobratzeko dibidenduak edota komisioengatik kobratzeko saldoak. «Kobratzeko maileguak eta partidak» epigrafearen barruan jasoko dira, balioesteko, abenduaren 30eko 11/2008 Zirkularrean ezartzen den moduan.

ii. Inbertsio finantzarioen errekonozimendua eta balorazioa

Enpresei emandako maileguak eta kredituak, hasiera batean, arrazoizko balioarekin balioesten dira, eta, kontrakoaren zantzurik izan ezean behintzat, honela kalkulatu dira: emandako kontraprestazioaren arrazoizko balioa, zuzenean egotz daitezkeen transakzio-kostuak gehituta. Ondoren, amortizatutako kostuarekin balioetsiko dira, eta sortutako interesak galdu-irabazien kontuko «Sarrera finantzarioak» epigrafean jasoko dira, interes-tasa efektiboaren metodoaren bitartez. Nolanahi ere den, eskudiruaren fluxuak ez eguneratzearen efektua ez bada esanguratsua, urtebetean baino gutxiagoan jasotzea espero den zenbatekodun partidak balio nominalean balioetsi ahal izango dira. Mailegu horiek finantzaketa bihurturik bat osatzen badute, hasierako kapitala edo hazia duen sozietate batean kapitalizatu arte bitarteko finantzaketatzat hartzen dena, 4.2.ii.b.-

4.3 Inversiones financieras

i. Clasificación de las inversiones financieras

Incluye los préstamos y créditos concedidos por la entidad, como son los préstamos participativos o cualquier otra financiación a empresas participadas que formen parte de su objeto social principal, salvo que se trate de préstamos concedidos a empresas del grupo y asociadas que se registran en el epígrafe "Inversiones en empresas del grupo y asociadas" del activo del balance. Se consideran asimismo como partidas a cobrar el efectivo, cuentas de tesorería, la financiación de cualquier tipo otorgada por la entidad no representada mediante valores y todos aquellos créditos y activos financieros distintos de los anteriores cuyos cobros sean de cuantía determinada o determinable, y que no se negocien en un mercado activo. Entre otros, se considerarán dentro de esta categoría los depósitos por garantías, dividendos a cobrar, o saldos a cobrar por comisiones. Se clasifican a efectos de su valoración como "Préstamos y partidas a cobrar" tal y como se establece en la Circular 11/2008, de 30 de diciembre.

ii. Valoración de las inversiones financieras

Los préstamos y créditos a empresas se valoran inicialmente por su valor razonable, que salvo evidencia en contrario, equivale al valor razonable de la contraprestación entregada más los costes de transacción directamente atribuibles. Posteriormente, se valoran por su coste amortizado, contabilizándose los intereses devengados en el epígrafe "Ingresos financieros" de la cuenta de pérdidas y ganancias mediante el método del tipo de interés efectivo. No obstante, si el efecto de no actualizar los flujos de efectivo no es significativo, aquellas partidas cuyo importe se espera recibir en un plazo inferior a un año se podrán valorar a su valor nominal. En el caso de que dichos préstamos constituyan una financiación convertible, que tenga la consideración de financiación intermedia hasta su capitalización en sociedad con capital inicio o semilla, se valoran a coste amortizado



n partaidetza horrek adierazitako tratamenduari parekatuz kostu amortizatuan baloratzen dira.

Kobratzeko partiden narriadurak eragindako galerak kalkulatzeko, etorkizuneko fluxu estimatuak hartzen dira kontuan, errekonozimenduaren unean kalkulaturako interes-tasa efektiboarekin deskontatuta. Funtsak aktibo narriatutzat (zalantzazko aktiboak) hartzen ditu amortizatutako kostuan kontabilizatutako aktibo finantzarioak, baldin eta narriadura-ebidentzia objektiboak badituzte, batez ere ez-ordaintzei, ez-betetzeei eta birfinantzaketei eta hitzartutako etorkizuneko fluxu guztiak ez berreskuratzeko edo berandu kobratzeko arriskua adierazten duten datuei lotuta.

Narriaduragatik izandako balorazio-zuzenketak eta, hala dagokionean, haien itzulketak gastu edo diru-sarrera bezala jasoko dira, hurrenez hurren, galdurabazien kontuko «Inbertsio finantzarioen zorroaren arrazoizko balioen emaitzak eta aldakuntzak (garbia) – Inbertsio finantzarioen narriadurak eta galerak» izeneko epigrafean.

4.4 Gainerako aktibo eta pasibo finantzarioak

i. Gainerako aktibo finantzarioak

Gainerako aktibo finantzarioak balantzearen epigrafe hauetan banakatzen dira, aurkezpenerako eta baloratu ahal izateko:

- Eskudirua eta bestelako aktibo likido baliokideak: epigrafe horrek, hala dagokionean, hiru hilabetez azpiko epemuga duten ageriko gordailuak edota bankuko kontu korronteak biltzen ditu, baldin eta ez badago arrisku esanguratsurik balioak aldatzeko eta erakundearen diruzaintzako kudeaketa arrunteko politikaren zati badira. «Kobratzeko maileguak eta partidak» epigrafearekin sailkatzen dira balioesteko.
- Zordunak: dagokionean, Funtsak hirugarrenen aurrean aurrekoaz besteko edozer kontzepturekin

por asimilación al tratamiento indicado por dicha participación en 4.2.ii.b.

Las pérdidas por deterioro de las partidas a cobrar se calculan teniendo en cuenta los flujos futuros estimados, descontados al tipo de interés efectivo calculado en el momento del reconocimiento. La Sociedad considera como activos deteriorados (activos dudosos) aquellos activos financieros contabilizados al coste amortizado para los que existen evidencias objetivas de deterioro, que hacen referencia fundamentalmente a la existencia de impagados, incumplimientos, refinanciaciones y a la existencia de datos que evidencien la posibilidad de no recuperar la totalidad de los flujos futuros pactados o que se produzca un retraso en su cobro.

Las correcciones valorativas por deterioro así como su reversión se reconocen, en su caso, como un gasto o un ingreso en el epígrafe “Resultados y variaciones del valor razonable de la Cartera de Inversiones Financieras (neto) – Deterioros y pérdidas de inversiones financieras” de la cuenta de pérdidas y ganancias.

4.4 Resto de activos financieros y pasivos financieros

i. Clasificación de las inversiones financieras

El resto de activos financieros se desglosan a efectos de presentación y valoración en los siguientes epígrafes del balance:

- Efectivo y otros activos líquidos equivalentes: este epígrafe incluye, en su caso, las cuentas corrientes bancarias o los depósitos a la vista con vencimiento no superior a tres meses, siempre que no exista riesgo significativo de cambios de valor y formen parte de la política de gestión normal de la tesorería de la entidad. Se clasifican a efectos de su valoración como “Préstamos y partidas a cobrar”.
- Deudores: recoge, en su caso, el total de derechos de crédito y cuentas deudoras que por



dituen kreditu eskubideen eta kontu zordunen guztizkoa biltzen du, baita administrazio publikoekin diren kontuak eta balioak saltzeagatik likidatzeko dauden saldoak ere. Era berean, partaideei eskatutako ordainketak ere biltzen ditu, Funtsak eskatzen dituen egunetik hasi eta ordainketa horiek eskatzerik dagoen arte. Azkenik, zalantzakotzat jotako zordunak ere biltzen dira; dela ordainketa-arazoengatik, dela epemuga oso edo partzialetik 90 egun baino gehiago igaro direlako, edota, epe hori baino lehen, jaukitzaileek hartzekodunen konkurtsoa deitu dutenean edota narriadura-egoera berroneratu ezin denean. «Kobratzeko mailleak eta partidak» epigrafearekin sailkatzen dira balioesteko.

cualquier concepto diferente a los anteriores ostente la Sociedad frente a terceros, incluidas las cuentas con las Administraciones Públicas y los saldos pendientes de liquidar por venta de valores. Asimismo, incluye los desembolsos exigidos a los partícipes, desde la fecha que sean exigidos por la Sociedad y hasta el momento en que dichos desembolsos se hagan exigibles. Por último, incluye también los deudores que han sido clasificados como dudosos, bien sea porque su reembolso sea problemático o bien porque han transcurrido más de noventa días desde su vencimiento total o parcial, o con anterioridad a dicho plazo, cuando sus emisores se hayan declarado en concurso de acreedores o se encuentren en situación irreversible de deterioro. Se clasifican a efectos de su valoración como "Préstamos y partidas a cobrar".

ii. Pasibo finantzarioak

Pasibo finantzarioak dira Funtsaren zordunketak eta ordaintzeko partidak, baldin eta enpresaren trafiko-eragiketengatik ondasunak eta zerbitzuak erostean sortu badira, edo merkataritza-jatorriak ez duten arren finantza-tresna deribatutzat hartu ezin direnak ere.

2008ko urtarrilaren 1etik, egun hori bera barne (abenduaren 30eko 11/2008 Zirkularraren lehen aplikazio eguna), balorazio-efektuetarako «zordunketak eta ordaintzeko partidak» epigrafean sailkatutako pasibo finantzarioak, hasiera batean, arrazoizko balioarekin balioetsiko dira, eta, salbuespenik ezean, jasotako ordainaren arrazoizko balioan balioetsiko dira hasieran, zuzenean egotz dakizkiekeen transakzio-kostuen arabera doituta. Ondoren, pasiboak amortizatutako kostuarekin balioetsiko dira, eta sortutako interesak galdu-irabazien kontuko «Gastu finantzarioak – Interesak eta karga asimilatuak» epigrafean jasoko dira, interes-tasa efektiboaren metodoaren bitartez. Nolanahi ere den, eskudirua fluxuak ez eguneratzearen efektua ez bada esanguratsua, urtebete baino gutxiagoan

ii. Pasivos financieros

Son pasivos financieros aquellos débitos y partidas a pagar que tiene la Sociedad y que se han originado en la compra de bienes y servicios por operaciones de tráfico de la empresa, o también aquellos que sin tener un origen comercial, no pueden ser considerados como instrumentos financieros derivados.

Desde el 1 de enero de 2008 inclusive (fecha de primera aplicación de la Circular 11/2008, de 30 de diciembre), los pasivos financieros clasificados a efectos de valoración como "Débitos y partidas a pagar", se valoran inicialmente por su valor razonable, que salvo evidencia en contrario equivale al valor razonable de la contraprestación recibida ajustado por los costes de transacción directamente atribuibles. Posteriormente, los pasivos se valoran por su coste amortizado, contabilizándose los intereses devengados en el epígrafe "Gastos financieros – Intereses y cargas asimiladas" de la cuenta de pérdidas y ganancias mediante el método del tipo de interés efectivo. No obstante, si el efecto de no actualizar los flujos de efectivo no es significativo, aquellas partidas cuyo importe se espera recibir en un plazo inferior a un año se valoran a su valor nominal.



jasotzea espero den zenbatekodun partidak balio nominalean balioetsiko dira.

4.5 Aktibo eta pasibo finantzarioen balantzearen baja

Aktibo finantzarioen transferentzien kontabilitate-trataera, transferitzen diren aktiboen jabetzak bereak dituen arriskuak eta mozkinak hirugarrenei transferitzeko moduak baldintzatzen du:

1. Arriskuak eta mozkinak nabarmen intsuldatzen bazaizkie hirugarrenei –salmenta irmoak edo baldintzagabeak, edota aktibo finantzarioen salmentak, berreroste garaian arrazoizko balioarekin berrerosteko akordioarekin– intsuldatutako aktibo finantzarioari baja emango zaio balantzetik. Jasotako kontraprestazio garbiaren eta transakzio-kostu egozgarrien arteko aldeak –kontuan hartuta eskuratutako edozer aktibo berri ken bere gain hartutako edozer pasibo, eta aktibo finantzarioaren kontabilitateko balioa–, esandako aktiboari baja ematean zehaztuko du sortutako irabazia edo galera, hau da, baja gertatzen den ekitaldiaren emaitza osatzen duen aktiboak.

Baja emango zaie galdu-irabazien kontuko «Inbertsio finantzarioen zorroaren arrazoizko balioen emaitzak eta aldakuntzak (garbia)– Inbertsio finantzarioen narriadurak eta galerak» izeneko epigrafean kargatuta inbertitu ostean galera garbia eta berreskurazina duten aktiboak.

2. Ez badira intsuldatzen eta ez badira transferitutako aktibo finantzarioarekin lotutako arriskuak eta mozkinak nabarmen atxikitzen, aktibo finantzarioari baja emango zaio haren kontrola atxiki ez denean, eta egoera hori zehaztuko da esandako aktiboa transmititzeko gaitasunaren arabera.
3. Ez badira intsuldatzen eta ez badira transferitutako aktibo finantzarioarekin lotutako arriskuak eta mozkinak nabarmen atxikitzen, aktibo finantzarioari baja emango zaio haren kontrola

4.5 Baja del balance de los activos y pasivos financieros

El tratamiento contable de las transferencias de activos financieros está condicionado por la forma en que se traspasan a terceros los riesgos y beneficios inherentes a la propiedad de los activos que se transfieren:

1. Si los riesgos y beneficios se traspasan sustancialmente a terceros - caso de las ventas en firme o incondicionales, o de las ventas de activos financieros con pacto de recompra por su valor razonable en la fecha de la recompra-, el activo financiero transferido se dará de baja del balance. La diferencia entre la contraprestación recibida neta de los costes de transacción atribuibles, considerando cualquier nuevo activo obtenido menos cualquier pasivo asumido, y el valor en libros del activo financiero, determinará la ganancia o pérdida surgida al dar de baja dicho activo, la que forma parte, en su caso, del resultado del ejercicio en que ésta se produce.

Se darán de baja los activos en los que concurra un deterioro notorio e irrecuperable después de su inversión con cargo al epígrafe "Resultados y variaciones del valor razonable de la Cartera de Inversiones Financieras (neto) – Deterioros y pérdidas de inversiones financieras" de la cuenta de pérdidas y ganancias.

2. Si ni se transfieren ni se retienen sustancialmente los riesgos y beneficios asociados al activo financiero transferido, el activo financiero se dará de baja cuando no se hubiese retenido el control del mismo, situación que se determina dependiendo de la capacidad para transmitir dicho activo.
3. Si ni se transfieren ni se retienen sustancialmente los riesgos y beneficios asociados al activo financiero transferido, el activo financiero se dará de baja cuando no se hubiese retenido el control



atxiki ez denean, eta egoera hori zehaztuko da esandako aktiboa transmititzeko gaitasunaren arabera.

Aurrekoarekin bat, aktibo finantzarioak edota haien zati bat bajan emango dira iraungitzen direnean edota aktibo finantzarioaren eskudiru-fluxuen eskubide-kontratuak lagatzen direnean, eta ezinbestekoa izango da modu nabarmenean intsuldatzea haien jabetzarekin lotutako arriskuak eta mozkinak.

Era berean, pasibo finantzarioei baja emango zaie obligazioa iraungitzen denean. Pasibo finantzario bati edo zati bati baja ematen zaionean, pasibo horren liburu-balioaren eta ordaindutako kontraprestazioaren arteko diferentzia ekitaldi horretako galdu-irabazien kontuan kontabilizatuko da. Kontraprestazioan sartuko dira transakzioari egotz dakizkiokeen kostuak eta, halaber, emandako aktiboak edo bere gain hartutako pasiboak, eskudirua ez den aktiboren bat laga bada edo erakundeak beste pasiboren bat bere gain hartu badu.

4.6 Eskudirua eta bestelako aktibo likido ballokidetak

Epigrafe honek kutzako eskudirua biltzen du, baita bankuko kontu korranteak, gordailuak eta baldintza hauek guztiak betetzen dituen aktiboen aldi baterako erosketak ere (5. oharra):

- Eskudirutan bihurtarriak izatea.
- Erosteko garaian hiru hiletik gorakoa ez den epemuga izatea;
- Balio-aldaketa nabarmenik izateko arriskurik ez izatea;
- Erakundearen diruzaintzako-kudeaketa arrunteko politikaren zati izatea.

4.7 Eragiketen kontabilizazioa

del mismo, situación que se determina dependiendo de la capacidad para transmitir dicho activo.

De acuerdo con lo anterior, los activos financieros, o parte del mismo, solo se dan de baja del balance cuando expiren o se hayan cedido los derechos contractuales sobre los flujos de efectivo del activo financiero, siendo necesario que se hayan transferido de manera sustancial los riesgos y beneficios inherentes a su propiedad.

Asimismo, se dan de baja los pasivos financieros cuando la obligación se haya extinguido. La diferencia entre el valor en libros del pasivo financiero, o de la parte del mismo que se haya dado de baja, y la contraprestación pagada (incluido los costes de transacción atribuibles y en la que se debe recoger asimismo cualquier activo cedido diferente del efectivo y pasivo asumido), se reconoce en la cuenta de pérdidas y ganancias del ejercicio en que tenga lugar.

4.6 Efectivo y otros activos líquidos equivalentes

Este epígrafe incluye el efectivo en caja, las cuentas corrientes bancarias y los depósitos y adquisiciones temporales de activos que cumplen con todos los siguientes requisitos (Nota 5):

- Son convertibles en efectivo.
- En el momento de su adquisición su vencimiento no era superior a tres meses.
- No están sujetos a un riesgo significativo de cambio de valor.
- Forman parte de la política de gestión normal de tesorería de la Entidad.

4.7 Contabilización de operaciones



Enpresei emandako kredituak eta maileguak, partaidetzako maileguak barne, kontratatze edo emateko garaian erregistratzen dira, entregatutako kontraprestazioaren arrazoizko balioarekin gehi zuzenean egozgarriak zaizkien transakzio-kostuekin. Modu atzeraezinean kobraezintzat jotzen direnean eta balantzetik baja ematen zaienean, saldoa ordena-kontuen «Aktibo kobraezinak» epigrafean erregistratzen dira.

4.8 Funts itzulgarriak

Funtsaren ondare propioko tresnak ondarea zatituta daukaten partaidetzak dira. Balantzearen «Partaideak» epigrafean jasotzen dira. Partaideek ordaindutako zenbatekoak biltzen dituzte, baita eskatutako zenbatekoak ere, eta ordena-kontuen «Ondare konprometitu eskatu gabea» epigrafean jasotzen dira konprometitutako zenbatekoak eta eskatu gabeak. Horrez gain, eskatutako ekarpenak, ordaindu gabeak, balantzearen «Zordunak» epigrafean jasotzen dira.

4.9 Diru-sarrerak eta gastuak aitortzea

Ondoren, Sozietateak baliatzen dituen irizpiderik esanguratsuenak jasotzen dira, diru-sarrerak eta gastuak aitortzeko:

i. Aktibo finantzarioen salmentagatikoa emaitza

Aktibo bati baja ematerakoan sortutako mozkina edo galera aitortzeko, jasotako kontraprestazio garbiaren eta transakzio-kostu egozgarrien arteko aldea zehaztuko da, kontuan hartuta lortutako edozein aktibo berri (bere gain hartutako edozein pasibo kenduta) eta liburuetan aktibo finantzarioak duen balioa.

ii. Interesen eta dibidenduen bidez izandako diru-sarrerak

Aktibo finantzarioak eskuratu ondoren sortzen diren interesak eta dibidenduak, diru-sarrera moduan kontabilizatuko dira galdu-irabazien kontuko «Sarrera finantzarioak - Interesak,

Los créditos y préstamos a empresas, incluidos los préstamos participativos, se registran a la fecha de su contratación o concesión, por el valor razonable de la contraprestación entregada más los costes de transacción que le sean directamente atribuibles. En el momento en que se consideren incobrables de forma irreversible y se den de baja del balance, su saldo se traspasa al epígrafe "Activos fallidos" de las cuentas de orden.

4.8 Fondos reembolsables

Los instrumentos de patrimonio propios de la Sociedad son las participaciones en que se encuentra dividido su patrimonio. Se registran en el epígrafe "Participes" del balance. Incluye los importes desembolsados por los participes así como los importes exigidos, recogiendo los importes comprometidos y no exigidos en el epígrafe "Patrimonio comprometido no exigido" de las cuentas de orden. Adicionalmente, las aportaciones exigidas y no desembolsadas se registran en el epígrafe "Deudores" del balance.

4.9 Reconocimiento de ingresos y gastos

Seguidamente se resumen los criterios más significativos utilizados, en su caso, por la Sociedad, para el reconocimiento de sus ingresos y gastos:

i. Resultado por venta de activos financieros

De cara al reconocimiento de la ganancia o pérdida surgida al dar de baja un activo, se determina la diferencia entre la contraprestación recibida neta de los costes de transacción atribuibles, considerando cualquier nuevo activo obtenido menos cualquier pasivo asumido, y el valor en libros del activo financiero.

ii. Ingresos por intereses y dividendos

Los intereses y dividendos de activos financieros devengados con posterioridad al momento de la adquisición se reconocen, en su caso, como ingresos en el epígrafe "Ingresos financieros -



dibidenduak eta tankerako etekinak» epigrafean. Interesak interes-tasa efektiboaren metodoaren bitartez kontabilizatuko dira, eta dibidenduak, berriz, bazkideak dibidendua jasotzeko eskubidea duela deklaritzen denean. Tipo aldakorreko eragiketen kasuan, interes-tasa efektiboa kalkulatzeko, errendimendu-tasa hartuko da kontuan harik eta hurrengo erreferentzia-tasaren berrikusketara arte.

iii. *Komisioak eta tankerako kontzeptuak*

Kudeaketako komisioak eta Funtsa garatzeko bestelako kudeaketa-gastuak galdu-irabazien kontuko «Bestelako ustiapen-emaitzak – Ordaindutako komisioak» epigrafean jasoko dira.

iv. *Diru-sarrera eta gastu ez-finantzarioak*

Kontabilitatean sortzapen-irizpidearen arabera aitortzen dira.

4.10 Mozkinen gainerako zerga

Mozkinen gainerako zerga galdu-irabazien kontuan aitortu beharreko gastutzat jotzen da, eta zerga korrontearen diru-sarrera edo gastuak eta zerga geroratuaren diru-sarrerak edo gastuak osatzen dute (9. oharra).

Zerga korrontea Funtsek mozkinen gainerako zergaren kitapenen ondorioz ordaintzen duen zenbatekoa da, kontuan izanda, dagokionean, kenkariak, zergetan aplikatzeko dauden erabili gabeko beste zerga-abantailak eta zerga-galerak konpentsatzeko eskubidea, eta atxikipenak eta konturako ordainketak kontuan izan gabe.

Zerga geroratuagatik izandako diru-sarrera edo gastua bat datoz zerga geroratuagatik pasiboak eta aktiboak aitortzearekin eta ezereztearekin, zeinak ondare elementuen kontabilitate- eta zerga-balioespen desberdinaren ondorioz sortutako aldi

Intereses, dividendos y rendimientos asimilados” de la cuenta de pérdidas y ganancias. Los intereses se reconocen utilizando el método del tipo de interés efectivo y los dividendos cuando se declare el derecho del socio a recibirlo. En el caso de operaciones a tipo variable, se atiende a la tasa de rendimiento hasta la próxima revisión del tipo de referencia a efectos de determinar el tipo de interés efectivo.

iii. *Diru-sarrera eta gastu ez-finantzarioak*

Las comisiones de gestión, así como otros gastos de gestión necesarios para el desenvolvimiento de la Sociedad se registran, según su naturaleza, en el epígrafe “Otros resultados de explotación – Comisiones satisfechas” de la cuenta de pérdidas y ganancias.

iv. *Ingresos y gastos no financieros*

Se reconocen contablemente de acuerdo con el criterio de devengo.

4.10 Impuesto sobre beneficios

El impuesto sobre beneficios se considera como un gasto a reconocer en la cuenta de pérdidas y ganancias, y está constituido por el gasto o ingreso por el impuesto corriente y el gasto o ingreso por el impuesto diferido (Nota 9).

El impuesto corriente es la cantidad que satisface la Sociedad como consecuencia de las liquidaciones fiscales del impuesto sobre beneficios, considerando, en su caso, las deducciones, otras ventajas fiscales no utilizadas pendientes de aplicar fiscalmente y el derecho a compensar las pérdidas fiscales, y no teniendo en cuenta las retenciones y pagos a cuenta.

El gasto o ingreso por impuesto diferido se corresponde con el reconocimiento y la cancelación de los pasivos y activos por impuesto diferido, que surgen de las diferencias temporarias originadas por la diferente valoración, contable y fiscal, de los elementos



baterako diferentzietatik etortzen baitira. Aldi baterako diferentzia zergapegarriek zerga geroratuaren pasiboak sorrarazten dituzte; aldi baterako kenkari-diferentziek eta fiskalki aplikatzeko geratzen diren kenkariengatik kredituak eta zerga-abantailek, berriz, zerga geroratuaren aktiboak sortzen dituzte. Horretarako, aldi baterako diferentziazat hartuko dira ondarean egotzitako balio-aldakuntzetatik eratorritakoak.

Zerga-galerak direla eta osteko ekitaldietan konpentsatzeko eskubideak izanez gero, ez dute inola ere zerga geroratuagatik aktibo bat errekonozitzeko aukera emango, eta zerga-gastua konpentsatzearen bidez aitortuko dira Funtsak emaitza positiboak lortzen dituenean. Konpentsa daitezkeen zerga-galerak, hala egokituz gero, Funtsaren ordena-kontuen «Konpentsatu beharreko zerga-galerak» epigrafean erregistratzen dira.

Zerga geroratuagatik pasiboak direnean beti aitortzen dira; zerga geroratuaren aktiboak aitortuko dira baldin eta zerga-irabaziak izateko aukera baldin bada etorkizunean, aktibo horiek aplikatu ahal izateko. Esandako aktibo eta pasibo horien kuantifikazioa itzulketaren garaian esperotako kargatasak kontuan hartuta egiten da. Zerga-arauetan aldaketak izanez gero, dagozkien balorazio-doikuntzak egingo dira.

Hala, 2/2014 Foru Araua aplikatuz eta arrisku-kapitalaren xede diren erakundeen ondare-tresnen ondare-hazkundeetan sortutako kapital-irabazien gainean erabateko zergagabetzea den neurrian, Sozietate Kudeatzailearen administratzaileek ez dute oso egingarritzat jotzen konpentsatzeko dauden zerga-oinarri negatiboengatik kreditu fiskalak berreskuratzea, ezta aplikatzeko dauden kenkariet dagozkienak ere; hori dela eta, ez dute erregistratu aktiborik zerga geroratuengatik. Edonola ere, konpentsatzeko dauden zerga-galaren zenbatekoa balantzearen ordena-kontuetan erregistratzen da.

patrimoniales. Las diferencias temporarias imponibles dan lugar a pasivos por impuesto diferido, mientras que las diferencias temporarias deducibles y los créditos por deducciones y ventajas fiscales que queden pendientes de aplicar fiscalmente, dan lugar a activos por impuesto diferido. A estos efectos, se considerarán diferencias temporarias las derivadas de las variaciones de valor imputadas en patrimonio.

En caso de que existan derechos a compensar en ejercicios posteriores por pérdidas fiscales, estos no dan lugar al reconocimiento de un activo por impuesto diferido en ningún caso y sólo se reconocerán mediante la compensación del gasto por impuesto cuando la Sociedad genere resultados positivos. Las pérdidas fiscales que pueden compensarse, en su caso, se registran en la cuenta "Pérdidas fiscales a compensar" de las cuentas de orden de la Sociedad.

Cuando existen pasivos por impuesto diferido se reconocen siempre; los activos por impuesto diferido sólo se reconocen si existe probabilidad de ganancias fiscales futuras que permitan la aplicación de estos activos. La cuantificación de dichos activos y pasivos se realiza considerando los tipos de gravamen esperados en el momento de su reversión. En caso de modificaciones en las normas tributarias, se producirán los correspondientes ajustes de valoración.

En aplicación de la Norma Foral 2/2014, de 14 de enero, y en la medida en que existe una exención plena sobre las plusvalías generadas en los incrementos de patrimonio de los instrumentos de patrimonio de las entidades objeto del capital riesgo, los Administradores de la Sociedad consideran poco probable la recuperación de los créditos fiscales por las bases imponibles negativas pendientes de compensación, así como los correspondientes a deducciones pendientes de aplicación, por lo que no registran activos por impuesto diferido. No obstante, el importe de las pérdidas fiscales pendientes de compensar se registra en cuentas de orden del balance.



4.11 Aktiboak eta pasiboak korrante eta ez-korrante gisa sailkatzea

Aktiboak eta pasiboak korrante eta ez-korrante gisa sailkatuta aurkezten dira balantzean. Horretarako, aktiboak eta pasiboak korrante bezala emango dira, epemuga, besterentzea edota egikaritzea gehienez ere urtebeteko epean gertatzea aurreikusten denean; negoziazio-xedeekin mantentzen dira edota bestelako aktibo likido baliokideekin tratatzen, eta erabilera ez dago murriztuta urtebete baino gehiagoko tarte batean. Kontrako kasuan, aktibo eta pasibo ez-korrante gisa sailkatzen dira.

Ustiapen-ziklo arrunta urtebete baino laburragoa dela hartzen da kontuan.

4.12 Balio-salmentako konpromisoak eta eskubideak

Funtsak, oro har, kontratuak gordetzen ditu, eta horiei esker sozietateen kapitaletan dituen partaidetzak saltzeko aukera izaten du. Alde horretatik, ordena-kontuek «Balio-salmentako konpromisoak» epigrafean jasotzen dute partaidetzen egikaritze-balio estimatua ekitaldi bakoitzaren amaieran, partaidetza horien gainean saltzeko konpromisoak sinatu baitira gainerako bazkideekin edo akziodunekin edota partaidetzako sozietatearekin berarekin. Egikaritze-balioa hitzartutako salmenta-prezioaren ekitaldi amaierako estimazio onenaren arabera egingo da; hala, salbu eta bazkideen arteko hitzarmen berariazko bat ez badago, beste aldagai ekonomiko-finantzario batzuetara behartuz, partaidetzaren kontabilitate-balio teorikoaren arabera kalkulatu da.

Epigrafe horretan ez daude jasota FUNTSAK BETEARAZ DITZAKEEN SALMENTA-AUKERAK, SALMENTAK EZARRITAKO EPEETAN ETA BALDINTZETAN EGIKARITZEKO BERMEZ, ESANDAKO SOZIEKATEEN GAINERAKO AKZIODUNEN EZ-BETETZEEN ONDORIO GISA.

4.13 Ondare garbiaren aldaketen egoera-orria

4.11 Clasificación de los activos y pasivos entre corrientes y no corrientes

Los activos y pasivos se presentan en el balance clasificados entre corrientes y no corrientes. A estos efectos, los activos y pasivos se clasifican como corrientes cuando su vencimiento, enajenación o realización se espera que se produzca en el plazo máximo de un año; se mantienen con fines de negociación o se trata de efectivo y otros activos líquidos equivalentes cuya utilización no está restringida por un periodo superior a un año. En caso contrario se clasifican como activos y pasivos no corrientes.

Se considera que el ciclo normal de explotación es inferior a un año.

4.12 Compromisos y derechos de venta de valores

Según se indica en la Nota 6 de la memoria la Sociedad mantiene, por norma general, contratos por los que se le otorga la posibilidad de vender sus participaciones en el capital de distintas sociedades. En este sentido, las cuentas de orden recogen bajo el epígrafe "Compromisos de venta de valores" el valor estimado de realización al cierre de cada ejercicio de aquellas participaciones en relación sobre las cuales se han suscrito compromisos de venta con el resto de socios o accionistas o con la propia sociedad participada. El valor de realización se determinará en base a la mejor estimación al cierre del ejercicio del precio de venta acordado, que salvo acuerdo expreso entre socios que tome como base otras variables económico-financieras, se calculará en base al valor teórico contable de la participación.

Bajo este epígrafe no se incluyen las opciones de venta que pudiera ejecutar la Sociedad, en garantía de la materialización de las ventas en los plazos y condiciones establecidos, como consecuencia de incumplimientos por parte del resto de los accionistas de dichas sociedades.

4.13 Estados de cambios en el patrimonio neto



Urteko kontu hauetan aurkezten den ondare garbiaren aldaketen egoera-orriek ondare garbian ekitaldietan zehar izandako aldaketen egoerak erakusten dituzte. Informazio hori, halaber, bi egoeratan banakatuta ematen da: onartutako sarrera eta gastuen egoera-orriak, eta ondare garbiaren aldaketen egoera totalak. Jarraian, egoeren bi zatietan bildutako informazioaren ezaugarri nagusiak azalduko ditugu:

Onartutako sarrera eta gastuen egoera-orriak

Ondare garbiaren aldaketen egoera-orrien zati honetan, Funtzak ekitaldietan izandako jardueraren ondorioz sortutako diru-sarrerak eta gastuak aurkezten dira zuzenean ondare garbian, eta bereizten dira, batetik, esandako ekitaldietako galdu-irabazien emaitza bezala erregistratuak, eta, bestetik, bestelako diru-sarrera eta gastu erregistratuak, beti indarrean den araudiaren arabera.

Horrenbestez, orriotan aurkezten dira:

- a) ekitaldietako emaitzak;
- b) diru-sarreraren eta gastuen zenbateko garbiak, modu iragankorrean balorazio-doikuntza bezala aitortuak ondare garbian;
- c) ondare garbian behin betiko aitortutako diru-sarreraren eta gastuen zenbateko garbiak, hala dagokionean;
- d) sortutako mozkinen gaineko zerga, hala dagokionean, aurreko b) eta c) letretan adierazitako kontzeptuengatik;
- e) aitortutako diru-sarreraren eta gastuen guztizkoak, aurreko letren batura bezala kalkulatuak.

Los estados de cambios en el patrimonio neto que se presentan en estas cuentas anuales muestran el total de las variaciones habidas en el patrimonio neto durante los ejercicios. Esta información se presenta desglosada a su vez en dos estados: los estados de ingresos y gastos reconocidos y los estados totales de cambios en el patrimonio neto. A continuación se explican las principales características de la información contenida en ambas partes de los estados:

Estados de ingresos y gastos reconocidos

En esta parte de los estados de cambios en el patrimonio neto se presentan los ingresos y gastos generados por la Sociedad como consecuencia de su actividad durante los ejercicios, distinguiendo aquellos registrados como resultados en las cuentas de pérdidas y ganancias de dichos ejercicios y los otros ingresos y gastos registrados, de acuerdo con lo dispuesto en la normativa vigente, directamente en el patrimonio neto.

Por tanto, en estos estados se presentan:

- a) Los resultados de los ejercicios.
- b) Los importes netos de los ingresos y gastos reconocidos transitoriamente como ajustes por valoración en el patrimonio neto.
- c) Los importes netos de los ingresos y gastos reconocidos definitivamente en el patrimonio neto, en su caso.
- d) El impuesto sobre beneficios devengado, en su caso, por los conceptos indicados en las letras b) y c) anteriores.
- e) Los totales de los ingresos y gastos reconocidos, calculados como la suma de las letras anteriores.



Ondare garbian balorazioagatik doikuntza gisa aitortutako diru-sarrera eta gastuetan izandako aldaketak honela banatzen dira:

- a) Irabaziak (Galerak) balorazioagatik: ondare garbi kontsolidatuan zuzenean aitortutako diru-sarreraren zenbatekoa biltzen du, ekitaldian sortutako gastuak kenduta.
- b) Galdututako irabazien kontura transferitutako zenbatekoak: ekitaldi berekoa izan arren aurretik ondare garbi kontsolidatuan balorazioaren arabera aitortu den eta galera-irabazien kontu kontsolidatuan aitortzen den irabazi edo galeren zenbatekoa jasotzen du.
- c) Beste bertsioak batzuk: balorazioagatik doikuntza partiden artean, indarrean dagoen araudian ezarritako irizpideei jarraiki, ekitaldian zehar egindako intentsitatearen zenbatekoa jasotzen du.

Partida horien zenbatekoak gordinen emango dira, eta dagokien zerga-balioa erakutsiko da, dagokionean, egoera-ordien «Mozkimen gaineko zerga» epigrafean.

Ondare garbiaren aldaketa guztien egoera-ordien

Ondare garbiaren aldaketen egoera-ordien zati horretan, ondare garbiaren aldaketa guztiak jasotzen dira, kontabilitate-irizpideak aldatu izanagatik eta akatsak zuzendu izanagatik sortutakoak barne, halakorik balego. Egoera horiek, beraz, ondare garbi kontsolidatua osatzen duten partida guztien ekitaldiaren hasierako eta bukaerako liburuaren balorearen bateratzea erakusten dute, izandako mugimenduak beren ezaugarrien arabera ondorengo partidetan sailkatuta:

- a) Kontabilitate-irizpideak aldatu eta akatsak zuzendu izanagatik egindako doikuntzak: kontabilitateko irizpideen aldaketak edo akatsen zuzenketak direla medio finantza egoeretak saldoak atzeraeraginez berridaztearen ondorioz

Las variaciones habidas en los ingresos y gastos reconocidos en el patrimonio neto como ajustes por valoración se desglosan en:

- a) Ganancias (pérdidas) por valoración: recoge el importe de los ingresos, netos de los gastos originados en el ejercicio, reconocido directamente en el patrimonio neto.
- b) Importes transferidos a la cuenta de pérdidas y ganancias: recoge el importe de las ganancias o pérdidas por valoración reconocidas previamente en el patrimonio neto, aunque sea en el mismo ejercicio, que se reconocen en la cuenta de pérdidas y ganancias.
- c) Otras reclasificaciones: recoge el importe de los trasposos realizados en el ejercicio entre partidas de ajustes por valoración conforme a los criterios establecidos en la normativa vigente.

Los importes de estas partidas se presentan por su importe bruto, mostrándose su correspondiente efecto impositivo, en su caso, en la rúbrica "Impuesto sobre beneficios" del estado.

Estados totales de cambios en el patrimonio neto

En esta parte de los estados de cambios en el patrimonio neto se presentan todos los cambios habidos en el patrimonio neto, incluidos los que tienen su origen en cambios en los criterios contables y en correcciones de errores, en su caso. Estos estados muestran, por tanto, una conciliación del valor en libros al comienzo y al final de los ejercicios de todas las partidas que forman el patrimonio neto, agrupando los movimientos habidos en función de su naturaleza en las siguientes partidas:

- a) Ajustes por cambios en criterios contables y por errores: que incluye, en su caso, los cambios en el patrimonio neto que surgen como consecuencia de la reexpresión retroactiva de los saldos de los



ondare garbi kontsolidatuan sortzen diren aldaketak barne hartzen ditu.

- b) Ekitaldietan aitortutako diru-sarrerak eta gastuak: modu erantsian, aurrez adierazitako onartutako sarrera eta gastuen egoera-orrietan erregistratutako partida guztiak biltzen ditu.
- c) Ondare garbiaren bestelako aldakuntzak: ondare garbian erregistratuko gainerako partidak biltzen ditu, hala nola emaitzen banaketa, kapital-tresna propioekin egindako eragiketak, kapital-tresnekin egindako ordainketak, ondare garbiaren partiden arteko intsuldaketak eta ondare garbiaren bestelako edozer hazkunde edo murrizketa.

estados financieros con origen en cambios en los criterios contables o en la corrección de errores.

- b) Ingresos y gastos reconocidos en los ejercicios: recoge, de manera agregada, el total de las partidas registradas en los estados de ingresos y gastos reconocidos anteriormente indicadas.
- c) Otras variaciones del patrimonio neto: recoge el resto de partidas registradas en el patrimonio neto, como pueden ser distribución de resultados, operaciones con instrumentos de capital propios, pagos con instrumentos de capital, traspasos entre partida del patrimonio neto y cualquier otro incremento o disminución del patrimonio neto.

4.14 Eskudiru-fluxuaren egoera-orria

Eskudiru-fluxuen egoeran, esamolde hauek erabiltzen dira:

- Eskudiru-fluxuak: eskudiruaren eta baliokideen sarrera eta irteerak; likidezia handia eta balioa aldatzeko arrisku txikia duten epe laburreko inbertsioak jotzen dira baliokidetzat.
- Eragiketa-jarduerak: arrisku-kapitaleko erakundeen jardura tipikoak, baita inbertsio- edo finantzaketa-jardura bezala sailkatu ezin daitezkeen beste jardura batzuk ere.
- Inbertsio-jarduerak: epe luzerako aktiboak beste baliabide batzuen bitartez eskuratzea, besterentzea edo erabiltzea, eta eskudiruan eta baliokideen barruan sartzen ez diren beste inbertsio batzuk.
- Finantzaketa-jarduerak: ondare garbiaren tamainan eta konposizioan, eta eragiketa-jarduren parte ez diren pasiboenean aldaketak eragiten dituzten jarduerak.

4.14 Estado de flujos de efectivo

En el estado de flujos de efectivo, se utilizan las siguientes expresiones:

- Flujos de efectivo: entradas y salidas de dinero en efectivo y de sus equivalentes; entendiéndose por éstos equivalentes las inversiones a corto plazo de gran liquidez y bajo riesgo de alteraciones en su valor.
- Actividades de explotación: actividades típicas de las entidades de capital-riesgo, así como otras actividades que no pueden ser calificadas como de inversión o de financiación.
- Actividades de inversión: las de adquisición, enajenación o disposición por otros medios de activos a largo plazo y otras inversiones no incluidas en el efectivo y sus equivalentes.
- Actividades de financiación: actividades que producen cambios en el tamaño y composición del patrimonio neto y de los pasivos que no forman parte de las actividades de explotación.



4.15 Transakzioak lotutakoekin

Funtsak alderdi lotutzat hartzen ditu Sozietate Kudeatzailearen administratzaileak, zuzendaritzako langile erabakigarriak eta lotutako pertsonak, baita Sozietate Kudeatzailea eta Funtsaren partaidetzako erakundeak ere. Funtsak merkatu-balioei lotutako enpresekin egiten ditu operazioak (12. oharra).

4.15 Transacciones con vinculadas

La Sociedad considera partes vinculadas a los Administradores de la Sociedad, a los Administradores de la Sociedad Gestora, al personal clave de la Dirección y personas relacionadas con la Sociedad Gestora, así como a la Sociedad Gestora y aquellas entidades participadas por la Sociedad. La Sociedad realiza sus operaciones con empresas vinculadas a valores de mercado (Nota 12).

5. Eskudirua eta bestelako aktibo likido baliokideak

2020ko eta 2019ko abenduaren 31n egoera-balantzeko aktibo korrontearen epigrafe honen osaketa hau da:

5. Efectivo y otros activos líquidos equivalentes

La composición de este epígrafe del activo corriente del balance de situación al 31 de diciembre de 2020 y 2019 es la siguiente:

	Euroak / Euros	
	2020	2019
Kontu korronteak / Cuentas corrientes	338.885	658.882
Guztira / Total	338.885	658.882

Euskal Autonomia Erkidegoaren eta kreditu-erakundearen artean sinatutako hitzarmenaren arabera, kontu korronteek Euribor - % 0,10 interes-tasa sortuko dute. Esandako hitzarmenaren bidez lortutako interes-tasa ikusirik, eta negatiboa izanik, kontu korronteen batez besteko ordainsaria % 0,00 izan da 2020ko ekitaldian (% 0,00 2019ko ekitaldian).

En base al acuerdo suscrito entre la Comunidad Autónoma de Euskadi y las entidades de crédito, las cuentas corrientes devengan un tipo de interés Euribor - 0,10%. Dado el tipo de interés obtenido mediante dicho acuerdo, y al resultar negativo, la retribución media de las cuentas corrientes en el ejercicio 2020 se ha situado en el 0,00% (0,00% en el ejercicio 2019).

6. Maileguak eta kredituak enpresei

6.1 Inbertsio finantzarioak – Maileguak eta kredituak enpresei

2020ko abenduaren 31n, “Epe luzeko inbertsio finantzarioak – Maileguak eta kredituak enpresei” eta “Epe laburreko inbertsio finantzarioak – Maileguak eta kredituak enpresei” epigrafeen osaketa hau da (eurotan):

6. Préstamos y créditos a empresas

6.1 Inversiones financieras – Préstamos y créditos a empresas

La composición de los epígrafes del balance “Inversiones financieras a largo plazo – Préstamos y créditos a empresas” e “Inversiones financieras a corto plazo – Préstamos y créditos a empresas” al 31 de diciembre de 2020 es como sigue (en euros):

2020ko ekitaldia / Ejercicio 2020

	Emandako maileguak / Préstamos concedidos (Saldo vivo)	Sortutako eta kobratu gabeko interesak / Intereses devengados no cobrados	Narriaduragatiko balorazio-zuzenketak / Correcciones valorativas por deterioro	Balio garbia / Valor neto
Epe luzerako maileguak eta kredituak / Préstamos y créditos a largo plazo				
Multiverse Computing, S.L.	250.000	6.062	-	256.062
Epe luzera, guztira / Total a largo plazo	250.000	6.062	-	256.062
Guztira / Total	250.000	6.062	-	256.062

2020ko ekainean, Sozietateak kapital bihur daitekeen 250 mila euroko mailegua eman dio Multiverse Computing, S.L.ri. Epemuga 2022ko ekainaren 30^a da eta maileguak %5eko interés-tasa sorrazten du. Mailegu hori bitarteko finantzaketatzat hartzen da, eta 2022an kapital bihurtzea aurreikusten da. Horregatik, balorazioaren ondorioetarako, hasierako kapitalean edo hazian egindako inbertsioarekin parekatzen da. Izan ere, espero izatekoa da 2022ko ekainean kapital bihurtzea. Sozietate hori 2019ko maiatzaren 15ean eratu zen.

En junio de 2020, la Sociedad ha concedido un préstamo convertible en capital a Multiverse Computing, S.L. por importe de 250 miles de euros. La fecha de vencimiento del préstamo es el día 30 de junio de 2022 y devengará un tipo de interés a favor de la Sociedad del 5% anual. Dicho préstamo tiene una consideración de financiación intermedia, estando previsto su conversión en capital en 2022, razón por la cual a los efectos de valoración se asimila a una inversión en capital inicio o semilla. Dado que la expectativa pasa por su conversión en capital en junio de 2022. Dicha sociedad fue constituida el 15 de mayo de 2019.

Honako hauek dira Funtsak 2020ko abenduaren 31n Sozietateak emandako mailegu partaidetuen (narriatu gabeak) tipologia, baldintzak eta epemugak (zenbatekoak, eurotan):

El detalle de las tipologías, condiciones y vencimientos de los préstamos participativos concedidos por la Sociedad al 31 de diciembre de 2020 es el siguiente (importes en euros):

	Aitorturiko maileguak /Préstamos concedidos (Saldo vivo)	Balio narriadura /Deterioro de valor	Kontabilitat e-balioa / Valor contable	Emandako urtea / Año de concesión	Epe muga / venci- miento	Amortizazio-egutegia / Calendario de amortización				
						Interes-tasa finkoa / Tipo de interés fijo	Aurreko muga/Venc imiento anterior	2020	2021	2022
Partaidetza- maileguak: / Préstamos participativos:										
Multiverse Computing, S.L.	250.000	-	250.000	2020	2022	urteko + % 5 / 5% anual	-	-	-	250.000
Partaidetza- maileguak, guztira / Total préstamos participativos	250.000	-	250.000				-	-	-	250.000



2020ko ekitaldian maileguetan izandako mugimenduak honako hauek dira (eurotan):

Los movimientos habidos en los préstamos durante el ejercicio 2020 han sido los siguientes (en euros):

	Hasierako saldoa / Saldo Inicial	Gehikuntza/ (Zuzkidur) /Adiciones/ (Dotaciones)	(Erretiroak)/ Lehengoratzte / (Retiros)/ Reversiones	Amaierako saldoa / Saldo Final
Kostua: / Coste:				
Partaidetza-maileguak / Préstamos participativos	-	250.000	-	250.000
Sortutako eta kobratu gabeko interesak / Intereses devengados no cobrados	-	6.062	-	6.062
Kostua, guztira / Total coste	-	256.062	-	256.062
Narriadura: / Deterioro:				
Partaidetza-maileguak / Préstamos participativos	-	-	-	-
Sortutako eta kobratu gabeko interesak / Intereses devengados no cobrados	-	-	-	-
Narriadura, guztira / Total deterioro	-	-	-	-
Maileguak eta kredituak enpresei, guztira / Total préstamos y créditos a empresas	-			256.062

7. Ondare-tresnak

Balantzeko "Taldeko enpresetan eta enpresa elkartuetan egindako inbertsioak" eta "Salgai dauden aktibo finantzarioak" epigrafeak, 2020ko eta 2019ko ekitaldien amaieran, honela dago osatuta:

7. Instrumentos de patrimonio

La composición de los epígrafes "Inversiones en empresas del grupo y asociadas" y "Activos financieros disponibles para la venta" del balance al cierre de los ejercicios 2020 y 2019 es el siguiente:

	Euroak / Euros	
	2020	2019
Salgai dauden aktibo finantzarioak / Activos financieros disponibles para la venta	121.874	95.202
Taldeko enpresetan eta enpresa elkartuetan epe laburrerako egindako inbertsioak / Inversiones en empresas del grupo y asociadas a corto plazo	-	-
Taldeko enpresetan eta enpresa elkartuetan epe luzerako egindako inbertsioak / Inversiones en empresas del grupo y asociadas a largo plazo	458.964	443.716
	580.838	538.918



Epigrafe hauetako saldoak enpresen partaidetzetakoa dira, balio-narriadura kenduta.

Los saldos de estos epígrafes hacen referencia a las participaciones en empresas, descontando su deterioro de valor.

Ondare-tresnen zorroaren mugimenduen xehetasunak honako hauek dira 2020ko eta 2019ko ekitaldietan (eurotan):

El detalle de los movimientos de la cartera de instrumentos de patrimonio en los ejercicios 2020 y 2019 es el siguiente (en euros):

a) Salgai dauden aktibo finantzarioak / Activos financieros disponibles para la venta

2020ko ekitaldia / Ejercicio 2020

	Euroak / Euros					
	Hasierako saldoa / Saldo inicial	Gehikuntzak (Zuzkidurak) / Adiciones (Dotaciones)	Arrazoizko balioaren aldakuntzak ondare garbian aldatetekin / (Variación del valor razonable con cambios en el patrimonio neto)	(Bajak) Itzulketak / (Bajas) Reversiones	Intsuldaketak (6.b. oharra) / Traspasos (Nota 6.b)	Amaierako saldoa / Saldo Final
Salgai dauden aktibo finantzarioak / Activos financieros disponibles para la venta	655.356	-	(22.358)	-	-	632.998
Narriadurak eragindako zuzenketa baloratiboa / Corrección valorativa por deterioro	(360.054)	-	-	-	-	(360.054)
Ordainketa desagokiak / Desembolsos pendientes de exigir	(200.100)	-	-	49.030	-	(151.070)
Salgai dauden aktibo finantzarioak, guztira / Total Activos financieros mantenidos para la venta	95.202	-	(22.358)	49.030	-	121.874

2019ko ekitaldia / Ejercicio 2019

	Euroak / Euros					
	Hasierako saldoa / Saldo inicial	Gehikuntzak (Zuzkidurak) / Adiciones (Dotaciones)	Arrazoizko balioaren aldakuntzak ondare garbian aldatetekin / (Variación del valor razonable con cambios en el patrimonio neto)	(Bajak) Itzulketak / (Bajas) Reversiones	Intsuldaketak (6.b. oharra) / Traspasos (Nota 6.b)	Amalerako saldoa / Saldo final
Salgai dauden aktibo finantzarioak / Activos financieros disponibles para la venta	2.465.440	60.054	(75.726)	(1.794.412)	-	655.356
Narriadurak eragindako zuzenketa baloratiboa / Corrección valorativa por deterioro	(2.094.412)	(60.054)	-	1.794.412	-	(360.054)
Ordainketa desagokiak / Desembolsos pendientes de exigir	(218.500)	18.400	-	-	-	(200.100)
Salgai dauden aktibo finantzarioak, guztira / Total Activos financieros mantenidos para la venta	152.528	18.400	(75.726)	-	-	95.202



2019ko ekitaldia / Ejercicio 2019

	Euroak / Euros				
	Hasierako saldoa /Saldo inicial	Gehikuntzak (Zuzkidurak) / Adiciones (Dotaciones)	(Bajak) Itzulketak / (Bajas) Reversiones	Intsuldaketak (6.a. oharra) / Traspasos (Nota 6.a)	Amalerako saldoa / Saldo final
Epe laburreko inbertsioak taldeko enpresetan eta elkartuetan / Inversiones en empresas del grupo y asociadas a corto plazo Kotizaziorik gabeko enpresen ondare-tresnak / Instrumentos de patrimonio de empresas no cotizadas	-	-	-	-	-
Kostua, guztira / Total coste	-	-	-	-	-
Narriadurak eragindako zuzenketa baloratiboa / Corrección valorativa por deterioro	-	-	-	-	-
Pilatutako epe laburreko narriadura / Deterioro acumulado corto plazo	-	-	-	-	-
Epe laburreko inbertsioak, guztira / Total inversiones corto plazo	-	-	-	-	-
Taldeko enpresetan eta enpresa elkartuetan epe luzerako egindako inbertsioak / Inversiones en empresas del grupo y asociadas a largo plazo Kotizaziorik gabeko enpresen ondare-tresnak / Instrumentos de patrimonio de empresas no cotizadas	674.952	-	-	-	674.952
Epe luzerako gastua, guztira / Total coste largo plazo	674.952	-	-	-	674.952
Galerak eragindako zuzenketa baloratiboa / Corrección valorativa por deterioro	(183.149)	(48.087)	-	-	(231.236)
Epe luzera metatutako narriadura / Deterioro acumulado largo plazo	(183.149)	(48.087)	-	-	(231.236)
Epe luzera egindako inbertsioak, guztira / Total inversiones largo plazo	491.803	(48.087)	-	-	443.716

Partaidetzen kostua eta narriadura, zein sozietateetako partaidetza-portzentajeak honako hauek dira 2020 eta 2019ko abenduaren 31n (eurotan):

El coste y el deterioro de las participaciones, así como los porcentajes de participación en las distintas sociedades al 31 de diciembre de 2020 y 2019 son los siguientes (en euros):

2020ko ekitaldia / Ejercicio 2020

	Partai- detza / Participa- ción	Kostua /Coste	Arrazoizko balioaren aldakuntzak ondare garbian aldaketekin / (Variación del valor razonable con cambios en el patrimonio neto)	(Narriadura) Ekitaldiko itzulketa / (Deterioro) Reversión del ejercicio	Pilatutako narriadura / Deterioro acumulado	Ordainketa desegokiak / Desembolsos pendientes de exigir	Kostu garbia / Coste neto
Inbertsioak taldeko enpresetan eta elkartuetan / Inversiones en empresas del grupo y asociadas							
Aculpharma Aquaculture Health, S.L.	24,36%	300.000			-		300.000
Irisbond Crowdbonding, S.L.	22,61%	374.952		15.248	(231.236)		158.964
Guztizko partziala / Subtotal		674.952	-	15.248	(231.236)	-	458.964
Salgai dauden aktibo finantzarioak / Activos financieros disponibles para la venta							
Mondragon Fondo de Promoción, FCR	1,53%	230.000	(20.214)			(151.070)	58.716
Enigmedia, S.L.	4,09%	300.000	63.158	-	(300.000)		63.158
Deneb Medical, S.L.	1,75%	60.054	-		(60.054)	-	
Guztizko partziala / Subtotal		590.054	42.944	-	(360.054)	(151.070)	121.874
Guztira / Total		1.265.006	52.944	15.248	(591.290)	(151.070)	580.838



2019ko ekitaldia / Ejercicio 2019

	Partai- detza / Participa- ción	Kostua /Coste	Arrazoizko balioaren aldakuntzak ondare garbian aldaketekin / (Variación del valor razonable con cambios en el patrimonio neto)	(Narriadura) Ekitaldiko itzulketa / (Deterioro) Reversión del ejercicio	Pilatutako narriadura / Deterloro acumulado	Ordainketa desegokiak / Desembolsos pendientes de exigir	Kostu garbia / Coste neto
Inbertsioak taldeko enpresetan eta elkartuetan / Inversiones en empresas del grupo y asociadas							
Acuipharma Aquaculture Health, S.L.	24,36%	300.000			-	-	300.000
Irisbond Crowdbonding, S.L.	22,61%	374.952		(48.087)	(231.236)	-	143.716
Guztizko partziala / Subtotal		674.952	-	(48.087)	(231.236)	-	443.716
Salgai dauden aktibo finantzarioak / Activos financieros disponibles para la venta							
Mondragon Fondo de Promoción, FCR	1,53%	230.000	(14.600)		-	(200.100)	15.300
Enigmedia, S.L.	6,23%	300.000	79.902		(300.000)		79.902
Deneb Medical, S.L.	1,75%	60.054	-	(60.054)	(60.054)	-	-
Guztizko partziala / Subtotal		590.054	65.302	(60.054)	(360.054)	(200.100)	95.202
Guztira / Total		1.265.006	65.302	(108.141)	(591.290)	(200.100)	538.918

Ondare-tresnen zorroaren mugimenduen xehetasunak honako hauek dira 2020ko eta 2019ko ekitaldietan (eurotan):

Partaidetzen altak

2019ko apiriliaren 10an, Funtsak euro bateko balio nominaleko 542 partaidetza erosi ditu. Horietako bakoitza 109,80 euroko primarekin jaulkitzen da Deneb Medical, S.L. sozietatearen partaidetzagatik. Sozietateak guztira ordaindutako zenbatekoa 60.054 euro da.

Partaidetzen baxak

2019ko apirilaren 11n, GMTK Multi-Process Machining SA enpresako partaidetza saldu da 150.000 euroan, eta zenbateko hori baliokidea da 2018ko ekitaldiaren amaieran partaidetzapeko horretarako zehaztutako arrazoizko balioarekin.

El detalle de los movimientos de la cartera de instrumentos de patrimonio en los ejercicios 2020 y 2019 es el siguiente (en euros):

Altas de participaciones

Con fecha 10 de abril de 2019, el Fondo ha adquirido un total de 542 participaciones sociales de un euro de valor nominal cada una de ellas que se emiten con una prima de 109,80 euros por participación de la sociedad Deneb Medical, S.L. El desembolso total realizado por la Sociedad ha ascendido a 60.054 euros.

Bajas de participaciones

Con fecha 11 de abril de 2019 se ha producido la venta de la participación en GMTK Multi-Process Machining, S.A., por un importe de 150.000 euros equivalente al valor razonable determinado para dicha participada al cierre del ejercicio 2018.



2019ko ekitaldian, Funtsak Especiales Aeris Naviter S.L. sozietatean zuen partaidetzaren baja eman du kontabilitateko erregistroan, 294.412 euroan; hori erabat hornituta agertzen zen 2018ko ekitaldiaren amaieran, desegitea eta horren likidazio-fasea hasia onartu zelako.

Urteko kontu hauek egin ziren egunetik eskuragarri dagoen informazio onenean oinarrituta, Sozietate Kudeatzaileko administratzaileek ez dute beharrezkotzat jo inolako pasiborik erregistratzea 2020ko ekitaldian edo aurrekoetan egindako eragiketengatik.

Partaidetzen narriadura

Enigmedia S.L., Acuipharma Aquaculture Health S.L., Irisbond Crowdbonding S.L., Mondragon Fondo de Promoción FCR eta GMTK Multi-Process Machining S.A. enpresetan dituen partaidetzei dagokionez, eta 4.3 eta 4.4 oharrean adierazten den bezala, sozietate hauetan partaidetzen narriaduragatik zuzenketa baloratiboak kalkulatzeko, eta orain dela gutxi egindako transakzioak ez dagoenez, eta ezta ebidentzia hoberik ere, partaidetzen zentzuzko balioa erakundearen ondare garbiaren irizpidea erabiliz zehaztu da, balorazioaren unean zeuden zergen isilbidezko plusbalio eta minusbalioen zenbateko garbian zuzenduta.

Halaber, Sozietateko administratzaileek, 4.3 eta 4.4 oharrean adierazten dena betez, inbertsio hauen zentzuzko balioa zehazteko, inbertsioen balioa aldatu edo eraldatu dezaketen egitate edo gertaerak hartuko dituzte kontuan, eta baita hurrengo ekitaldietarako itxiera-datan dauden negozio-aukerak ere.

Sozietateak Deneb Medical SL enpresan duen partaidetzari dagokionez, Sozietate Kudeatzailearen administratzaileek inbertsioaren gututzkoa narriatu dute 2019ko abenduaren 31n, ez baitute ebidentziarik lortu partaidetzapeko sozietate horrek garatutako proiektuaren merkataritzako errentagarritasun ekonomikoari buruz edo proiektuaren arrakasta teknikoari buruz.

Durante el ejercicio 2019, la Sociedad ha dado de baja de sus registros contables la participación ostentada en la sociedad Nesplora Neuroscience Support Systems, S.L. por importe de 294.412 euros y que figuraba íntegramente provisionada al cierre del ejercicio 2018, debido a la aprobación de la disolución y la apertura de la fase de liquidación de la misma.

A partir de la mejor información disponible a la fecha de formulación de estas cuentas anuales, los Administradores de la Sociedad Gestora no han considerado necesario registrar pasivo alguno por ninguna de las operaciones realizadas en el ejercicio 2020 o anteriores.

Deterioro de participaciones

En relación con las participaciones ostentadas en Enigmedia, S.L., Acuipharma Aquaculture Health, S.L., Irisbond Crowdbonding, S.L., Mondragon Fondo de Promoción, FCR y Deneb Medical, S.L. tal y como se indica en la Nota 4.3 y 4.4i, para el cálculo de las correcciones valorativas por deterioro de las participaciones en estas sociedades, y dado que no se han producido transacciones recientes ni existe mejor evidencia, el valor razonable de las mismas se ha determinado utilizando el criterio del patrimonio neto de la entidad, corregido en el importe de las plusvalías y minusvalías tácitas, netas de impuestos, existentes en el momento de la valoración.

Asimismo, los Administradores de la Sociedad, tal y como se indica en la Nota 4.3. y 4.4, tienen en cuenta, para determinar el valor razonable de estas inversiones, los hechos o circunstancias de carácter contingente que puedan alterar o transformar el valor de las mismas, así como las perspectivas de negocio existentes a la fecha de cierre para los siguientes ejercicios.

En relación con la participación de la Sociedad en Deneb Medical, S.L. los Administradores de la Sociedad Gestora han deteriorado la totalidad de la inversión a 31 de diciembre de 2019, como consecuencia de no haber obtenido evidencia sobre la existencia de éxito técnico o rentabilidad económico comercial del proyecto desarrollado por dicha sociedad participada.



Balio-salmentako konpromisoak

Sozietate hauetako kapitalean partaidetzak aldi baterako hartu dira. Ildo horretatik, partaidetzako sozietateetako akziodunekin kontratuak sinatu dituzte. Kontratu horietan, Sozietatearen arraste-eskubidea jasotzen da, Sozietateak partaidetzarako erosle bat aurkitzen baldin badu, eta baita Sozietateko jabetza-akzioak erosteko erosleen betebeharra ere, 2021tik 2024ra bitarteko ekitaldien epean. Salbuespena Saludnova Solutions SL enpresan duen partaidetza da, ez baita mugarik ezarri, egutegi honen arabera:

Compromisos de venta de valores

La toma de participación en el capital de estas sociedades se ha realizado con carácter temporal. En este sentido, se han suscrito contratos con los accionistas de las sociedades participadas que contemplan el derecho de arrastre de la Sociedad en caso de que esta encuentre un comprador para su participación, así como la obligación de recompra por parte de éstos de las acciones propiedad de la Sociedad, en un plazo cuyo límite se ha fijado entre los ejercicios 2021 a 2024:

2020ko ekitaldia / Ejercicio 2020

Sozietateak / Sociedades	Ekitaldiaren urtea / Año de ejercicio	Euroak
		Salmenta-konpromisoak / Compromisos de venta
Irisbond Crowdbonding, S.L.	Desde 2021 2018-2022 2024	158.964
Acuipharma Aquaculture Health, S.L.		410.387
Deneb Medical, S.L.		-
Guztira / Total		569.351

2019ko ekitaldia / Ejercicio 2019

Sozietateak / Sociedades	Ekitaldiaren urtea / Año de ejercicio	Euroak
		Salmenta-konpromisoak / Compromisos de venta
Irisbond Crowdbonding, S.L.	Desde 2021 2018-2022 2024	143.716
Acuipharma Aquaculture Health, S.L.		394.841
Deneb Medical, S.L.		-
Guztira / Total		538.557

Ez denez transakziorik egin berriki eta ez dagoenez ebidentzia hoberik, «Salmenta-konpromisoak» egiteko balioa partaidetzaren kontabilitateko balio teorikoa oinarri hartuta zehaztu da.

Dado que no se han producido transacciones recientes ni existe mejor evidencia, el valor de realización de los "Compromisos de venta" se ha determinado en base al valor teórico contable de cada participación.

Partaidetzako sozietateen ondare-egoera

Ondoren, partaidetzako sozietateen ondare-egoera zehazten da, 2020ko abenduaren 31ko finantza-informazioaren eta sozietateen datu garrantzitsuen arabera (eurotan):

Situación patrimonial de las sociedades participadas

A continuación, se detalla la situación patrimonial de las sociedades participadas en base a la información financiera disponible al 31 de diciembre de 2020, así como los datos más relevantes de las mismas (en euros):

	Euroak (Ikuskatutako datuak, beraritzako alipamenik ezean) / Euros (Datos auditados, salvo mención expresa)							
	Kapitala / Capital	Jaulkipen-primaria / Prima de emisión	Erreserbak / Reservas	Aurreko ekitaldizko emaitzak / Resultados negativos de ejercicios anteriores	Diru-laguntzak / Subvenciones	Ustiaperen emaitza / Resultado de explotación	Ekitaldiko emaitza / Resultado del ejercicio	Ondare garbia guztira / Total patrimonio neto
2020ko ekitaldia / Ejercicio 2020								
Irisbond Crowdbonding, S.L. (****)	90.299	987.971	12.813	(455.454)	-	81.021	67.442	703.071
Acupharma Aquaculture Health, S.L. (****)	967.457	263.988	343.468	-	44.059	79.706	65.704	1.684.676
Mondragón Fondo de Promoción, F.C.R. (*)	5.150.000	-	-	(950.417)	-	(368.012)	(361.903)	3.837.680
Enigma Media, S.L. (**)	2.002.465	5.206.322	290.947	(3.359.511)	138.141	(549.574)	(421.116)	3.857.248
Deneb Medical, S.L. (***)	30.970	550.029	186.383	(145.122)	2.395.979	(111.202)	172.791	3.191.030

(*) Kontu hauek formulatu diren egunean ez dago eskuragarri auditoretzatxostenik.

(*) A la fecha de formulación de las presentes cuentas no se dispone de un informe de auditoría.

(**) 2020ko ekitaldiko auditoretza-txostenak funtzionamenduan dagoen enpresarekin lotutako ziurgabetasun material bat jasotzen zuen, honako egitate hauek direla eta: (i) Emaitza negatiboak behin eta berriz lortzea; (ii) 1.668.520 euroko kreditu fiskalak aktibatzea -horien aplikagarritasuna sozietateak egoera ekonomikoa lehenagoratzeko duen gaitasunaren mende dago-; (iii) ikerketa eta garapenerako aktibatutako 644.532 euroko gastua berreskuratzeko gaitasunari buruzko ziurgabetasuna.

(**) El informe de auditoría del ejercicio 2020 recogía una incertidumbre material relacionada con la empresa en funcionamiento por los siguientes hechos: (i) Obtención reiterada de resultados negativos; (ii) Activación de créditos fiscales por importe de 1.668.520 euros cuya aplicabilidad se encuentra sujeta a la capacidad de la Sociedad de revertir la situación económica; (iii) Incertidumbre sobre la recuperabilidad de los gastos de investigación y desarrollo activados por valor de 644.532 euros

(***) 2020ko ekitaldiko auditoretza-txostenak funtzionamenduan dagoen enpresarekin lotutako ziurgabetasun material bat jasotzen zuen, honako egitate hauek direla eta: (i) ikerketa eta garapenerako aktibatutako 2.976.184 euroko gastua berreskuratzeko gaitasunari buruzko ziurgabetasuna (2.107.731 euro 2019an).

(***) El informe de auditoría del ejercicio 2020 recogía una incertidumbre material relacionada con la empresa en funcionamiento por los siguientes hechos: (i) Incertidumbre sobre la recuperabilidad de los gastos de investigación y desarrollo activados por valor de 2.976.184 euros (2.107.731 euros en 2019).

(****) Sozietate honek aldeko auditoretza-iritzia du.

(****) La opinión de auditoría de esta sociedad ha sido favorable.



Partaidetzako sozietateen eta hala balegokio, 2020ko abenduaren 31n urteko kontuak ikuskatu dituzten auditoretza-enpresen merkataritza-datu nagusiak zehazten dira jarraian:

Los principales datos mercantiles de las sociedades participadas y las firmas de auditoría, en su caso, que han auditado sus cuentas anuales a 31 de diciembre de 2020 se detallan a continuación:

Partaidetzakoa / Participada	Egoitza soziala / Domicilio social	Gizarte-xedea / Objeto social	Kontu-ikuskaritzaren sinadura / Firma de auditoría
Acuipharma Aquaculture Health, S.L.	Donostia (Gipuzkoa)	Bioteknologia eta beste zientzia natural batzuetako ikerketa eta garapen zientifikoa; produktu kimiko, farmazeutiko beste produktu erdilandu batzuen eta nekazaritza, abeltzaintza, arrantza eta nekazaritzarako beste produktu espezifiko batzuen, erosketa, fabrikazioa, inportazioa, esportazioa, ordezkaritza, merkataritza-bitartekaritza eta handizkako, txikizkako merkaturatzea eta merkaturatze espezializatua; bereziki arrainentzako txertoak eta beste osasun-tratamendu batzuk / Investigación y desarrollo científico en biotecnología y otras ciencias naturales y técnicas, adquisición, fabricación, importación, exportación, representación, intermediación de comercio y comercialización, al por mayor, al por menor y especializado, de productos químicos, farmacéuticos, otros productos semielaborados y otros productos específicos, para la agricultura, ganadería, pesca y agricultura; en particular referido a vacunas y otros tratamientos sanitarios para peces.	BSK Bask Consulting, S.L.
Mondragón Fondo de Promoción, F.C.R.	Polígono Innovación Garaia, calle Goiru 1, Arrasate (Gipuzkoa)	Hiruhileko partaidetzak hartzea higiezinak ez diren edo finantza-izaerako enpresen kapitalean, erosketaren momentuan ez baitituzte merkatu arautuan merkaturatzen / Toma de participaciones temporales en el capital de empresas de naturaleza no inmobiliaria ni financiera que, en el momento de la toma de participación, no coticen en mercados regulados.	Ernst & Young, S.L.
Enigmmedia, S.L.	Pº Portuetxe, nº 23B, of. 2-2 de San Sebastian (Gipuzkoa)	Ikerketa-jarduerak eta teknologiaren garapena eta horiek produktu eta/edo zerbitzuei aplikatzea, eta baita merkaturatzea, banaketa eta lizentziamentuak / Actividades de investigación y desarrollo de tecnología, así como su aplicación a productos y/o servicios tanto como su comercialización, distribución y licenciamiento.	Gayca auditores, S.L.

Irisbond Crowdbonding, S.L.	Paseo Mikeletegi, 57 20009 Donostia (Gipuzkoa)	Laguntzadun komunikazio-teknologietan oinarritutako sistemen diseinua, garapena, fabrikazioa, integrazioa, esplotazioa eta merkaturatzea, esaterako bideokulografia, hainbat sektoretara aplikatuta, adibidez desgaitasunera, integrazio industrialetara, aplikazio zientifikoetara eta antzekoetara, nazioarteko merkaturatzea, eta baita horiekin lotutako zerbitzu teknologikoen eta enpresa-zerbitzuen eskaintza ere / Diseño, desarrollo, fabricación, integración, explotación y comercialización de sistemas basados en tecnologías de comunicación asistida, tales como la videoculografía, aplicadas a sectores diversos como la discapacidad, integraciones industriales, aplicaciones científicas y similares, en el mercado internacional, así como la prestación de servicios tecnológicos y empresariales relacionados con los mismos.	BDO Auditores, S.L.P.
Deneb Medical, S.L.	Paseo Miramon, 170 Donostia (Gipuzkoa)	Ikerketa-jarduerak eta teknologiaren garapena eta horiek produktu eta/edo zerbitzuei aplikatzea, eta baita merkaturatzea, banaketa eta lizentziamenduak / Actividades de investigación y desarrollo de tecnología, así como su aplicación a productos y/o servicios tanto como su comercialización, distribución y licenciamiento.	Auditoría y Gestión Empresarial, S.L.

8. Ondare garbia

Seed Gipuzkoa AKS Saren kapital soziala 1.669.800 eurokoa zen 2020an (1.669.800 eurokoa 2019an). 7.590.000 akzio izendunek osatzen dute sozietatearen kapital soziala, bakoitza 0,22 euroko balio nominalekoa, eta guztiak harpidetu eta ordainduta. Klase eta serie berekoak dira akzio horiek guztiak, orobat.

Akziodunak eta kapital sozialeko partaidetza-ehunekoa honako hauek dira 2020ko eta 2019ko abenduaren 31n:

8. Patrimonio neto

El capital social de Seed Gipuzkoa, S.C.R., S.A. asciende en 2020 a 1.669.800 euros (1.669.800 euros en 2019). Dicho capital se encuentra totalmente suscrito y desembolsado, y está representado por 7.590.000 acciones nominativas, de la misma clase y serie, de 0,22 euros de valor nominal cada una.

Los accionistas y sus porcentajes de participación en el capital a 31 de diciembre de 2020 y 2019 son los siguientes:

	Ordaindutako ondarea (euroak) / Patrimonio desembolsado (Euros)	Parte-hartzearen ehunekoa / Porcentaje participación
Diputación Foral de Gipuzkoa	834.900	50%
Ezten, F.C.R.	834.900	50%
Ondare / Total	1.669.800	100%

**9. Pasibo korrontea**

Pasibo korronte hori 2020ko eta 2019ko abenduaren 31n honela osatu zen (eurotan):

9. Pasivo corriente

La composición del pasivo corriente a 31 de diciembre de 2020 y 2019 es la siguiente (en euros):

	2020	2019
Merkataritzako hartzekodunak eta ordaintzeko kontuak / Acreedores comerciales y cuentas a pagar	7.259	7.177
Epe laburreko zorrak taldeko enprekin eta elkartuekin (13. oharra) / Deudas con empresas del grupo y asociadas a corto plazo (Nota 13)	4.175	4.175
Epe laburrerako zorrak / Deudas a corto plazo	-	-
Guztira / Total	11.434	11.352

«Epe laburreko zorrak taldeko enprekin eta elkartuekin» kontuak Euskal Herriko Arrisku Kapitalaren Kudeaketa, IKEKS SARI egindako kudeaketagatik ordaintzeke den komisioren zatiari egiten dio erreferentzia (1 eta 13 oharrak).

La cuenta "Deudas con empresas del grupo y asociadas a corto plazo" hace referencia a la parte de la comisión pendiente de pago a Gestión de Capital Riesgo del País Vasco SGEIC, S.A. por su gestión (Notas 1 y 13).

Hornitzaileei egindako ordainketa geroratzeari buruzko informazioa. Abenduaren 3ko 31/2014 Legearen hirugarren xedapen gehigarria, «informatzeko betebeharra».

Información sobre aplazamiento de pagos efectuados a proveedores. Disposición adicional tercera "Deber de información" de la Ley 31/2014, de 3 de diciembre.

Merkataritzako eragiketetan berankortasunaren aurkako neurriak ezartzen dituen abenduaren 29ko 3/2004 Legea aldatzen duen uztailaren 5eko 15/2010 Legearen hirugarren xedapen gehigarriak, abenduaren 3ko 31/2014 Legearen azken xedapenetatik bigarrenak aldatzen duenak, informatzeko betebeharra ezartzen die merkataritza-sozietateei, eta horren arabera berariaz jaso behar dute urteko kontuen memorian hornitzaileei ordaintzeko batez besteko epea zein den; halaber, Kontabilitate eta Kontu Ikuskaritzako Institutuak lege honetan xedatutakoaren arabera beharrezkoak diren egokitzapenak adieraziko ditu, ebazpen bidez, Aurrekontu Egonkortasunari eta Finantza Iraunkortasunari buruzko apirilaren 27ko 2/2012 Lege Organikoaren 2.1 artikuluan jasotzen ez diren merkataritza-sozietateek behar bezala aplika dezaten Ogasun eta Herri Administrazio Ministerioak hornitzaileei ordaintzeko batez besteko epea kalkulatzeko zehaztutako metodologia.

La Disposición adicional tercera de la Ley 15/2010, de 5 de julio, de modificación de la Ley 3/2004, de 29 de diciembre, por la que establecen medidas de lucha contra la morosidad de las operaciones comerciales, modificada por disposición final segunda de la Ley 31/2014, de 3 de diciembre, establece el deber de información a las sociedades mercantiles de incluir de forma expresa en la memoria de sus cuentas anuales su periodo medio de pago a proveedores y que el Instituto de Contabilidad y Auditoría de Cuentas ("ICAC"), mediante resolución, indicará las adaptaciones que resulten necesarias, de acuerdo con lo previsto en esta Ley, para que las sociedades mercantiles no encuadradas en el artículo 2.1 de la Ley Orgánica 2/2012, de 27 de abril, de Estabilidad Presupuestaria y Sostenibilidad Financiera, apliquen adecuadamente la metodología de cálculo del periodo medio de pago a proveedores determinada por el Ministerio de Hacienda y Administraciones Públicas.



Ohar horretan jasotako informazioa egoki ulertzearen, aurretik adierazitako aplikatu beharreko araudian xedatutakoarekin bat etorritik, «hornitzaile»tzat hartzen dira izaeragatik ondasunen eta zerbitzuen hornitzaileekiko zorrak direla-eta hartzekodun komertzialak direnak; horrenbestez, erantsitako egoera-balantzeko pasibo korrontearen «Hartzekodun komertzialak eta ordaintzeko bestelako kontuak - Hornitzaileak» eta «Hartzekodun komertzialak eta ordaintzeko bestelako kontuak - Hainbat hartzekodun» partidei buruzko datuak jasotzen dituzte.

Horrez gain, Kontabilitate eta Kontu Ikuskaritzako Institutuaren aipatutako ebazpenean xedatutakoa aplikatuz, 31/2014 Legea indarrean jarri zenetik sortu diren jasotako ondasun edo zerbitzuengatik eragiketak baino ez dira kontuan hartu, eta, Erakundeak jasotzen dituen zerbitzuen izaeragatik, informazio hori taxutzeko orduan, fakturak jasotzeko egunetik (ez du alde handirik fakturen daten aldean) ordaintzeko egunera arte igarotako epea hartu da «ordainketa-egun» gisa.

Ondoren, hornitzaileei ordaintzeko batez besteko epeari buruzko informazioa aurkeztzen da:

A efectos de la adecuada comprensión de la información contenida en esta Nota, de acuerdo a lo dispuesto en la normativa aplicable antes indicada, señalar que se entienden por "proveedores" aquellos que por su naturaleza son acreedores comerciales por deudas con suministradores de bienes y servicios, de modo que incluyen los datos relativos a las partidas "Acreedores comerciales y otras cuentas a pagar- Proveedores" y "Acreedores comerciales y otras cuentas a pagar- Acreedores varios" del pasivo corriente del balance de situación adjunto.

Adicionalmente, señalar que, en aplicación de lo dispuesto en la mencionada resolución del ICAC se han tenido en cuenta sólo operaciones por bienes o servicios recibidos devengados desde la entrada en vigor de la Ley 31/2014 y que, dada la naturaleza de los servicios que recibe la Entidad, se ha considerado como "días de pago" a efectos de la elaboración de esta información, el periodo transcurrido entre la fecha de recepción de las facturas (que no presenta diferencias relevantes respecto a las correspondientes fechas de las facturas) y la fecha de pago.

Se presenta a continuación la información sobre el periodo medio de pago a proveedores:

	2020	2019
	Egunak / Días	Egunak / Días
Hornitzaileei ordaintzeko batez besteko epea / Periodo medio de pago a proveedores	20	21
Ordaindutako eragiketen ratioa / Ratio de operaciones pagadas	13	23
Ordaintzeke dauden eragiketen ratioa / Ratio de operaciones pendientes de pago	1	1
Euroak	Euroak	Euroak
Egindako ordainketak orotar / Total pagos realizados	19.527	30.075
Ordaindu gabeak orotara / Total pagos pendientes	4.175	4.175

Sozietateari 2020ko eta 2019ko ekitaldietan aplikatu beharreko ordaintzeko gehieneko legezkoko epea 30 egunekoa da Sektore Publikoari buruzko legearen testu bategina onartzen duen azaroaren 14ko 3/2011 Legegintzako errege Dekretuaren arabera.

El plazo máximo legal de pago aplicable a la Sociedad en los ejercicios 2020 y 2019 según Real Decreto Legislativo 3/2011, de 14 de noviembre, por el que se aprueba el texto refundido de la Ley de Contratos del Sector Público, es de 30 días.



10. Egoera fiskala

2020ko abenduaren 31n eta 2019ko abenduaren 31n, ez dago administrazio publikoei ordaindu ez zaien saldirik.

Kontabilitate-emaizaren eta zerga-oinarri fiskalaren arteko berdinkatzea

Kontabilitate-emaizaren eta sozietateen gaineko zergaren zerga-oinarriaren (zerga-emaiza) arteko berdinkatzea, honako hau da:

10. Situación fiscal

A 31 de diciembre de 2020 y 2019 no hay saldos pendientes con las Administraciones Públicas.

Conciliación resultado contable y base imponible fiscal

La conciliación entre el resultado contable y la base imponible (resultado fiscal) del Impuesto sobre sociedades es la siguiente:

	Euroak / Euros	
	2020	2019
Kontabilitate-emaiza zergak ezarri baino lehen - Irabazia (Galera) / Resultado contable antes de impuestos – Beneficio (Pérdida)	278	9.768
Diferentzia iraunkorrak (7. oharra) / Diferencias permanentes (Nota 7)		(150.000)
Aurreko ekitaldietako zerga-oinarri negatiboen konpentsazioa / Compensaciones de Bases Imponibles Negativas de Ejercicios anteriores	(139)	-
Zerga-oinarria / Base imponible	139	(140.232)

Kontabilitate-emaizaren eta sozietateen gaineko zergagatiko gastua / (diru-sarreraren) arteko berdinkatzea

Kontabilitate-emaizaren eta sozietateen gaineko zergagatiko (gastua) / diru-sarreraren arteko berdinkatzea hau da (eurotan):

Conciliación entre Resultado contable y gasto / (ingreso) por Impuesto sobre Sociedades

La conciliación entre el resultado contable y el gasto / (ingreso) por Impuesto sobre Sociedades es la siguiente (en euros):

	2020	2019
Kontabilitate-emaiza zergak ezarri baino lehen - Irabazia (Galera) / Resultado contable antes de impuestos – Beneficio (Pérdida)	278	9.768
Diferentzia iraunkorrak (7. oharra) / Diferencias permanentes (Nota 7)	-	(150.000)
Aurreko ekitaldietako zerga-oinarri negatiboen konpentsazioa / Compensaciones de Bases Imponibles Negativas de Ejercicios anteriores	(139)	-
Zerga-oinarria / Base imponible	139	(140.232)
Kuota: % 24 / Cuota al 24%	34	33.656
Aktibatu gabeko zerga-oinarria / Base imponible no activada	-	(33.656)
Mozkinen gaineko zergagatiko gastua (diru-sarrera), guztira / Total gasto (ingreso) por Impuesto sobre beneficios	34	-



Erregistratu gabeko zerga geroztuen gatik
aktiboak

Sozietateak ez dauka kenkaririk aplikatzeko. Hauek dira konpentsatzeko dauden zerga-oinarri negatiboaren xehetasunak, 2020ko eta 2019ko abenduaren 31n:

Activos por impuesto diferido no registrados

La Sociedad no tiene deducciones pendientes de aplicar. El detalle de las bases imponibles negativas pendientes de compensar al 31 de diciembre de 2020 y de 2019 es el siguiente:

Sortzapen-ekitaldia / Ejercicio de generación	Euroak / Euros	
	2020	2019
2008	341.439	341.578
2009	558.613	558.613
2010	2.667.263	2.667.263
2012	1.312.520	1.312.520
2013	918.184	918.184
2014	301.136	301.136
2015	220.158	220.158
2016	103.539	103.539
2017	24.196	24.196
2018	486.896	486.896
2019	140.232	140.232
Guztira / Total	7.074.176	7.074.315

Hala, 4.12 oharrean jasotzen den moduan, Sozietateen gaineko Zergari buruzko urtarrilaren 17ko 2/2014 Foru Araua aplikatuz eta arrisku-kapitalaren xede diren erakundearen ondare-tresnen ondare-hazkundeetan sortutako kapital-irabazien gainean erabateko zergagabetzea badagoen neurrian, Sozietatearen administratzaileek ez dute oso egingarritzat jotzen konpentsatzeko dauden zerga-oinarri negatiboengatik kreditu fiskalak berreskuratzea, ezta konpentsatzeko dauden kenkariei dagozkienak ere; hori dela eta, ez dago zenbatekorik erregistratuta sozietateen gaineko zergaren diru-sarrera kontzeptuan.

2018ko maiatzaren 10ean, Sozietateen Gaineko Zergari buruzko foru-araua onartu da, zeinak 2018ko urtarrilaren 1etik aurrera hasitako ekitaldiei eragiten dien. Hauek dira iragar daitezkeen aldaketa nabarmenenak:

- Gastu finantzario kenkariak mugatuko dira (irabazien %30) beti ere fiskalki 3 mila euro kengarriak badira. Kendu gabe gelditu diren gastu finantzarioak hurrengo

Tal y como se indica en la Nota 4.12, en aplicación de la Norma Foral 2/2014, de 17 de enero, del Impuesto sobre Sociedades, y en la medida en que existe una exención plena sobre las plusvalías generadas en los incrementos de patrimonio de los instrumentos de patrimonio de las entidades objeto del capital riesgo, los Administradores de la Sociedad consideran poco probable la recuperación de los créditos fiscales por las bases imponibles negativas pendientes de compensación, por lo que no se registra importe alguno en concepto de ingreso por Impuesto sobre Sociedades.

En el Territorio Histórico de Gipuzkoa se aprobó con fecha 10 de mayo de 2018 una modificación de la Norma Foral del Impuesto sobre Sociedades con efectos para los ejercicios iniciados a partir del 1 de enero de 2018, en base a los siguientes puntos:

- Se introdujo una limitación a la deducibilidad de los gastos financieros (30% del beneficio operativo), siendo en todo caso fiscalmente deducible un importe de 3 millones de



ekitaldietan erabili ahal izango dira ekitaldi horretako beste kenkariekin batera eta muga berdina aplikatuz.

- Muga hori ez da aplikatuko, besteak beste, i) Merkataritza Kodeko 42. artikulua arabera, enpresa talde baten partaide ez diren erankundeak, elkartuak ez direnak eta atzerrian establezimendu iraunkorrik ez dutenak eta ii) a zergadunek, Merkataritza Kodeko 42. artikulua arabera enpresa talde bateko partaide diren zergadunak baldin eta fondo propioak zati aktibo totala taldekoaren berdina edo handiagoa bada 1559/2010 Dekretu realaren arabera kontsolidazio metodo berdina aplikatu ondoren. Muga hau aplikagarria baldin bada, aitzitik, azpikapitalizazio araua ez da aplikatuko.

- Zerga-oinarri negatiboen konpentsazioan muga kuantitatiboa: konpentsazioaren aurretiko zerga-oinarriaren % 50koa da; hala ere, konpentsaziorako epea 30 urtekoa da.

- Kenkariak aplikatzeari dagokionez, aplikazioaren mugak kuota likidoaren % 35koa da. I + G dedukzioen kasuan, kuota likidoaren % 70a aplikatu ahal izango da behin dedukzioak muga orokorrarekin. Horrez gain, 30 urteko epea murrizketak aplikatzeko, zerga bikoitzetarako kenkariak barne.

- Zerga orokorraren tasa % 24koa da.

- Tributazioaren gutxieneko ehunekoa zerga-oinarriaren % 17koa da.

- Aldez aurreko ordainketa bat egiteko betebeharra, aurreko ekitaldiko zerga-oinarri positiboaren % 5koa da.

Erregistratutako zerga geroratuengatik aktiboak

Kontu honen saldoa 2020 eta 2019 ekitaldiaren amaieran hurrengoa da (Eurotan):

euros. Los gastos financieros netos no deducidos podrán deducirse en los períodos impositivos siguientes, conjuntamente con los del ejercicio correspondiente, con el mismo límite.

- Esta limitación no se aplicará, entre otros, i) a las entidades que no forman parte de un grupo de sociedades en el sentido del artículo 42 del Código de Comercio, no se encuentren vinculadas y no tengan establecimientos permanentes en el extranjero y ii) a los contribuyentes que, formando parte de un grupo de sociedades en el sentido del artículo 42 del Código de Comercio, demuestren que su ratio de fondos propios entre activo total es igual o superior al equivalente del grupo valorado utilizando el mismo método que el aplicado a los estados financieros consolidados según Real Decreto 1159/2010. En el caso de que esta limitación resulta aplicable, por el contrario no aplicará la regla de subcapitalización.

- El límite cuantitativo a la compensación de bases imponibles negativas es del 50% de la base imponible, si bien el plazo de compensación es de 30 años.

- Respecto a la aplicación de deducciones, la limitación a la aplicación es del 35% de la cuota líquida. En el caso concreto de las deducciones por I+D+I el límite a su aplicación del 70% de la cuota líquida una vez aplicadas las deducciones con el límite general. Además, el plazo para la aplicación de deducciones es de 30 años, incluidas las deducciones por doble imposición.

- Con carácter general, el tipo impositivo es del 24%.

- Con carácter general, el pago mínimo es del 17% sobre la base imponible.

- La obligación de efectuar un pago anticipado es del 5% de la base imponible del ejercicio anterior.

Activos por impuesto diferido registrados

El detalle del saldo de esta cuenta al cierre de los ejercicios 2020 y 2019 es el siguiente (en euros):



	2019 Ekitaldia / Ejercicio 2019	Gehikuntzak / Altas	Bajak / Bajas	2020 Ekitaldia / Ejercicio 2020
Diferencias temporarias (Impuestos diferidos): Balorazioagatiko doikuntzak ondare garbian / Ajustes por valoración en el patrimonio neto	-	4.851	-	4.851
Zerga geroratuen ondoriozko aktiboak, guztira / Total activos por impuesto diferido	-	4.851	-	4.851

Zerga geroratuen pasiboak

Pasivos por impuesto diferido

Kontu honen saldoa 2020 eta 2019 ekitaldiaren amaieran hurrengo da (Eurotan):

El detalle del saldo de esta cuenta al cierre de los ejercicios 2020 y 2019 es el siguiente (en euros):

	2019 Ekitaldia / Ejercicio 2019	Gehikuntzak / Altas	Bajak / Bajas	2020 Ekitaldia / Ejercicio 2020
Diferencias temporarias (Impuestos diferidos): Balorazioagatiko doikuntzak ondare garbian / Ajustes por valoración en el patrimonio neto	19.176	-	(4.021)	15.158
Zerga geroratuen pasiboak, guztira / Total pasivos por impuesto diferido	19.176	-	(4.021)	15.158

Egiaztatu gabe dauden ekitaldiak eta ikuskapen-jarduerak

*Ejercicios pendientes de comprobación y actuaciones
inspectoras*

Indarrean den legeriak ezartzen duen bezala, ezin da esan zergak behin betiko likidatuta daudenik, harik eta zerga-alorreko agintariak aurkeztutako aitortzenak ikuskatu arte edo lau urteko preskripzio-epea igaro arte.

Según establece la legislación vigente, los impuestos no pueden considerarse definitivamente liquidados hasta que las declaraciones presentadas hayan sido inspeccionadas por las autoridades fiscales o haya transcurrido el plazo de prescripción de cuatro años.

2020ko abenduaren 31n, sozietateak ikuskaritzaren pean jarri ditu azken lau urteko ekitaldiak, aplikagarri zaizkien zerga guztietarako. Sozietatearen administratzaileen iritziz, zerga horien likidazioak behar bezala egin dira; beraz, eragiketei emandako zerga-tratamenduarengatik indarrean dagoen arauari dagokien interpretazioan desadostasunik sortu balitz ere, sortu ahal diren pasiboek –halakoak gauzatuko balira– ez lukete eragin nabarmenik izango urteko kontu hauetan.

A 31 de diciembre de 2020, la Sociedad tiene abiertos a inspección los últimos cuatro ejercicios para todos los impuestos que les son aplicables. Los Administradores de la Sociedad consideran que se han practicado adecuadamente las liquidaciones de los mencionados impuestos, por lo que, aún en caso de que surgieran discrepancias en la interpretación normativa vigente por el tratamiento fiscal otorgado a las operaciones, los eventuales pasivos resultantes, en caso de materializarse, no afectarían de manera significativa a las presentes cuentas anuales.



11. Diru-sarrerak eta gastuak

Beste gastu batzuk

«Bestelako ustiapen-emaizak» eta «Bestelako ustiapen-gastuak» kontuen osaketa honako hau da:

11. Ingresos y gastos

Otros gastos

La composición de las cuentas "Otros resultados de explotación" y "Otros gastos de explotación" es la siguiente:

	Euroak / Euros	
	2019	2018
Bestelako ustiapen-emaizak / Otros resultados de explotación:		
Kudeaketa-komisioak Sozietate Kudeatzaileen aldetik (13. oharra) / Comisiones de gestión por parte de la Sociedad Gestora (Nota 13)	16.698	16.698
Bestelako komisioak eta diru-sarrerak / Otras comisiones e ingresos	(500)	(400)
Ustiapeneko beste gastu batzuk / Otros gastos de explotación:		
Bestelako zerbitzuak (14. oharra) / Otros servicios (Nota 14)	4.834	15.793
Guztira / Total	21.032	32.091

Kudeaketa-komisioa sozietate kudeatzaileari kudeaketa gisa ordaintzen zaion zenbatekoa da eta sozietatearen araudiaren arabera, ordaindu duen ondarearen % 1 da (5.000 mila euro arte) eta % 0,75 5.000 euroko zenbatekoa gainditzen duen zenbatekoaren gainean.

La Comisión de gestión es el importe que en concepto de gestión se abona a la Sociedad Gestora y, de acuerdo con el Reglamento de la Sociedad, asciende al 1% de su patrimonio desembolsado (hasta el límite de 5.000 miles de euros) y un 0,75% sobre el importe que exceda de 5.000 miles de euros.

12. Oroipen-kontuak

Arrisku- eta konpromiso-kontuak

Ez dago salmenta edo inbertsioko konpromiso gehiagorik.

12. Cuentas de orden

Cuentas de riesgo y compromiso

No existen más compromisos de venta o de inversión.

Beste ordena-kontu batzuk

Bestelako ordena-kontuen saldoak ez daude jasota 8. eta 10. oharretan.

Otras cuentas de orden

Los saldos de otras cuentas de orden se encuentran recogidos en las Notas 8 y 10.



13. Alderdi lotuekiko eragiketak

Alderdi lotutzat hartuko dira, bietako batek (edo multzo batek, elkarrekin adostuta jarduten badute) bestearen gainean, zuzenean edo zeharka edo akziodunen edota parte-hartzaileen arteko itun edo akordioen ondorioz, kontrola daukanean edo haren erabaki finantzarioetan edo ustiapenekoetan eragin garrantzitsua daukanean edo eduki dezakeenean.

Alde horretatik, Sozietateak alderdi lotutzat hartzen ditu Sozietate Kudeatzailearen administratzaileak, zuzendaritzako langile erabakigarriak eta lotutako pertsonak, baita akziodunak, Sozietate Kudeatzailea eta honek kudeatutako funtsak eta Funtsen partaidetzako erakundeak ere.

Sozietateak ordaintzeke ditu 4.175 euro 2020ko abenduaren 31n (2019ko 4.175 euro) Sozietatearen Sozietate Kudeatzaileari, ekitaldiko laugarren hiruhilekoko komisioari dagozkionak. Ekitaldiko kudeaketa-komisioa 16.698 eurokoa izan da (16.698 eurokoa 2019ko abenduaren 31n) (11. oharra).

Administratzaileak eta goi-zuzendaritza.

2020ko eta 2019ko abenduaren 31n itxitako ekitaldietan ez da ordainsaririk eman edo sortu administrazio-kontseiluko kideen alde.

2020ko eta 2019ko abenduaren 31n, sozietateak ez zuen pentsioen eta bizi-aseguruen alorreko betebeharririk hartuta administrazio-kontseiluaren aurreko edo gaur egungo kideei dagokienez, eta ez du haien kontura berme gisa hartutako betebeharririk ere ez.

2020ko eta 2019ko abenduaren 31n ez dago Sozietateko Administrazio Kontseiluko kideei egindako aurrerakinik, eta Administratzaileen erantzukizun zibileko aseguru-primatzat ere ez da ezer ordaindu.

13. Operaciones con partes vinculadas

Se entienden partes vinculadas cuando una de ellas o un conjunto que actúa en concierto, ejerce o tiene la posibilidad de ejercer, directa o indirectamente, o en virtud de pactos o acuerdos entre accionistas o partícipes, el control sobre otra o una influencia significativa en la toma de decisiones financieras y de explotación de la otra.

En este sentido la Sociedad considera como partes vinculadas a los Administradores de la Sociedad Gestora, al personal clave de la dirección y personas relacionadas, así como a sus accionistas, a la Sociedad Gestora, a los fondos gestionados por ésta y aquellas sociedades participadas por los Fondos.

La Sociedad tiene pendiente de pago al 31 de diciembre de 2020 un importe de 4.175 euros (4.175 euros en 2019) a la Sociedad Gestora de la Sociedad, correspondiente a la comisión del cuarto trimestre del ejercicio. La comisión de gestión en el ejercicio ha ascendido a 16.698 euros (16.698 euros al 31 de diciembre de 2019) (Nota 11).

Administradores y Alta Dirección

Durante los ejercicios cerrados al 31 de diciembre de 2020 y 2019 no se ha satisfecho ni se ha devengado remuneración alguna a favor de los miembros del Consejo de Administración de la Sociedad.

Al 31 de diciembre de 2020 y 2019 la Sociedad no tiene obligaciones contraídas en materia de pensiones ni de seguros de vida respecto a los miembros anteriores o actuales del Consejo de Administración, ni tiene obligaciones asumidas por cuenta de ellos a título de garantía.

Al 31 de diciembre de 2020 y 2019 no existen anticipos a miembros del Consejo de Administración de la Sociedad, tampoco se ha satisfecho importe alguno en concepto de prima de seguro de responsabilidad civil de los Administradores.

Kapital Sozietateen Legearen 229. artikuluan

De conformidad con lo establecido en el artículo 229 de la



ezarritakoaren arabera, urteko kontu hauek egiteko egunera arte, Administrazio Kontseiluko kideak eta Kapital Sozietateen Legean zehaztutakoaren arabera horiei lotutako pertsona jakin batzuek ere, ez dute eduki jardueragatik haiei edo sozietateari interes-gatazkarik dakarkien beste sozietate batzuekiko harremanik, eta administrazio-kontseiluari edo gainerako administrazioaleei ez zaie komunikaziorik egin 229. artikulua 3. zenbakian adierazitako zentzuan. Hori horrela, urteko kontuok ez dute era horretako banakapenik jaso.

14. Bestelako Informazioa

Deloitte SL sozietateko ikuskatzaileak egindako kontu-ikuskaritzengatik eta bestelako zerbitzuengatik ordaindutako zenbatekoak (edota ikuskatzaileari kontrol-kontuengatik lotutako enpresa batek eskainitako zerbitzuengatik) 6.000 euro gehitu dira 2020 ekitaldian (2019an 6.000 euro) (11. oharra).

15. Finantza-tresnekin lotutako arriskuaren kudeaketa

Etengabe zehazteko, neurtzeko eta jarraitzeko prozesu baten bitartez kudeatzen da sozietatearen jardueren berezko arriskua, eta muga zein kontrol jakin batzuk betetzen direla egiaztatuz. Prozesu hori kritikoa da Sozietateko operazioen jarraitutasunerako.

Zorroan dituen finantza-tresnen ondoriozko merkatuko arriskuaren (interes-tasaren, prezioaren eta kanbio-tasaren arriskuak barnean hartuta), kreditu-arriskuaren eta likidez-arriskuaren eraginpean dago sozietatea. Hori horrela, azaroaren 12ko 22/2014 Legeak (Arrisku-kapitaleko erakundeak, inbertsio kolektiboko bestelako erakunde itxiak eta inbertsio kolektiboko erakunde itxien erakunde kudeatzaileak arautzen dituen) eragin hori mugatzeko arauko koefiziente batzuk ezartzen ditu.

Esandako arau-koefizienteak memoriaren 1. oharrean daude zehaztuta, eta Sozietateak dituen hainbat arrisku arintzen ditu; edonola ere, Sozietate Kudeatzaileak segimendu espezifiko egin behar die.

Ley de Sociedades de Capital, a la fecha de formulación de las cuentas anuales los miembros del Consejo de Administración, así como determinadas personas vinculadas a los mismos según se define en la Ley de Sociedades de Capital, no han mantenido relaciones con otras sociedades que por su actividad representarán un conflicto de interés para ellas ni para la Sociedad, no habiéndose producido comunicación alguna al Consejo de Administración ni al resto de los Administradores en el sentido indicado en el apartado 3 del artículo 229 del citado texto legal, motivo por el cual las presentes cuentas anuales no incluyen desglose alguno al respecto.

14. Otra información

Los honorarios relativos a los servicios de auditoría de cuentas y a otros servicios prestados por el auditor de la Sociedad, Deloitte, S.L., o por una empresa vinculada al auditor por control, propiedad común o gestión han ascendido en el ejercicio 2020 a 6.000 euros (6.000 euros en 2019) (Nota 11).

15. Gestión del riesgo asociado a los Instrumentos financieros

El riesgo inherente a las actividades de la Sociedad se gestiona a través de un proceso de identificación, medición y seguimiento continuo, verificando el cumplimiento de determinados límites y controles. Este proceso es crítico para la continuidad de las operaciones de la Sociedad.

La Sociedad está expuesta al riesgo de mercado (el cual incluye los riesgos de tipo de interés, de precio y de tipo de cambio), riesgo de crédito y riesgo de liquidez derivados de los instrumentos financieros que mantiene en su cartera. En este sentido, la Ley 22/2014, de 12 de noviembre, reguladora de entidades de capital-riesgo, otras entidades de inversión colectiva de tipo cerrado y las sociedades gestoras de entidades de inversión colectiva de tipo cerrado, establece una serie de coeficientes normativos que limitan dicha exposición.

Los mencionados coeficientes normativos, especificados en la Nota 1 de la memoria, mitigan los siguientes riesgos a los que se expone la Sociedad que, en todo caso, son objeto de seguimiento específico por la Sociedad Gestora.



Merkatu-arriskua (interes-tasa, kanbio-tasa eta bestelako prezio-arriskuak hartzen ditu barnean)

Arrisku honek barnean hartzen ditu aktiboen eta pasiboen interes-tasen kontrako aldaketa posibleetatik eratorritako arriskua, bai eta ondare-masak izendatuta dauden aldaketa-tasen arriskuak ere. Era berean, finantza-tresnen merkatuko prezioenak ere biltzen ditu.

Funtsaren eskudiruak interes-tasaren arriskua izateko aukera du, eta horrek aurkako efektua izan lezake finantzako emaitzetan eta kuxako fluxuetan. Sozietate Kudeatzailearen administratzaileen iritziz, arrisku hori ez da garrantzizkoa ondareari dagokionez.

Sozietateak izan dezakeen kanbio-arriskuaren eragina ere ez da nabarmentzat jotzen sozietatearen aktiboen eta pasiboen izaeragatik.

Merkatuko prezioetan izandako aldaketen ondorioz gertatzen dena da prezio-arriskua; dela tresnaren beraren faktore espezifikoengatik, dela merkatuan negoziatutako tresna guztiei eragiten dieten faktoreengatik. 2020ko abenduaren 31ra arte Sozietateak izandako inbertsio guztiak kotizaziorik gabeko sozieteei dagozkie. Kotizatu gabeko enpresen akzioak erosteko, Sozietatearen Inbertsio Batzordearen onarpena behar da. Sozietatearen politikak eskatzen du proiektuak zorrotz aukeratzea eta haien segimendua ere zorrotz egitea, esandako arriskua murrizteko.

Kreditu-arriskua

Sozietatearen kontrako alderdiek kontratu-betebeharrak ez betetzeak eragin lezakeen galerak dakar kreditu-arriskua, eta kontrako alderdiak zor dituen zenbatekoak guttiz itzultzeko gauza ez izateko arriskua da, hain zuzen ere. Sozietatearen kredituari buruzko politika, honetan datza: mailegu-hartzaileak zorrotz hautatzea eta haien jarraipen egokia egitea, bai eta, hala badagokio, berme gehigarri nahikoak hartzea ere.

Riesgo de mercado (incluye tipo de interés, tipo de cambio y otros riesgos de precio)

Este riesgo comprende los riesgos resultantes de posibles variaciones adversas de los tipos de interés de los activos y pasivos, de los tipos de cambio en los que están denominadas las masas patrimoniales y de los precios de mercado de los instrumentos financieros.

El efectivo de la Sociedad, está expuesta al riesgo de tipo de interés, el cual podría tener un efecto adverso en los resultados financieros y en los flujos de caja. En opinión de los Administradores de la Sociedad Gestora, la exposición de la misma a este riesgo no es relevante en relación al patrimonio.

La exposición de la Sociedad al riesgo de cambio tampoco se considera relevante por la naturaleza de los activos y pasivos de la Sociedad.

El riesgo de precio se define como aquel que surge como consecuencia de cambios en los precios de mercado, provocados bien por factores específicos del propio instrumento o bien por factores que afecten a todos los instrumentos negociados en el mercado. Todas las inversiones mantenidas por la Sociedad al 31 de diciembre de 2020 corresponden a sociedades no cotizadas. La adquisición de acciones de empresas no cotizadas debe ser aprobada por el Comité de Inversiones de la Sociedad. La política de la Sociedad consiste en la rigurosa selección de los proyectos así como el adecuado seguimiento de los mismos, con objeto de reducir dicho riesgo.

Riesgo de crédito

El riesgo de crédito nace de la posible pérdida causada por el incumplimiento de las obligaciones contractuales de las contrapartes de la Sociedad, y se entiende como el riesgo de que la contraparte sea incapaz de reintegrar completamente los importes que debe. La política de la Sociedad referente al crédito consiste en la rigurosa selección de los prestatarios así como el adecuado seguimiento de los mismos, junto con, en su caso, la toma de garantías adicionales suficientes.



Sozietateak ez du espero galera esanguratsurik izaterik, kontrako alderdiek dituzten betebeharrak ez betetzearen ondorioz. Esandako arriskua, modu osagarrian, murriztu egiten da inbertsioaren mugekin eta lehen deskribatutako arriskuen pilatzearekin.

Indarrean den legediak ezartzen ditu Sozietatearen zorroak bete behar dituen betekizunak (kontzentrazioa), baita eta korrelazioa ere aktibo guztiekin. 2020ko abenduaren 31ra arte Sozietateak lege-eskakizun hauek betetzen ditu.

Sozietateak, oro har, kreditu-maila handiko finantza-erakundeetan ditu diruzaintza eta aktibo likidoak.

Likidezia-arriskua

Arrisku horrek erakusten du sozietateak zer zailtasun izan dezakeen funts likidoak izateko edota haiek eskuratu ahal izateko, behar besteko kopuruan eta kostu egokian, ordaintzeko obligazioei uneoro erantzun ahal izateko.

2020ko abenduaren 31n, Sozietateak ez dauka ordainketa-behar garrantzitsurik, eta daudenak behar beste estalita daude eskudituarekin eta beste aktibo likido baliokide batzuekin.

Covid-19-aren eraginari buruzko informazioa

COVID-19 pandemia agertu eta zabaldu izanak eragin nabarmena izan du ekonomia globalean, batez ere zerbitzuak eten edo moteldu direlako eta ziurgabetasun ekonomikoa nabarmen handitu delako.

Likidezia-egoerari dagokionez, Sozietateak etengabe kontrolatzen ditu diruzaintzako aurreikuspenak eta likidezia-egoera. Era berean, 2020ko abenduaren 31n, Sozietate Kudeatzaileak uste du behar adinako diruzaintza duela etorkizuneko konpromisoei aurre egiteko, 338.885 euroko saldoa baitu (5. oharra) 26.592 pasibo baten gainean.

La Sociedad no espera incurrir en pérdidas significativas derivadas del incumplimiento de sus obligaciones por parte de la contraparte. Dicho riesgo adicionalmente se ve reducido con los límites a la inversión y concentración de riesgos antes descritos.

La legislación vigente establece los requisitos que debe cumplir la cartera de la Sociedad (concentración) y su correlación con el total de activos. Al 31 de diciembre de 2020 la Sociedad cumple dichos requisitos legales.

Con carácter general la Sociedad mantiene su tesorería y activos líquidos equivalentes en entidades financieras de elevado nivel crediticio.

Riesgo de liquidez

Este riesgo refleja la posible dificultad de la Sociedad para disponer de fondos líquidos, o para poder acceder a ellos, en la cuantía suficiente y al coste adecuado, de forma que pueda hacer frente en todo momento a sus obligaciones de pago.

Al 31 de diciembre de 2020, la Sociedad no tiene obligaciones de pago significativas, y las existentes están cubiertas suficientemente por el efectivo y otros activos líquidos equivalentes.

Información relativa a los impactos del COVID-19

La aparición y expansión global de la pandemia COVID-19 ha afectado de forma significativa a la economía global, debido principalmente a la interrupción o ralentización de los servicios y al aumento significativo de la incertidumbre económica.

En relación con la posición de liquidez, la Sociedad controla de forma continuada sus previsiones de tesorería y situación de liquidez. Asimismo, al 31 de diciembre de 2020, la Sociedad estima que cuenta con tesorería suficiente para hacer frente sus compromisos futuros, dado que mantiene un saldo de 338.885 euros (Nota 5) sobre unos pasivos de 26.592 euros.



Horrekin guztiarekin, Sozietateak uste du COVID-19 -agatik jasandako eraginak ez duela eragin nabarmenik izan Sozietatearen jardura orokorrean.

Con todo ello, la Sociedad considera que el impacto sufrido por el COVID-19 no ha tenido impacto significativo en la actividad global de la Sociedad.

16. Geroko gertaerak

Ekitaldia itxi zenetik, ez da gertaera, inguruabar eta/edo informazio garrantzitsurik azaldu, eta, horren ondorioz, ez da gertatu 2020ko abenduaren 31n amaitutako ekitaldiko urteko kontuak aldatzea edota banakapenak edo azalpen gehigarriak sartzea.

16. Hechos posteriores

Desde el cierre del ejercicio, no se han puesto de manifiesto ni ocurrido hechos, circunstancias y/o informaciones relevantes que obliguen a modificar las cuentas anuales del ejercicio anual terminado el 31 de diciembre de 2020 y/o incluir desgloses o explicaciones adicionales.



SEED GIPUZKOA SCR, SA

2020ko abenduaren 31n amaitutako ekitaldiari dagokion urteko kudeaketa-txostena

SEED GIPUZKOA SCR, S.A.

Informe de Gestión correspondiente al ejercicio anual terminado el 31 de diciembre de 2020

NEGOZIOEN BILAKAERA OROKORRA

2020ko lehen hiruhilekoan Covid-19 pandemia agertu izanak baldintzatu egin du ekitaldiko jarduera ekonomikoa. Jarduera ekonomikoaren bat-bateko geldialdia mundu osoko BPGaren beherakada historikoan islatu da. Egoera horrek are beharrezkoagoa egiten du SEED GIPUZKOA SCR, S.A.ren jarduera.

EVOLUCIÓN GENERAL DE LOS NEGOCIOS

La irrupción de la pandemia del Covid-19 en el primer trimestre del 2020 ha condicionado la actividad económica del ejercicio. El brusco parón de la actividad económica se ha reflejado en una histórica caída del PIB en todo el mundo. Esta situación hace más necesaria aún la actividad desarrollada por SEED GIPUZKOA SCR, S.A.

SOZietateAREN EGUNGO EGOERA

2020ko ekitaldian, SEED GIPUZKOA SCR, S.A.k zenbait inbertsio-proiektu aztertu ditu, eta inbertsio berritzaile berri bat egin du.

SITUACIÓN ACTUAL DE LA SOCIEDAD

En el ejercicio 2020, SEED GIPUZKOA SCR, S.A. ha realizado el estudio y análisis de diversos proyectos de inversión habiéndose materializado una inversión en un nuevo proyecto de carácter innovador.

ETORKIZUNeko BILAKAERA

Sozietate kudeatzaileak enpresa-proiektuak bilatzen eta hautatzen jarraitzen du, Sozietatearen ondarea horietan inbertitzeko.

EVOLUCIÓN FUTURA

La Sociedad gestora prosigue su actividad de búsqueda y selección de proyectos empresariales viables en los cuales invertir el patrimonio de la Sociedad.

EKITALDIAREN ITXIERAREN OSTEAN SOZietateARENTZAT JAZOTAKO GERTAERA GARRANTZITSUAK

Memorian aipatutakoaz gain, ez da ezer esanguratsurik gertatu 2020ko abenduaren 31tik aurrera, urteko kontuei edo Sozietateak ekitaldiaren amaieran duen egoera orokorrari eragiten dienik.

ACONTECIMIENTOS IMPORTANTES PARA LA SOCIEDAD OCURRIDOS DESPUÉS DEL CIERRE DEL EJERCICIO

Aparte de lo citado en la Memoria, no se ha producido hecho significativo alguno con posterioridad al 31 de diciembre de 2020 que afecte a los estados financieros o a la situación global de la Sociedad al cierre del ejercicio.



Indarrean dagoen legeriarekin bat eginez, Seed Gipuzkoa S.C.R., S.A. 2020ko abenduaren 31n amaitutako ekitaldiari dagokion urteko kontuak eta Kudeaketa Txostena Administrazioaile Kontseiluak osatu ditu 2021eko maiatzaren 25ean, 3 kopia original egin dituztelarik. Auditoreek kopia hauek egiaztatu eta ondoren, kontseiluak onartu beharko ditu. Kopia bakoitzak Urteko Kontu eta Kudeaketa Txostena biltzen ditu, 63 paper tinbredunezko folioz osatua dago eta jarraian azaltzen den modura banatzen da:

Balantzearen lehenengo kopia N seriedun 22970418 C zenbakiko tinbredunezko paperean transkribatua dago, bigarren kopia N seriedun 22970501 C zenbakiko tinbredunezko paperean, hirugarren kopia N seriedun 22970288 C zenbakiko tinbredunezko paperean.

Galdu-Irabazien Kontuaren lehenengo kopia N seriedun 22970419 C zenbakiko tinbredunezko paperean transkribatua dago, bigarren kopia N seriedun 22970502 C zenbakiko tinbredunezko paperean, hirugarren kopia N seriedun 22970289 C zenbakiko tinbredunezko paperean.

Ondare Garbiaren Aldaketen Egoera-Orriaren lehenengo kopia N seriedun 22970420 C zenbakiko tinbredunezko paperean transkribatua dago, bigarren kopia N seriedun 22970503 C zenbakiko tinbredunezko paperean eta hirugarren kopia N seriedun 22970290 C zenbakiko tinbredunezko paperean.

Ekitaldien eskudiru fluxuaren egoera-orria lehenengo kopia N seriedun 22970421 C zenbakiko tinbredunezko paperean transkribatua dago, bigarren kopia N seriedun 22970504 C, hirugarren kopia N seriedun 22970291 C zenbakiko tinbredunezko paperean.

Memoriaren lehenengo kopia N seriedun 22970422 C zenbakitik 22970479 C zenbakirainoko tinbredunezko paperetan transkribatua dago, bigarren kopia N seriedun 22970505 C zenbakitik 22970562 C zenbakirainoko tinbredunezko paperetan, hirugarren kopia N seriedun 22970292 C zenbakitik 22970349 C zenbakirainoko tinbredunezko paperetan.

Kudeaketa Txostenaren lehenengo kopia N seriedun 22970480 C zenbakiko tinbredunezko paperean transkribatua dago, bigarren kopia N seriedun 22970563 C zenbakiko tinbredunezko paperean, hirugarren kopia N seriedun 22970350

En cumplimiento de lo dispuesto por la legislación vigente, las Cuentas Anuales y el Informe de Gestión correspondientes al ejercicio anual terminado el 31 de diciembre de 2020 de Seed Gipuzkoa S.C.R., S.A. han sido formuladas por el Consejo de Administración el 25 de mayo de 2021, en 3 copias originales con vistas a su verificación por los auditores y posterior aprobación del Consejo. Cada copia, formada por las Cuentas Anuales e Informe de Gestión está extendida en 63 folios de papel timbrado en la forma que se indica:

El Balance figura transcrito en un folio de papel timbrado de serie N, número 22970418 C para la primera copia, en un folio de papel timbrado de serie N, número 22970501 C para la segunda copia, en un folio de papel timbrado de serie N, número 22970288 C para la tercera copia.

La Cuenta de Pérdidas y Ganancias figura transcrita en un folio de papel timbrado de serie N, número 22970419 C para la primera copia, en un folio de papel timbrado de serie N, número 22970502 C para la segunda copia, en un folio de papel timbrado de serie N, número 22970289 C para la tercera copia.

El Estado de Cambios en el Patrimonio Neto figura transcrito en un folio de papel timbrado de serie N, número 22970420 C para la primera copia, en un folio de papel timbrado de serie N, número 22970503 C para la segunda copia, en un folio de papel timbrado de serie N, número 22970290 C para la tercera copia.

El Estado de Flujos de Efectivo figura transcrito en un folio de papel timbrado de serie N, número 22970421 C para la primera copia, en un folio de papel timbrado de serie N, número 22970504 C para la segunda copia, en un folio de papel timbrado de serie N, número 22970291 C para la tercera copia.

La Memoria figura transcrita en los folios de papel timbrado de serie N, número 22970422 C al 22970479 C para la primera copia, en un folio de papel timbrado de serie N, número 22970505 C al 22970562 C para la segunda copia, en un folio de papel timbrado de serie N, número 22970292 C al 22970349 C para la tercera copia.

El Informe de Gestión figura transcrito en un folio de papel timbrado de serie N, número 22970480 C para la primera copia, en un folio de papel timbrado de serie N, número 22970563 C para la segunda copia, en un folio de papel timbrado de



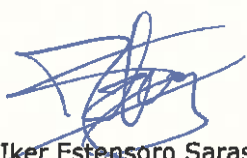
C zenbakiko tinbredunezko paperean.

Administratzaileen Kontseiluko kideek aipatutako dokumentu guztiak euren izki eta eskuz sinatu izana aitortzen dute, N serieko tinbredunezko paperen formalizazioaren bidez, 22970481 C zenbakitik 22970482 C zenbakira lehenengo kopia, 22970564 C zenbakitik 22970565 C zenbakira bigarren kopia, 22970351 C zenbakitik 22970352 C zenbakira hirugarren kopia.

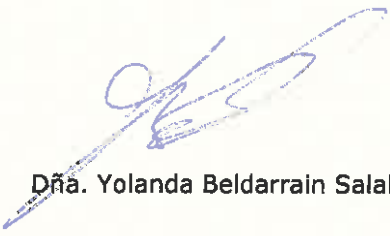
serie N, número 22970350 C para la tercera copia.

Los miembros del Consejo de Administración declaran firmados de su puño y letra todos y cada uno de los citados documentos, mediante la suscripción de los presentes folios de papel timbrado de serie N, números 22970481 C al 22970482 C para la primera copia, 22970564 C al 22970565 C para la segunda copia, 22970351 C al 22970352 C para la tercera copia.

Bilbon, 2021eko maiatzaren 25ean
Bilbao, 25 de mayo de 2021.



D. Iker Estensoro Sarasola
(Presidente del Consejo)



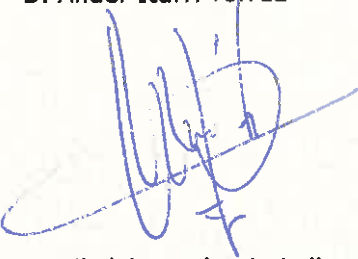
Dña. Yolanda Beldarrain Salaberria



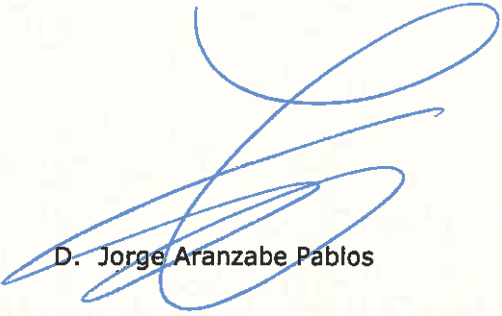
D. Ander Iturri Torrea



Dña. Iruñe Yarza Azpilicueta



D. Mikel Amundarain Leibar



D. Jorge Aranzabe Pablos

(En representación de Gestión de
Capital Riesgo del País Vasco, SGEIC, S.A.)